LAROCQUE MAGASIN A RAYONS ENREGISTRE
LE MAGASIN OU VOUS POUVEZ ACHETER AVEC ECONOMIE EN TOUTE CONFIANCE
Rues Rideau, Dalhousie, Georges

Le Droit

THEATRE CENTRE Aujourd'hui
"THE TIME OF THEIR LIVES"
avec
Bud Abbott et Lou Costello

SEUL QUOTIDIEN FRANÇAIS DE L'ONTARIO ET DE L'OUEST DU QUEBEC

34e année, No 212 | 2e édition | OTTAWA, MERCREDI 11 SEPTEMBRE 1946 | Dern. heure, p. 5 | Le numéro : 3 sous

Nouveau vote proposé pour les grévistes de l'acier

L'hon. Humphrey Mitchell, ministre du travail, déclare que les offres du gouvernement ont été rejetées par une minorité seulement des travailleurs. — Propositions finales d'Ottawa.

L'hon. Humphrey Mitchell, ministre du travail, a annoncé, à la suite d'une réunion du cabinet, que le gouvernement propose le vote secret en vue du règlement de la grève dans les acieries. Le ministre du travail a laissé entendre que c'est là le dernier mot du gouvernement en marge de cete grève qui a déjà duré depuis deux mois.

Un arrêté ministériel autorisait il y a un peu plus de 10 jours le ministre du travail à procéder à la tenue d'un vote secret en pareil cas. M. Mitchell ne semble pas décidé à imposer cette procédure, mais il a nettement déclaré qu'elle serait plus adéquate que le vote à main levée auquel on a eu recours pour rejeter les propositions du gouvernement en fin de semaine tant à Hamilton qu'à Sydney et au Sault Ste-Marie.

La séance du cabinet a duré trois heures, hier, et avait pour but d'étudier à fond le rejet de ces offres par les travailleurs.

On sait maintenant de façon certaine que le gouvernement avait soumis une augmentation allant jusqu'à 12½ cents de l'heure, en faveur des plus petits salariés, tout en accordant un maximum de 11 cents aux salariés supérieurs, alors que l'union tenait à sa requête de 15 d'augmentation.

M. Mitchell a précisé que cette échelle aurait pour effet de tendre à l'égalisation des salaires des aciéries avec ceux que l'on paie dans les salaisons. Le directeur national de l'union, M. C.-H. Millard, avait réclamé ce rajustement à la suite de l'augmentation accordée aux salaisons à travers le pays. Le ministre du travail aurait, dès avant la grève des aciéries, consenti à accepter le principe d'une augmentation dépassant 10 cents de l'heure.

Dans ses commentaires, M. Mitchell a ajouté que le vote à main levée a été pris par les groupes minoritaires. Les rapports ont indiqué qu'à Hamilton, seulement 2,200 ouvriers assistaient à la réunion; à Sydney, 1,500; et au Sault Ste-Marie, moins de 1,000.

"Dans des problèmes d'importance nationale comme celui-là", ajoute le ministre du travail, "le scrutin secret constitue une méthode plus sûre d'obtenir l'expression d'opinion de tous travailleurs que le système du vote à main levée. Le gouvernement est disposé à coopérer avec les partis en cause

(Suite à la page quatre)

BULLETINS

NEW-YORK (PA) — La bourse est en convalescence aujourd'hui. Elle accuse une hausse de six points.

* * *

QUEBEC (PC) — La vicomtesse Alexander, épouse du vice-roi du Canada, a rendu visite aujourd'hui à l'orphelinat de St-Sauveur. Elle était accompagnée par Mlle Bridget Vesey.

* * *

CITE DU VATICAN (PA) — Le rabbin Philip Bernstein, de Rochester (New-York), conseiller pour les affaires juives des commandants américains en Allemagne et en Autriche, a été reçu en audience privée par Sa Sainteté le Pape aujourd'hui à la demeure d'été pontificale. Le rabbin discuta des problèmes de ravitaillement et de certains aspects de l'antisémitisme, rapporte-t-on.

* * *

MONTREAL (PC) — Six autres pays ont fait savoir au Bureau International du Travail qu'ils seront représentés à la conférence internationale qui s'ouvrira ici le 19 septembre. Ce sont: la Belgique, la Tchécoslovaquie, la Finlande, l'Irlande, la Suisse et le Vénézuéla. Seize autres états ont déjà annoncé au BIT qu'ils enverront des délégués.

* * *

LAC BOUCHETTE, Que. (PC) — Lionel Morrissette s'est fait de graves brûlures et un automobile qu'il apparait à Chambord a été détruit, apprend-on aujourd'hui dans ce village de la région du Lac St-Jean. Morrissette a été transporté à l'hôpital et souffre de graves brûlures à la tête et au corps.

* * *

MONTREAL (PC) — Stéphanie Paiement est morte hier soir des blessures qu'elle s'est faites

(Suite à la page cinq)

Mme Luce et les squatters

WASHINGTON (PA) — Mme Clare Boothe-Luce (républicaine du Connecticut) a télégraphié aujourd'hui à six groupements d'anciens combattants aux Etats-Unis, pour leur demander d'agir s'il se produisait des invasions de propriétés privées, par les squatters comme en Grande-Bretagne.

Mme Luce a dit à un reporter qu'elle demanda aux anciens soldats de former des comités pour consulter les commissions d'immeubles et les agences de logement "afin de mettre immédiatement en disponibilité à des prix raisonnables, toutes les propriétés inoccupées".

Mme I. Eisenhower, mère du général, décédée à Abilene

ABILENE (Kansas) (PA) —Mme Ida Stover-Eisenhower, 84 ans, mère du général Dwight Eisenhower, est décédée ce matin à sa demeure.

Milton Eisenhower, président du collège de l'état du Kansas, un autre de ses fils, est attendu demain à Abilene. Le général Eisenhower est actuellement à New-York où il reçoit le feld-maréchal, vicomte Montgomery. Les funérailles auront lieu vendredi.

WASHINGTON (PA) — Le général Dwight Eisenhower est parti ce soir avec son épouse pour la maison paternelle des Eisenhower à Abilene (Kansas).

La réception en l'honneur du feld-maréchal, vicomte Montgomery, invité des Eisenhower, aura lieu à Fort-Myer (Virginie) telle que fixée, mais le général Eisenhower n'y assistera pas Mme Eisenhower recevra les invités et le lieutenant-général Lawton Collins, directeur de l'Information publique, représentera le secrétariat de la Guerre. On a expliqué que la réception relevait officiellement du secrétariat de la Guerre.

Le recrutement languit en G.-B.

LONDRES (PC-Câble — Lord Tedder, maréchal de la RAF, annonce que la campagne de la RAF pour recruter 100,000 hommes d'ici le 31 mars prochain est dangereusement en retard et que la RAF est menacée d'être réduite à "l'impotence". En même temps, un porte-parole du War-Office a dit que la campagne de l'armée pour obtenir les mêmes effectifs était "vraiment désappointante et l'objectif toujours hors d'atteinte". La marine, cependant, avec son objectif de 50,000 hommes, rapporte que les progrès de sa campagne sont satisfaisants.



●**Des réfugiés estoniens** ont traversé l'Atlantique dans ce petit voilier de quarante pieds de longueur. Ils attendent à Miami (Floride) le verdict des autorités d'immigration américaines.



●**Siméon II de Bulgarie** partira la semaine prochaine en exil; un plébiscite vient de le détrôner. On voit ici le jeune ex-roi, qui n'est âgé que de neuf ans, en compagnie de sa mère et de sa soeur.

Les USW affirment que la majorité des grévistes ont rejeté l'offre fédérale

Ils protestent avec véhémence contre la déclaration de M. Mitchell. — La question des augmentations semble réglée; il ne reste que trois propositions de moindre importance.

TORONTO (PC) — Les chefs des United Steel Workers of America (CIO) se sont élevés aujourd'hui contre la déclaration faite à Ottawa par M. Mitchell, ministre du Travail, que le rejet par le syndicat des propositions de règlement de la grève faites par le gouvernement était apparemment basée sur des "groupes de minorité".

C.-H. Millard, directeur général du syndicat, qui déclara la grève le 15 juillet dans trois de nos principales aciéries, a déclaré hier soir que les décisions aux assemblées syndicales, à Hamilton, au Sault Ste-Marie et à Sydney, représentent pleinement les désirs du syndicat.

Au sujet des "groupes de minorité", Millard dit: "Il y avait un bon nombre d'employés hors de la ville ou travaillant à d'autres emplois. Il en est de même pour les élections fédérales. Ils n'attendent pas pour voter d'avoir l'appui de la majorité de ceux qui sont éligibles".

De Hamilton, le directeur de publicité du syndicat, Eamon Park, a dit, en parlant des "groupes de minorité", qu'il n'en est tout simplement pas ainsi. Les chiffres de M. Mitchell sont erronés. Environ 7,000 des 12,000 grévistes votèrent aux trois assemblées".

A part la déclaration faite sur le vote par le ministre fédéral, M. Millard dit qu'à la vérité "il y a peu de chose séparant le gouvernement, les employeurs et nous-mêmes dans le règlement du différend". Il dit que la grève pourrait "peut-être être réglée cette semaine" si le gouvernement acceptait les demandes faites par le syndicat de parité entre les usines d'Ontario et de la Nouvelle-Ecosse, de vacances payées et d'arbitrage des questions secondaires.

La déclaration de M. Millard, dans un télégramme à M. Mitchell, à savoir que l'acceptation de ces trois propositions rendrait le règlement promptement possible, est considéré comme signifiant que la brèche au sujet des augmentations de salaires est presque disparue. La dernière proposition du gouvernement comporte des augmentations de 12½ cents de l'heure, et les propositions de vacances payées de l'union portent cette augmentation à près de 15½ cents de l'heure. Ce chiffre est la deman-

(Suite à la page quatre)

Donald Laprade a témoigné contre Minille, en cour

La cause de Nicholas Minille, 28 ans, sans adresse, accusé de vol à main armée et d'enlèvement, est entendue actuellement en Cour suprême d'Ontario, devant le juge K. McKay. Le principal témoin de la couronne, M. Donald Laprade, chauffeur de taxi, qui fut enlevé et amené à Britannia où on lui prit son automobile, le 13 juillet dernier, a témoigné pendant plus d'une heure et demie, ce matin.

Laprade raconta que vers 4h. 30, l'après-midi du 13 juillet dernier, un homme du nom de Henry Ceretti lui demanda de le conduire à Renfrew. Après avoir fait les arrangements nécessaires, le chauffeur conduisit Ceretti vers Hog's Back où ce dernier arrêta quelques instants à une maison d'été. L'automobile se dirigea sur une petite route de campagne, à la demande du passager, et dans cet endroit, Ceretti enleva au chauffeur la somme d'environ $14

Laprade affirma que l'individu

(Suite à la page cinq)

Vishinsky est provoqué en duel à Cuba

LA HAVANE (PA) — Amadeo Pacifico, président de l'Association démocratique italo-cubaine de Guisseppe-Garibaldi, a provoqué Andrei Vishinsky en duel au sujet des récentes remarques du Russe sur l'armée italienne.

Dans des lettres, publiées par les journaux de La Havane, Pacifico accuse M. Vishinski "d'avoir fait des remarques méprisantes sur la politique du gouvernement italien et le courage des soldats de l'Italie sur le champ de bataille".

Naissance d'un veau minuscule

LA JUNTA (Colorado) (PA)— Phil Hudspeth, vétérinaire de La Junta, a annoncé aujourd'hui qu'une vache Jersey a donné naissance à un veau normal pesant neuf livres, moins que beaucoup de bébés humains.

Il ajouta que l'animal ne mesure que dix-sept pouces de hauteur et quatre pouces de largeur, mais qu'il était normal et avait une bonne chance de survivre. Ordinairement, à leur naissance, les veaux pèsent de cinquante à soixante livres.

Une grève générale de 24 h. aux E.-U.?

NEW-YORK (PA) —Le comité conjoint des grévistes, chez les matelots de l'AFL a adressé aujourd'hui des télégrammes à William Green, président de l'AFL et Philip Murray, président du CIO, leur demandant de collaborer à une grève nationale de vingt-quatre heures, si l'Office de stabilisation des salaires rejette les demandes d'augmentation de leur syndicat.

Le comité a demandé aussi à Green et à Murray de retirer leurs représentants à l'Office de stabilisation des salaires ,advenant une décision défavorable.

Le président du comité conjoint de la grève, Max Korenblatt, a dit, à New-York, que le comité a siégé presque toute la nuit, redigeant et discutant les télégrammes. Les messages furent approuvés par le vice-président de la Seafarers International Union, John Hawk.

Mr. Pollard, héros de la mer, est décédé

PORT-TALBOT (Galles) (Reuter) — Charles Pollard, 57 ans, premier mécanicien du pétrolier **San-Demetrio** et héros de la guerre, est décédé. Le film **San-Demetrio, London** fut tourné d'après ses exploits. Le pétrolier fut attaqué par le cuirassé allemand **Admiral-Scheer,** il prit feu et son équipage, après l'avoir abandonné, **le regarda brûler toute la nuit. A l'aurore, M. Pollard et quelques** autres membres de l'équipage allèrent, de leur propre gré, combattre l'incendie. Ils réussirent à le maîtriser et ramenèrent le vaisseau-côterie au port.

Les communistes chinois rejettent l'offre de trêve faite par Chiang Kaï-shek

Activité des pilotes rouges dans Yenan

NANKIN (PA) — Les communistes ont rejeté aujourd'hui la dernière propsoition de trêve soumise par le général Chiang Kaïshek; ils l'ont déclarée insatisfaisante; ce refus diminue les espoirs d'un règlement politique prochain de la guerre civile en Chine.

Le général Mashall, envoyé spécial des Etats-Unis, a communiqué les clauses du généralissime au cours d'une conférence de deux heures et demie avec le général Chou En-lai, deuxième autorité communiste en Chine. On n'a pas révélé les clauses de la proposition.

Plusieurs rapports non confirmés parlent d'une activite inaccoutumée à l'aéroport communiste jusqu'ici désert de Yenan, on a rapporté aussi l'échec d'un complot du gouvernement visant à s'emparer de Kharbine, en Mandchourie, par une révolte simultanée à l'intérieur et une attaque de l'extérieur. On ne connait pas d'aviation communiste.

Des dépêches du front indiquent que les troupes gouvernementales avancent constamment dans les zones communistes dispersées dans le nord de la Chine et qu'elles sont à moins de quarante milles de la capitale régional chinoise, Kalgan.

Le Syndicat des Camionneurs fait une mise au point

INDIANAPOLIS (PA) —Le bureau de Daniel Tobin, chef de l'International Brotherhood of Teamsters de l'AFL, a envoyé aujourd'hui des télégrammes à tous les syndicats locaux de New-York et du New-Jersey, leur demandant "de se conformer à leur contrat". Environ 25,000 camionneurs font la grève dans cette région.

"Aucun syndicat local n'est autorisé à empêcher de travailler des employés qui ont signé et négocié des contrats de bonne foi", disaient les télégrammes. "Les chefs de la succursale 807 (qui font la grève durant les négociations d'un nouveau contrat de salaire) n'ont pas autorisé la grève des camionneurs des autres syndicats locaux."

"Le 16e conseil conjoint a décidé que tous les syndicats locaux doivent travailler conformément à leurs contrats"

Dans un autre télégramme envoyé au maire de New-York, William O'Dwyer, M. Tobin se dit incapable de comprendre "votre déclaration disant que vous désirez rejeter la responsabilité de la grève des camionneurs de New-York sur le syndicat international".

M. Tobin dit que le Syndicat international a deux représentants à New-York et qu'ils font "tout leur possible pour négocier une entente entre les employeurs et les membres de l'International Brotherhood qui ont fait la grève".

On s'inquiète du sort des Nippons en Chine

TOKIO (PA) — Presque cinq mille Japonais, la plupart des campagnards âgés, ont défilé aujourd'hui devant l'ambassade de l'U. R.S.S. en brandissant des pancartes demandant des nouvelles des membres de leurs familles se trouvant en territoire occupé par les Russes. Selon les rapports du gouvernement japonais, à la fin de la guerre, de 600,000 à 700,000 soldats japonais de l'armée du Kuang-Toung étaient stationnés en Mandchourie, au début de l'occupation soviétique. Le gouvernement estimait que 400,000 civils se trouvaient aussi en Mandchourie et dans le secteur de la Corée occupé par les Russes.

Les remorqueurs reviennent au port de New-York

NEW-YORK (PA) — Les syndicats de l'AFL, en grève, ont accepté de permettre aux remorqueurs du port de New-York de reprendre le service pour les péniches chargées de vivres, de combustible et d'autres articles essentiels à la vie des 7,500,000 habitants de la ville.

L'Office de la stabilisation des salaires s'est réuni à Washington afin de débattre, à huis clos, la question de savoir si l'on doit plier sous la pression du syndicat et des armateurs et accorder une augmentation plus élevée que celle qu'on offrait, ou si l'on doit maintenir la décision du 23 août, à savoir que les marins de l'AFL doivent se contenter d'une augmentation moins élevée que celle des marins du CIO.

Le président, Willard Wirtz, a dit qu'il se peut qu'on prenne une décision aujourd'hui ou demain.

Géant suédois de l'Atlantique

LONDRES (Reuter) — La Swedish-American Line vient de lancer un nouveau paquebot de 13,000 tonneaux à Gothembourg, en Suède. Le navire, appelé **Stockholm,** sera mis en service entre New-York et Gothembourg. C'est le plus gros navire jamais construit en Suède, au coût d'environ $5,000,000.

Les E.-U. ne réclameront rien à l'Italie

Par A.-I. GOLDBERG

PARIS (PA) — "Dans l'intérêt de la stabilité internationale", les Etats-Unis ont renoncé aujourd'hui à leurs réclamations d'indemnités de la part de l'Italie. Le porte-parole américain à la commission économique sur l'Italie a déclaré que les Etats-Unis ne se proposent pas d'aider l'Italie pour que l'aide serve de réparations au profit d'autres pays.

Le représentant, Willard Thorp, croit que de la somme de $335,000,000,000 dépensée par les Etats-Unis durant la guerre, $20,000,000,000 servit à la campagne italienne.

Depuis la guerre, les Etats-Unis ont accordé des crédits de plus de $1,000,000,000 à l'Italie; ils ont de plus payé au gouvernement italien plus de $100,000,000 en dépenses d'occupation; on pourrait demander à l'Italie de rembourser cette somme.

Plus tôt, la commission judiciaire chargée de la rédaction des traités de paix a rejeté, par un vote de 14 contre 2, la proposition australienne d'établir un tribunal des droits de l'homme, en disant qu'une telle question doit être soumise aux Nations-Unies

(Suite à la page quatre)

Découverte d'une riche cachette de joyaux au Reich

FRANCFORT (PA) — Des raids-surprises effectués dans les zones américaine et britannique, en Allemagne, ont mené à la découverte de pierres et de métaux précieux valant plusieurs millions de dollars; ces joyaux avaient été cachés par les nazis peu avant la reddition de l'Allemagne.

Les diamants, l'or, l'argent et le platine retrouvés avaient été dispersés dans des cachettes par **l'Agence des métaux précieux du Reich,** qui voulait empêcher les pierres de tomber aux mains des Alliés.

Un porte-parole du contre-espionnage américain a dit qu'il est "peu probable mais concevable" que cette agence avait pour mission de financer "une reprise des activités nationalistes allemandes".

Une valeur d'environ $2,500,000 fut retrouvée dans moins d'un quart des endroits raidés.

Un total de trois cent soixante-dix-sept différents endroits furent raidés dans les deux zones, et la valeur de $2,500,000 provient de soixante-dix-neuf cachettes.

Le porte-parole militaire ajouta que l'indice fut fournie par des dossiers allemands authentiques de **l'Agence des métaux précieux du Reich;** les documents furent trouvés en juin dernier, à Berlin.

(Suite à la page quatre)

Règlement d'un compte anglo-russe

LONDRES (PC) — Le Board of Trade a annoncé que l'Angleterre et la Russie se sont entendues sur le règlement d'une dette soviétique d'environ $160,000,000 en produits pour les civils, achetés en Angleterre depuis 1941; il a exprimé l'espoir que le pacte "pavera la voie aux discussions au sujet de l'expansion du commerce anglo-russe".

Airborne a gagné à Saint-Léger

DONCASTER (Angleterre) — (Reuter) — Airborne a gagné la course de Saint-Léger, aujourd'hui; Murren est arrivé deuxième et Fast-and-Fair s'est classé troisième.

Le favori Airborne a gagné le classique de $26,000 devant une foule d'environ 250,000 personnes.



●**La statue de la Liberté** accueille les passagers du paquebot **Marine Tiger,** au moment où on les transporte à terre après qu'ils eurent été immobilisés par la grève des messageries maritimes. Le **Marine Tiger** arrivait de Porto-Rico.

Addison a l'espoir qu'on évitera une troisième guerre

L'abolition du rationnement du pain en Angleterre dépendra des envois de blé canadien et des expéditions américaines de céréales. Voilà ce qu'a souligné, au cours d'une conférence de presse, lord Addison, ministre des Dominions dans le gouvernement britannique. Durant l'entrevue accordée aujourd'hui aux journalistes aux salons du haut commissariat anglais à Ottawa, il a insisté sur le fait que les tempêtes de ces derniers jours ont diminué dans une proportion désastreuse la récolte de grain en Grande-Bretagne. La conséquence directe sera qu'il faura probablement maintenir plus longtemps le pain rationné en Angleterre. Toutefois les arrivages de blé canadien ont lieu normalement et remédieront beaucoup à la situation. Mais lord Addison n'a voulu faire aucune prédiction quant à la date de la levée du rationnement. Il expliqua, par ailleurs, que ce rationnement, le moins goûté de tous du public, est très complexe, puisqu'il n'existe pas moins de six catégories différentes de coupons de ration de pain suivant les âges des gens et leur emploi.

En marge de la bombe atomique, le ministre des Dominions a déclaré qu'il espère que la situation internationale s'améliorera au point d'empêcher l'usage dans une troisième guerre d'engins aussi infernaux que la bombe atomique et les autres armes secrètes en réserve. Lord Addison a noté, en outre, que la conscription militaire continuera en Angleterre aussi longtemps qu'une menace de conflit mondial n'aura pas disparu.

Il a confiance, par ailleurs, que les pourparlers en cours à Londres apporteront une solution à la question épineuse des Juifs de Palestine. Mais il n'a pu prédire combien de temps les immigrants

(Suite à la page quatre)

Les cinq as américains ramenés au pays

ROME (PA) — Cinq cercueils couverts d'un drapeau et contenant les restes des aviateurs américains descendus par des avions de chasse yougoslaves, le 19 août, sont partis pour les Etats-Unis aujourd'hui à bord l'aérobus quadrimoteur **Crescent-Caravan.** L'avion doit arriver à Washington demain. Il fera escale à Paris, Terre-Neuve et Westover-Field (Massachusetts).

Des squatters sont menacés d'être traduits en cour

LONDRES (PC) — Le gouvernement britannique a annoncé, à la fin de la journée, qu'il envisage la possibilité de porter des accusations de conspiration criminelle contre les organisateurs communistes de l'invasion croissante par les squatters de propriétés inoccupées, privées ou louées par le gouvernement.

Un communiqué émis par le premier ministre Attlee mande qu'un rapport a été soumis sur la situation au procureur général.

"Il est du devoir de la police de prendre toutes les mesures dans la limite de ses ressources pour prévenir des accrocs à la loi. Elle a reçu l'ordre d'empêcher, à l'avenir, toute autre invasion forcée."

Le cabinet a été convoqué à une séance extraordinaire, demain, pour étudier la question des squatters.

Plus tôt, un huissier en redingote noire et pantalon rayé s'introduisit par une fenêtre du premier étage de la Duchess-of-Bedford et donna ordre d'évacuer à un millier d'autolocataires, barricadés à l'intérieur de l'immeuble, conciergerie de luxe dans un quartier fashionable de l'ouest de la ville.

Le secrétaire du comité des squatters et le chef du mouvement d'invasion des immeubles inoccu-

(Suite à la page quatre)

Des expéditions punitives sur les villages de la tribu des Mahsoud

L'aviation et l'artillerie britanniques doivent intervenir, dans le nord-ouest de l'Inde, contre des pillards indigènes qui s'étaient saisis de plusieurs otages, dont un agent politique anglais. — Procédure ancienne.

Par Walter MASSON

NEW-DELHI (PA) — L'explosion de bombes, le vrombissement de Spitfire et le tonnerre de l'artillerie ont résonné à travers les défilés rocheux et les vallées inaccessibles des régions sauvages du nord-ouest de l'Inde depuis plus de trois semaines.

Presque une douzaine de villages ont été détruits ou grandement endommagés en guise de châtiment pour l'enlèvement d'un agent politique britannique. On n'a pas rapporté de victimes, cependant, selon des sources autorisées, à New Delhi, qui ont révélé l'affaire, mais cela n'est dû qu'aux règlements rigides du combat dans ces régions arides où les montagnards, rudes et habiles, tiennent aussi bon qu'au temps de Kipling.

L'un de ces règlements veut que plusieurs jours avant l'attaque, les villages soient avertis pour que ses habitants puissent se retirer dans les cavernes et les cachettes des montagnes, avec leurs biens, pour voir sauter leurs maisons.

Un groupe considérable de membres d'une tribu, fortement armée, attaqua et captura un détachement comprenant le major J.-O.-S. Donald, agent politique du commissaire en-chef dans le sud du Waziristan, à sept milles seulement du quartier général de Razmark, où est stationnée toute une brigade.

Quelques jours plus tard, l'agent envoya un message disant qu'il était assez bien traité et qu'il avait été enlevé parce que

(suite à la page quatre)

RADIO — CINÉMA — MUSIQUE

Sur l'écran

Mercredi, le 11 septembre 1946

"Bride wore Boots" au Capitol

Quand une femme qui aime les sports et le grand air épouse un homme qui préfère son fauteuil au coin du feu et qu'aucun ne veut changer ses habitdes, on peut s'attendre à des complications. C'est là le thème amusant de la nouvelle comédie, The Bride Wore Boots", avec Barbara Stanwyck, Robert Cummings et Diana Lynn, à l'affiche du Capitol.

Barbara joue le rôle de la femme qui ne comprend pas pourquoi elle devrait cesser d'aimer les chevaux parce qu'elle aime son mari. Et Robert Cummings est le mari infortuné qui déteste les chevaux. Diana Lynn paraît en jeune fille pleine d'affection qui se montre toute prête à partager les goûts d'intérieur du mari. On voit aussi dans ce film le regretté comédien Robert Benchley qui interprète là l'un de ses derniers rôles.

Deux hommes, deux femmes et un cheval participent donc à ce qui est un des polygones matrimoniaux les plus amusants de l'année. Le scénario traite de ces cinq êtres, dont aucun, apparemment, ne paraît satisfait. Cummings n'aime que sa femme, Barbara; elle l'aime aussi, mais ne peut se passer de chevaux, que Cummings lui-même ne peut supporter; Diana Lynn, une jeune au tempérament sentimental et amoureux, décide de séduire Cummings; et Pat Knowles se découvre un intérêt plus qu'impersonnel pour Barbara. Telle est la situation. Evidemment tout peut arriver. La distribution prend aussi Robert Benchley, Willie Best; Irving Pichel a dirigé la mise en scène du film.

"Women in Bondage" au Français

"Women in Bondage", est un film ayant comme principaux interprètes Gail Patrick, Nancy Kelly, Bill Henry, Tala Birell et Alan Baxter.

C'est un film dramatique dont l'action se passe dans le Reich hitlérien, qui nous montre en particulier comme la femme avait été rabaissée par le nazisme. Gail Patrick et Nancy Kelly incarnent deux femmes qui résistent à la Gestapo et leur cas sert à montrer la dégénérescence allemande féminine, victime des doctrines hitlériennes.

MADONA'S SECRET

Mélodrame avec Francis Lederer, Ann Rutherford et Gail Patrick. Pour adultes.

Ce soir

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
6 h. 00	Intermède	Yvan l'intrép.	Old Time Music	Newscast
6 h. 15	Nouvelles	Radio-journal	CBC News	Candlelight
6 h. 30	Plus belles voix	Chansonnettes	Prog. Summary	
6 h. 45	Sammy Kaye	Musique légère	BBC News	This is Canada
7 h. 00	En dînant	En dînant	Allison Show	
7 h. 15	Musique	Métropole	Pacific Salon	Ellery Queen
7 h. 30	Chansons	Robidoux chante	Allan and Me	
7 h. 45	Fiancée du com..	Fiancée du com.		Jack Carson
8 h. 00	Opérette	Brian McCarthy	Brian McCarthy	
8 h. 15	Valse			Treasure Trail
8 h. 30	P.-E. Corbeil	P.-E. Corbeil	Political	Jack Carson
8 h. 45	Politique	Politique		Haunting Hour
9 h. 00	Waddington Sho.	Waddington	Waddington	
9 h. 15				The Shadow
9 h. 30	Grand Congé	Grand Congé	Veteran's Show	
9 h. 45				
10 h. 00	Nouvelles	Radioo-journal	CBC News	
10 h. 15	Causerie	Causerie	News Roundup	Clary's Gazette
10 h. 30	Maîtres du piano	Classiques	Concert Hour	Midweek Recital
10 h. 45			Orchestra	
11 h. 00	Fermeture	Jazz		Clary's Gazette
11 h. 15		Musique de danse		
11 h. 30		Orchestra	Orchestra	

JEUDI

	CKCH	CBF	CBO	CKCO
7 h. 00		Op. de quat'sous		
7 h. 15				
7 h. 30			CBC News	
7 h. 45			Morn. Melodies	
8 h. 00	Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Serenade
8 h. 15	Elévations	Elévations	Devotional Period	Coffee Time
8 h. 30	News	Mélodise	Musical Marsh	Newscast
8 h. 45	Prog. mus.			Tunes
9 h. 00	Horloge musical	Pot-pourri	Breakfast Club	Morning Mel.
9 h. 15				Melody
9 h. 30		Les chansons		News
9 h. 45			While you work	
10 h. 00	Sur les ondes	Sur les ondes	Bands	Town Crier
10 h. 15	Chansonnettes	Bon appétit		Waltz
10 h. 30	Variétés mus.	Intermède	Jean Hinds	
10 h. 45	Détente	Quelles nouvelles?	Hour of Prayer	Miscellaneous
11 h. 00	Variétés	Musique	Road of Life	Gayeties
11 h. 15	Ami du consom.	Au choix	Big Sister	
11 h. 30	Chansonnettes		Musical	Exotic Moods
11 h. 45	Cavalcade	Jeunesse dorée	Laura Limited	Novelties
12 h. 00	Intermède	Rue principale	BBC News	Newscast
12 h. 15	Variétés	Coeur atout	Lucy Linton	Farm Front
12 h. 30	Coeur atout	Vie de famille	Art Van Damme	Luncheon Salon
12 h. 45		Radio-journal	CBC News	
1 h. 00	Radio-journal	Tante Lucie	U.S. Mar. Band	
1 h. 15	Tante Lucie	Réveil rural		Newscast
1 h. 30	Réveil rural		Stars To Be	Tomorrom Music
1 h. 45		Et puis après	Farm Broadcast	
2 h. 00	Mason	Intermède		For You
2 h. 15	Musique légère	Musique	Music by...	
2 h. 30	Musique	Chansons	Curtain Echoes	Organ
2 h. 45	Chansons	Music Hall	Life Beautiful	
3 h. 00	Music Hall		Women of...	Symphony
3 h. 15		Ch.-d'oe. en mus.	Ma Perkins	
3 h. 30	Ch.-d'oe. en mus.		Pepper Young	Curtain Calls
3 h. 45			Right to Happin..	
4 h. 00			Hit Review	Varieties
4 h. 15	Avis de décès	Jazz	Women's News	
4 h. 30	Jazz	Compositeurs	Tea Dance	Betty Styran
4 h. 45	Compositeurs		Recital	Terry and Plr.
5 h. 00		Plus beaux disq.	Hungry World	Melody
5 h. 15		Musique	Songs for You	
5 h. 30	Nouvelles	Chansonnettes	Music Makers	Men in Scarlet
5 h. 45	Romances		Singing Sam	Supper Dance
6 h. 00	Chansons	Yvan l'Interépide	Western Five	Newscast
6 h. 15	Nouvelles-CKCH	Radio-journal	CBC News	Candlelight
6 h. 30	Musique légère	Chansonnettes	Prog. Summary	
6 h. 45	Chansonnettes	Intermède	BBC News	Stylecaster
7 h. 00	En dînant	En dînant	Allison Show	This is Canada
7 h. 15	Maîtres chanteurs	Métropole	Miniatures	RA on the Air
7 h. 30	Neuvaine	Chansonnettes	Poop Session	Command Perf.
7 h. 45				Just for Fun
8 h. 00	Musique	Roland Béliard	Radio Report	Fun Parade
8 h. 15	Reportage			
8 h. 30	Swingphonette	Quatuor vocal	Radio Committee	Foster Hewitt
8 h. 45				
9 h. 00	Radio-Théâtre	Radio-Théâtre	Kraft Music Hall	Green Hornet
9 h. 15				
9 h. 30	Concert Hall		Concert Hall	Hughie Green
10 h. 00	Radio-journal	Radio-journal		
10 h. 15	Causerie	Estelle Mauffette	CBC News	Old Timers
10 h. 30	Légendes	Légendes	They lived to tell	
10 h. 45	Récital	Récital	Eventide	Horseman
11 h. 00	Fermeture	Musique légère		
11 h. 15			Drama	News
11 h. 30		Histoire de la...	Story of Music	

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact "Le Droit" n'en peut être tenu responsable.

"Les affaires de la nation"

Le président de l'Association Progressiste Conservatrice du Dominion, M. J.-M. Macdonnell, député, dnonera une causerie à Radio-Canada, le mercredi 11 septembre, à 8 h. 30, sous la rubrique "Les affaire de l'Etat". Cette émission sera relayée par les postes du réseau anglais.

Le même soir, mais à 10 h. 15, **M. Yvan Sabourin, C.R.**, chef du parti progressiste conservateur dans le Québec, parlera aux postes du réseau français.

"Mosaïque musicale"

Cette émission reprendra le mercredi 11 septembre, à 8 h. 30 du soir. L'orchestre sera sous la direction de Raymond Denhez et les vedettes en seront toujours José Forgue. et le Trio vocal.

Les deux invités à l'émission du mercr di 11 septembre seront: David Rochette, basse, et Lionel Renaud, violoniste.

Troubadours du Québec

Les Troubadours du Québec reviendront sur les ondes, de Radio-Canada, le mercredi 11 septembre, à 7 h. 30 du soir.

Cette émission comprendra des chansons canadiennes (chansons de folklore, chansons comiques, ballades, etc.) interprétées par un quatuor vocal sous la direction de Louis Bédard.

Ce quatuor est composé de David Rochette, d'Albert Viau, de François Brunet et d'Omer Duranceau.

Cette émission passera les mercredis et vendredi, de 7 h. 30 à 7 h. 45 du soir.

Auditions à CKCH pour l'émission des "Talents de chez-nous"

La direction du Poste CKCH est heureuse d'annoncer à ses nombreux auditeurs qu'elle a obtenu depuis jeudi dernie la commandite de l'émission populaire "LES TALENTS DE CHEZ NOUS". M. Raymond Benoît directeur du poste CKCH désire faire savoir que cette émission en même temps qu'elle divertira les auditeurs apportera une chance exceptionnelle à ceux qui ont du talent de se faire entendre. A une date encore indéterminée, on auditionnera avec l'aide du célèbre chef d'orchestre André Durieux, tous ceux qui en feront la demande Que vous soyez chanteurs, danseurs ou que vous jouiez quelque instrument que ce soit vous êtes invité à prendre part à ces émissions. Faites votre demande immédiatement en communiquant avec M. Raymond Benoît, poste CKCH, téléphone 2-1701.

La Dietrich va retourner à Paris

Par Bob THOMAS

HOLLYWOOD (PA) — Quand elle aura tourné **Golden Earrings**, Marlene Dietrich projette de retourner à Paris où elle jouera dans un nouveau film . . . Ne soyons pas surpris de ne pas voir Clifton Webb à l'écran, cette année; il projette de prendre une vacance bien méritée sur la Riviera . . . La mère de Peggy Cummings apprend à Burgess Meredith à parler un irlandais authentique; Burgess doit apparaître sur le Broadway dans **Playboy of the Western World.**

Ni la lune, ni le soleil ne se coucher au pôle nord au cours de l'été.

Drame en technicolors de l'ouest en action par des Rénégades

La représentation en technicolors de Columbia Pictures, de "Renegades", un grand film d'action à l'extérieur, sera aujourd'hui à l'affiche du théâtre Elgin et tout indique que ce grand spectacle de l'ouest, mettant en vedette Evelyn Keyes, Willard Parker, Larry Parks et Edgar Buchanan vous apportera une large part de vives émotions que tous les spectateurs ressentiront.

"Renegades" est basé sur l'histoire de Harold Shumate, qui traite des exploits infâmes du clan Dembrow, une famille de hors-la-loi, qui parcourent l'ouest et se créent toujours une plus mauvaise réputation lorsque une beauté aux cheveux roux se joint à eux pour les accompagner dans leurs forfaits. En adaptant ce roman à l'écran, les écrivains de scénario Melvin Levy et Francis Edwards Farogoh ont réussi à capturer toute l'action, l'aventure et l'idylle de ce livre.

Hannah Brockway (Evelyn Keyes) fiancés du docteur Sam Martin Williard Parker), s'éprend cependant de Ben Dembrow (Larry Parks) le plus jeune membre de la bande de hors-la-loi. Ben, qui veut redevenir honnête, est finalement forcé de se joindre à son père maraudeur (Edgar Buchanan). Hannah prend Ben pour mari malgré cette décision, et devient éventuellement membre de la bande. Cependant elle se repent, et demande Sam lors du dénouement de l'aventure.

Les autres compris dans la distribution sont Jim Bannon, Forrest Tucker, Ludwig Donath, Frank Sully et Willard Robertson. George Sherman, prolifique directeur des tragédies de l'ouest, a fait la mise en scène pour le producer Michel Kraike.

Les scouts français reçus par le maire de Hull et fêtés à l'Ambassade

Son Excellence l'Ambassadeur de France au Canada, M. Jean de Hauteclocque, a reçu, sur la pelouse de l'Ambassade, la troupe de comédiens-routiers les Aiglons, et le groupe de scouts de France, en visite au Canada, et ses invités, les représentants de l'Association des scouts catholiques de langue française du diocèse d'Ottawa, l'aumônier diocésain, M. l'abbé A. Boyer, le commissaire diocésain, M. Paul McNicoll, un fort groupe de chefs scouts, des routiers du Très-Saint-Rédempteur de Hull, des guides de Hull, des représentants du district d'Ottawa de la Boy Scouts Association, le commissaire du district, M. Alvin Schryer, et un groupe de scouts des différentes troupes de langue anglaise de la capitale, M. et Mme Lamy, de Paris, directeurs du groupe de scouts français. Tous les membres du personnel de l'Ambassade s'étaient joints au joyeux groupe.

Au garde-à-vous, les scouts assistèrent à la montée du drapeau et chantèrent **La Marseillaise, O Canada et Dieu sauve le Roi.** Puis M. Jean Bouard, directeur artistique et culturel des Aiglons, dirigea les chants et les jeux auxquels participèrent les scouts et les guides présents.

Au chant "L'appel de la Route", répondit "Alouette", par les scouts canadiens-français, à la danse des "joyeux enfants de la Bourgogne", répondit la danse de "l'Och Miné" par des guides de Hull. Dans les jeux, on montra beaucoup d'entrain, de joie, de fraternité. Un Aiglon récita "Mignonne, allons voir si la rose" de Ronsard, deux jeunes Françaises présentèrent "La mort du cygne" avec beaucoup de grâce. Les scouts de langue anglaise lancèrent un chant mincé de camp. Puis les Aiglons se levèrent et chantèrent "Chevaliers de la Table Ronde". Puis tous chantèrent les Adieux scouts.

Les Aiglons, troupe de comédiens routiers ont été organisés conjointement par le capitaine-abbé Michael Gardinier, en mission militaire au Canada, et par le capitaine Gudin du Pavillon, qui fut ordonnance du général de Gaulle. On remarquait, à cette soirée, M. de Messières, M. d'Harcourt, M. del Pérugia, M. le Chartier, M. Loeuillet, le colonel Mesmet, et d'autres membres de l'Ambassade et leurs familles, le R.P. Ludovic, ofm cap, le R.P. Laframboise, montfortain, aumônier scout, MM. Jean Clavel de Hull, Georges Paquet d'Ottawa, Marcel Juneau d'Eastview, chefs scouts du diocèse d'Ottawa, qui ont organisé le logement dans des familles de scouts catholiques des scouts et des routiers français, le capitaine Georges Chagnon, commissaire-adjoint, M. Pierre Masson, chef de meute diocésain, M. Gilles Chagnon, chef scout, MM. Gaston Paquette, Roger Joly et Roland Vadeboncoeur, routiers de Hull, qui servirent de guides dans l'après-midi aux scouts français pour la visite d'Ottawa et de Hull.

A Hull Son Honneur le maire la plus cordiale bienvenue, Il leur rappela son voyage en France où on l'avait cru breton. Il leur parla de sa ville, et les félicita de ce témoignage d'amitié qu'ils donnent au Canada par cette visite.

Grâce à l'amabilité du directeur du service des incendie Bond, à Hull, les scouts français purent visiter la ville. M. Bond tint à les promener lui-même dans son automobile.

Après la réception à l'Ambassade, les Routiers de Hull reçurent un groupe de comédiens-routiers à leur local à Hull. M. et Mme Emile Bond, M. l'abbé Dumoulin et le lieutenant Dubois présidèrent à la réception.

Ce soir, les comédiens-routiers présentent "Le médecin malgré lui" de Molière, et "La fleur de l'éternelle félicité" de Boris Simon, à l'Académie-de-la-Salle.

328 millions en assurances pour les chômeurs

Le solde de la Caisse d'Assurance-chômage au 31 juillet 1946 était de $328,304,394.84 selon la déclaration que publie la Commission d'Assurance-chômage. La Caisse est constituée par les contributions des employés, des employeurs et du gouvernement fédéral.

Depuis la création de la caisse le 1er juillet 1941, employeurs et employés ont versé $303,617,954.17 De son côté le gouvernement fédéral a contribué un cinquième additionnel du montant qu'ont versé travailleurs et employeurs comme l'exige la loi d'Assurance-chômage: la contribution de l'Etat à la Caisse se chiffrait par $60,723,590,83. au 31 juillet 1946.

Les déboursés en prestations se chiffrent par $56,698,867.35 depuis que les bénéfices sont devenus payables vers la fin de janvier 1942. Les versements annuels de prestations sont les suivants: 1942, $349,655,94; 1943. $929.219.33; 1944, $3,265,707.67; 1945, $14,561,475.71; 1946 (les sept premiers mois), $37,592,808.70.

Le "Rangatiki", à Halifax, le 13

MONTREAL — M. E. Dolie agent général du service des voyageurs du Canadien National à Montréal, annonce que le "SS Rangatiki" le premier navire de passagers à être détourné d'un port des Etats-Unis vers un port canadien à cause de la grève des marins, et des camionneurs américains s'amarrera à Halifax, vendredi prochain. Ce navire devait se rendre à New-York avec quelque 176 civils européens.

Un train spécial du Canadien National sera mis à la disposition des passagers du Rangatiki à Halifax et les mesures nécessaires seront prises pour le transport des personnes qui doivent s'embarquer à bord de ce navire pour se rendre outre-mer.

Chef d'orchestre à vingt-deux ans

VANCOUVER (PC) — Greg Miller, gradué de l'Université de Colombie Canadienne et autrefois de Prince Albert, Saskatchewan, a été nommé chef d'orchestre adjoint de la Philharmonique de St-Louis. Il n'a que 22 ans. La saison prochaine il sera connu sous le nom de George Manouses, son nom de famille.

"Résignons-nous, Mme Lebrun!



"IL N'Y A pas à le nier, les *Kellogg's* Corn Flakes sont encore plutôt rares! La situation alimentaire, dans le monde entier, est encore précaire, j'imagine —et les produits populaires tels que les véritables *Kellogg's* Corn Flakes ne sont pas faciles à trouver. Mais je sais que vous en redemanderez, Mme Lebrun—quatre fois sur cinq, ils sont les préférés!" Oui, maintenant comme toujours, Kellogg's est encore la meilleure marque en fait de céréales!

Aussi Bon que le The Red Rose!
LE CAFÉ RED ROSE
"est du bon café"



De Retour!
MOSAÏQUE MUSICALE



En vedette
José Forgues
(brillante jeune soprano de Montréal)
et le
trio et l'orchestre de McColl-Frontenac
sous la direction de
RAYMOND DENHEZ
aussi
Artistes invités de marque
SUR LE RÉSEAU FRANÇAIS C.B.C.
CKCH
TOUS LES MERCREDIS 8.30 - 9.00 P.M. À PARTIR DU 11 SEPTEMBRE
présenté par
McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED
vendeurs RED INDIAN

CAPITOL — MERC. - JEU. 18-19 Sept.
(Matinée jeudi)
BILLY ROSE, présente
Carmen Jones
Musique de BIZET intacte
Billets au Capitol
Soirs: $1.80 - $2.40 - $3.00 - $3.60 - $4.20 — Matinée: $1.20 - $1.80 - $2.40 - $3.00.

FRANCAIS
Aujourd'hui dernier jour
"WOMEN IN BONDAGE" avec Gail Patrick
aussi
"SLIGHTLY TERRIFIC" avec Leon Errol

LAURIER
CE SOIR
ANNIE DUCAUX Blanchette BRUNOY
DERNIÈRE AVENTURE avec ALERME et JEAN MAX
—En plus—
"Lettre de Paris" et "Les chercheurs de la mer"

CARTIER
Aujourd'hui
"THE DALTONS RIDE AGAIN" avec Alan Curtis, Kent Taylor
aussi
"BAMBOO BLONDE" avec Frances Langford, Russell Wade

Little THEATRE
AIR CLIMATISE
Aujourd'hui dernier jour
"ABOVE SUSPICION" avec Joan Crawford
aussi
"FLESH AND FANTASY" avec Charles Boyer

Today!
RENEGADES
in Technicolor
EVELYN KEYES WILLARD PARKER
Edgar BUCHANAN
Larry PARKS
—En plus—
Comédie de Edgar Kennedy
Dessin animé en couleur
Chant en choeur
ELGIN
Tél. 2-0101

2e semaine de divertissement!
BUD ABBOTT LOU COSTELLO
The Time of Their Lives
MARJORIE REYNOLDS · BINNIE BARNES
CENTRE

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "he Bride Wore Boots": 12 h., 1 h. 10, 3 h. 15, 5 h. 25, 7 h. 35, 9 h. 40. Dernière représentation à 9 h.

ELGIN — "Renegades": 1 h. 35, 3 h. 40, 5 h. 50, 7 h. 55, 10 h. Dernière représentation à 9 h. 20.

LAURIER — "Dernière aventure": 2 h. 45, 5 h. 05, 7 h. 25, 9 h. 45. "Lettre de Paris": 2 h. 05, 4 h. 25, 6 h. 45, 9 h. 05.

PETIT-THEATRE — "Flesh and Fantasy": 5 h. 05, 8 h. 15. "Above Suspicion": 6 h. 40, 9 h. 50. Dernière représentation à 8 h. 10.

REGENT — "Somewhere in the Night": 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 10, 9 h. Dernière représentation à 9 h.

CARTIER — "The Daltons Ride Again": 12 h. 30, 2 h. 42, 5 h. 08, 7 h. 34, 10 h. "Bamboo Blonde": 1 h. 31, 3 h. 57, 6 h. 23.

CENTRE — "The Time of Their Lives": 12 h., 1 h. 30, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 40. Dernière représentation à 9 h.

RIDEAU — "Breakfaast in Hollywood": 1 h., 4 h. 03, 6 h. 45, 9 h. 45. "Monster Maker": 2 h. 50, 5 h. 35, 8 h. 35. Dernière représentation à 8 h. 15.

LA PLUME ROUGE



QU'EST-CE A DIRE?

la saveur FAIT LE FESTIN



Rend les sauces plus appétissantes



DIANA BARRYMORE
fille du grand acteur John Barrymore, déclare:
"Il me fait plaisir qu'on se rende compte aujourd'hui que l'emploi d'un désodorisant est aussi important que l'emploi de pâte dentifrice. Je préfère Arrid et le recommande fortement. A mon sens, Arrid est un produit merveilleux. Il désodorise et n'abîme nullement les tissus"
Diana Barrymore
ENFIN... une CRÈME DÉSODORISANTE
aidant, sans danger, à
ENRAYER, aux aisselles, la TRANSPIRATION
1. N'irrite pas la peau. N'abîme ni les robes ni les chemises d'hommes.
2. Empêche les aiselles de sentir. Aide, sans danger, à supprimer la transpiration.
3. Une crème évanescente pure, blanche, antiseptique qui ne tache pas.
4. Point n'est besoin d'attendre qu'elle sèche. Peut s'appliquer dès après le rasage.
5. Arrid a l'approbation de l'American Institute of Laundering, car il n'abîme pas les tissus. Employez Arrid régulièrement.

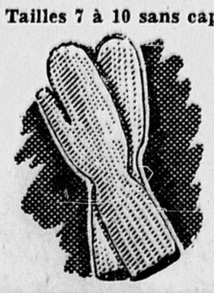


39¢
(Aussi en formats de 15¢ et 59¢)
ARRID
LE DÉSODORISANT QUI SE VEND LE PLUS



Rayon pour fillettes au sous-sol

MANTEAUX "RED RIVER"
pour Fillettes et Enfants
Manteaux de tissu moleton bleu marine entièrement doublés de flanelle rouge, devant croisé et à dix boutons, deux poches à rabat et liséré rouge dans les coutures.
Tailles 3 à 6x avec capuchon $12.95
Tailles 7 à 10 sans capuchon $14.98



GANTELETS de laine rouge $1.39
TUQUES de laine rouge $1.39
CEINTURES de laine rouge $1.39
JAMBIERES de laine rouge $2.98 à $4.98

NOUVELLES HEURES DU MAGASIN
OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. 30 à 6 h.
FERME LE MERCREDI z 1 h.

Caplan's
C. CAPLAN LIMITED
129-137 RIDEAU ST.

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie

Fondé le 27 mars 1913

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL, 368, RUE GEORGES

Services télégraphiques :
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membres de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

ABONNEMENTS

Quotidien

Ottawa, Hull, par poste	$ 7.50
Canada	5.00
Etats-Unis	8.00
Union Postale	12.00

Hebdomadaire

Canada	$1.50
Etats-Unis et Union Postale	$2.50

MERCREDI, 11 SEPTEMBRE 1946

La duplicité bulgare a déjà trop duré

Le bloc soviétique s'attaque à la Grèce avec une effronterie inconcevable depuis quelque temps. Pour sa part, la Bulgarie, avec l'appui de Moscou, va jusqu'à réclamer des territoires d'Athènes. On dirait que la Bulgarie a été l'une de nos valeureuses alliées durant la dernière guerre et que la Grèce fut l'un de nos pires ennemis. La vérité est tout le contraire. C'est la Grèce qui fut notre courageuse alliée; la Bulgarie fit cause commune avec Hitler contre nous.

A ceux qui ont la mémoire courte, rappelons l'histoire des dernières années. L'Allemagne déclarait la guerre à l'automne de 1939. Après une courte et sanglante campagne, la Pologne tombait sous les coups des armées d'Hitler. Puis, en 1940, ce fut le tour du Danemark, de la Norvège, de la Hollande, de la Belgique et de la France. Seuls le Royaume-Uni, le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'Afrique du sud résistaient alors à la machine de guerre des puissances de l'Axe, qui commandaient en maîtresses en Europe. Sombre était l'horizon international. Les Etats-Unis n'étaient pas encore entrés dans le conflit. La Russie marchandait la continuation de son appui à Berlin contre les démocraties occidentales. C'est alors qu'un petit pays osa se dresser devant les puissances de l'Axe pour leur barrer la route vers l'Orient et le canal de Suez. Ce petit pays fut la Grèce. Dès l'automne de 1940, l'Italie l'attaquait traîtreusement. Repoussée, elle recevait, en avril 1941, l'appui des légions motorisées et aériennes d'Hitler. La Grèce n'hésita pas un instant. Malgré l'écrasante supériorité en nombre et en matériel des 120 millions d'Allemands et d'Italiens, les 7 millions de Grecs livrèrent une lutte à mort, sans espoir de remporter immédiatement la victoire. La Grèce tomba, les armes à la main.

Que faisait la Bulgarie pendant ce temps-là? Le 1er mars 1941, c'est-à-dire quelques semaines avant l'attaque de l'Allemagne contre la Grèce, Sofia mettait son territoire à la disposition des armées d'Hitler: voies de communications, aéroports, ressources, organisation de l'Etat, et permettait à Hitler de faire de la Bulgarie la base des opérations allemandes contre la Grèce et la Yougoslavie. Sofia laissa les divisions motorisées d'Hitler s'engager en Grèce et, sans déclaration de guerre, lança ses troupes, derrière les armées allemandes, sur les territoires grecs désarmés. C'est aujourd'hui cette même Bulgarie, ennemie des démocraties occidentales durant la dernière guerre, qui ose présenter des réclamations territoriales contre l'une des victimes de sa fourberie sanguinaire, la Grèce, notre vaillante alliée aux jours les plus sombres du récent conflit mondial.

Cette perfidie n'est pas un accident. C'est un des caractères de la politique extérieure traditionnelle de la Bulgarie. Durant la première guerre mondiale du XXe siècle, la Bulgarie n'agit pas autrement que dans la seconde. Elle lia son sort aux empires centraux allemand et autrichien-hongrois. Tout en déclarant, en 1914, qu'elle combattrait dans le camp de l'Entente, elle se préparait en secret à attaquer nos alliés et permettait à l'Allemagne d'expédier des armes, à travers son territoire, à la Turquie rangée dans le camp des empires centraux. En 1915, elle signait une alliance militaire avec l'Allemagne et l'Autriche-Hongrie. Enfin, elle poignardait la Serbie dans le dos, comme elle a fait à l'égard de ce pays et de la Grèce en 1941. Ce même double jeu se retrouve dans l'histoire de la Bulgarie si l'on remonte jusqu'en 1878, alors que ce pays fut reconnu comme une principauté indépendante sous la souveraineté nominale du Sultan.

Après chaque défaite, la Bulgarie joue la comédie du repentir. Ce fut ainsi, au lendemain de la première guerre mondiale du XXe siècle. Forcée de capituler le 30 septembre 1918, la Bulgarie chercha à duper les Alliés d'alors. Le thème est bien connu. A tout venant, Sofia clamait sa détermination de rompre complètement avec son passé et de collaborer sincèrement à la paix des Balkans. Il s'agissait pour elle, même vaincue, non seulement de ne pas perdre de territoires, mais d'en obtenir de nouveaux.

C'est aujourd'hui à la même duplicité que recourt la Bulgarie. Elle s'imagine qu'avec un peu de comédie elle pourra obtenir de ses vainqueurs, les mêmes avantages que l'Allemagne vaincue lui aurait accordés, si celle-ci l'eût emporté sur les démocraties occidentales. Cette duperie a duré trop longtemps. Il est temps de faire sentir à la Bulgarie qu'elle a perdu, avec l'Allemagne et l'Italie, la dernière guerre et que la Grèce, victime de sa fourberie, l'a gagnée avec les démocraties occidentales.

Camille L'HEUREUX

Différends industriels

Dans un dernier effort pour régler la grève des ouvriers des aciéries, M. Mitchell, ministre fédéral du Travail, propose qu'un vote soit pris parmi les grévistes, dont la majorité, dit-on, est en faveur de reprendre l'ouvrage, aux conditions sur lesquelles les deux parties en cause se sont presque entendues. Mais M. Mitchell déclare en même temps que le gouvernement fédéral n'est pas prêt à mettre en vigueur l'arbitrage obligatoire.

Il faudra pourtant en venir tôt ou tard à une mesure de ce genre, afin de mettre un terme à des différends industriels et à des conflits ouvriers qui sont désastreux à la fois pour les patrons, les ouvriers et le public en général, et qui empêchent le Canada de récupérer ses forces économiques.

D'après un récent relevé, vingt-sept grèves importantes ont été déclenchées au Canada depuis mai dernier. Le résultat de toutes ces grèves, c'est que notre industrie lourdre, fonderies, aciéries, etc. est immobilisée, alors que celle des autres pays connait une expansion sans précédent.

Il en est qui établissent une relation entre le plan quinquennal de la Russie soviétique et l'organisation de grèves par les communistes dans des pays compétiteurs au point de vue de l'industrie lourde. Les faits leur donnent raison, car il est prouvé que des agitateurs communistes ont participé à l'organisation de récentes grèves et qu'ils ont fait tout en leur pouvoir pour les prolonger d'une manière indue.

Devant cette explosion de grèves dont quelques-unes seulement étaient justifiées, M. Mitchell a jeté le cri d'alarme: "Des chefs ouvriers s'inspirent nettement des doctrines communistes et ne désirent nullement le règlement des grèves. S'ils veulent la bataille, elle est engagée."

De son côté, M. Duplessis a déclaré, à l'occasion de la fête du Travail, que nous vivons au Canada sous un régime démocratique et que ce système de gouvernement est tout l'opposé d'un régime de classes: "Dans la société, il y a des cultivateurs, des ouvriers, des marchands, des industriels, des professeurs, etc. et tous les membres de ces classes ont droit de recevoir et recevront un traitement juste et équitable."

Sous ce régime, les autorités publiques ont le devoir de veiller à ce qu'employeurs et employés observent les lois industrielles et ouvrières, et à ce que toutes les classes sociales se traitent avec justice dans le respect de leurs droits mutuels.

Ch. G.

AU JOUR LE JOUR

La dynastie des Cobourg a pris fin dimanche en Bulgarie, à la suite d'un plébiscite organisé par un gouvernement aux tendances communistes et dont le résultat ne laissait aucun doute. Elle a eu le même sort que les dynasties royales d'Italie, de Yougoslavie et d'Albanie? Qu'adviendra-t-il du roi Michel de Roumanie? Les pays balkaniques, dont la majorité vit sous l'emprise communiste, apprendront à leurs dépens qu'il est des dictatures beaucoup plus redoutables que la prétendue tyrannie des têtes couronnées.

ARGUS

COLONISATION

Prolongement des vieilles paroisses

A mesure que se précise l'offensive en faveur des établissements en terre nouvelle, le recrutement proprement dit nous fait prendre contact plus fréquemment avec la classe rurale, la plus susceptible de jouer dans cette réalisation un rôle de première importance. Il ne se passe guère de semaine en effet sans que l'on trouve moyen de parler de colonisation dans l'une ou l'autre de nos quelque 1,200 paroisses rurales. Dans les discussions qui suivent ces exposés du problème de l'établissement chez-nous, il ressort nettement que peu de cultivateurs n'ont pas le souci de lancer un jour leurs fils dans la profession qui peut leur assurer un avenir prometteur. Ils sont rares en effet ceux des terriens de vieille souche qui ne veuillent réaliser cette ambition et s'acquitter du même coup d'un devoir qui leur devient à la longue de plus en plus onéreux.

Or l'on n'est pas sans ignorer que l'entreprise d'établissement, à cause des hausses et des baisses qu'elle a subies, a fini par porter beaucoup de chefs de famille à la regarder de loin. La surpopulation des vieux centres ruraux que l'on constatait voilà cinquante ans est encore aujourd'hui, dans bien des endroits, à l'état chronique. L'on n'a pas assez parlé des possibilités qui ont toujours existé en pays neuf pour l'établissement des générations montantes, avec le résultat que dès l'instant où la paroisse ne pouvait offrir aux jeunes des terres à cultiver, l'on avait tôt fait de considérer ce problème comme insoluble et de n'y plus trop songer. En effet quand un cultivateur, père de plusieurs fils, se voit dans l'obligation, s'il veut établir la plupart d'entre eux, de se mettre au bord de la ruine en payant des prix exorbitants pour des vieilles terres en pleine production, il va de soi que cette seule perspective suffit à lui faire retarder indéfiniment l'accomplissement du devoir qui est le sien. Et Dieu sait que la période inflationnaire actuelle, en ce qu'elle affecte surtout la propriété foncière, n'est pas faite pour alléger les soucis de la classe rurale désireuse de forger un avenir pour les siens.

Il arrive donc que ce problème de l'établissement de la jeunesse rurale prend des proportions tellement fantastiques que la plupart des cultivateurs dissipent à leur façon ce cauchemar en n'y pensant plus du tout, en osant même plus faire la moindre tentative pour orienter leurs enfants vers la terre. Il s'ensuit que les jeunes ne cessent de quitter nos paroisses rurales pour venir s'engouffrer dans les villes ou bien pour se muer en journaliers tout en restant à la campagne

Dans un récent mandement, un évêque de la province de Québec disait — et avec combien de raison — que l'établissement de la jeunesse rurale, par le moyen de la colonisation, au lieu d'être un problème, constitue véritablement la solution au problème qui se pose à nous aujourd'hui. Or pour que cette entreprise dispose équitablement de nos énergies humaines, il faut que la direction de la jeunesse soit le fait d'une saine prévision d'abord, d'une organisation efficace ensuite. Car toute paroisse qui veut vivre, se maintenir et prospérer doit nécessairement compter qu'à tous les ans elle accusera une augmentation de sa population. Notre accroissement numérique au pays n'a pas eu d'autre source et il faudra qu'il continue d'en être ainsi pour que nous puissions poursuivre notre marche ascendante.

C'est une vérité de La Palice d'affirmer qu'éventuellement les cadres d'une paroisse donnée deviennent par trop restreints pour assurer une subsistance adéquate à tout ce flot de vie nouvelle. Il s'impose donc dès lors la nécessité d'assurer à chacun des moyens de gagner sa vie honorablement dans une profession ou un métier quelconque. Chez nos ruraux qui depuis toujours ont eu des familles nombreuses, il est évident que la plus grande partie de leur descendance doit, en autant que faire se peut, continuer d'exercer la profession agricole ou s'employer à des besognes connexes. Chaque famille doit donc tenter d'orienter graduellement les siens vers la culture du sol dans sa région, tant qu'il y aura là des terres accessibles.

Ces débouchés il faut tenter de se les assurer dans la province même d'abord, afin d'utiliser toutes les terres arables susceptibles d'assurer aux nouvelles familles cette progression constante sans laquelle nous aurions tôt fait de nous éteindre. Il relève donc de la paroisse comme telle, par le truchement d'un comité à cette fin, d'exercer les pressions voulues pour qu'on mette à sa disposition des étendues de terre suffisantes en région de colonisation. Ainsi la plupart des paroisses rurales ne connaîtraient jamais guère de surpopulation, comme il est malheureux d'en constater aujourd'hui, et l'on créerait en pleine terre neuve des paroisses-filles qui auraient tôt fait d'atteindre elles aussi à leur majorité. Il est raisonnable de supposer que si dans toutes nos paroisses l'on agissait ainsi, si les jeunes, rendus à l'âge de s'établir, pouvaient compter que leurs aînés leur ont soigneusement préparé l'avenir auquel ils ont droit, qu'ils y songeraient deux fois avant de prendre le chemin de la ville, avant de délaisser la profession agricole. Car la fondation des paroisses-filles supposerait en même temps un appui constant de la part des vieux centres qui auraient tout intérêt à ce que progressent leurs propres enfants.

Concurremment avec cette entreprise de transplantation des vitalités rurales à proximité de nos vieilles paroisses québecoises, il y aurait lieu de songer aux autres régions de notre immense pays où se trouvent des centres fondés et peuplés par des gens de notre groupe ethnique. Notre surpopulation actuelle est telle que nous pourrions facilement disposer à tous les ans de plusieurs centaines de familles qui iraient remplir les cadres de tous ces noyaux épars. Le nord de l'Ontario offre des possibilités telles qu'il devrait inviter par la seule richesse de ses ressources naturelles tous ceux des nôtres qui auraient quelqu'avoir pour prendre possession immédiatement de terres en grande partie améliorées. Cette région est considérée à bon droit comme le prolongement naturel de la province de Québec vers l'Ouest canadien. Beaucoup de familles québecoises y ont déjà connu un beau succès et appellent de tous leurs voeux les jeunes pour recueillir le fruit des labeurs des braves colons du début qui n'ont pas hésité eux à se rendre en dehors de la vieille province pour agrandir notre patrimoine agricole.

Cela nous fait autant de raisons de ne jamais perdre un instant de vue l'immensité des ressources qui sont à la portée de notre classe rurale et qui peuvent lui assurer, par un travail constant, l'établissement viable de ses enfants et l'accomplissement du devoir essentiel de préparer leur avenir. Ce faisant, l'établissement de la jeunesse rurale ne serait plus pour les chefs de famille un cauchemar, mais bien une agréable entreprise dans laquelle ils n'hésiteraient plus à se lancer pour le plus grand bien des leurs et du pays tout entier.

Marc R. MEUNIER

Tout est vain en l'homme si nous regardons ce qu'il donne au monde, mais au contraire tout est important si nous considérons ce qu'il doit à Dieu. **Bossuet.**

En feuilletant les journaux

Nos économies

L'EVENEMENT JOURNAL. — Même si le coût de la vie s'élève de quelques points ces derniers mois — la hausse est de 25 pour cent depuis 1939, — notre population n'en possède pas moins des réserves de récupération qui lui permet de supporter allègrement ce nouveau fardeau. Les épargnes en banque en fournissent la preuve évidente, avec la somme imposante de $3,450 millions, en fin de juillet; elles ne constituent encore qu'une partie des ressources des citoyens qui détiennent par leurs placements industriels et autres, un montant trois fois plus considérable. Avec la guerre, des millions de Canadiens ont appris à économiser, à se constituer des réserves, à acheter des fonds de l'Etat; aujourd'hui, la grande majorité du peuple se retrouve dans une meilleure position financière. Grâce à l'épargne, ils servent mieux leur pays, ils donnent à leurs enfants une éducation plus soignée, ils se procurent également plus de confort, ils cherchent à se construire une maison et à s'établir définitivement chez eux. L'épargne les aide à vivre pour l'avenir.

* * *

Le cas de la bombe atomique

LE DEVOIR. — A ceux qui refusent d'admettre que le peuple allemand ait été si mal renseigné sur les actes de ses chefs, un publiciste a répondu par un exemple irréfutable. Tandis que la censure la plus rigoureuse et la plus efficace pesait sur le Reich depuis plusieurs années avant la guerre, la liberté de la presse régnait aux Etats-Unis, comme chez nous. Supposons que les Alliés auraient été vaincus, et que les chefs de l'Axe aient voulu punir ces peuples pour leurs "crimes de guerre" et notamment pour le plus éclatant de ces crimes: l'emploi de la bombe atomique sur des populations civiles japonaises, au mépris des textes les plus clairs du droit international. Est-ce que ces tribunaux axistes auraient pu légitimement conclure à la responsabilité de beaucoup de gens dans cette affaire?

Qui, aux Etats-Unis, savait quelque chose des préparatifs de la bombe atomique? La nouvelle du 6 août 1945 prit la population par surprise. Même les milliers d'ouvriers qui avaient été employés à cette entreprise n'en connaissaient rien pour la plupart. En 1942, au Sénat de Washington, le comité Truman, qui étudiait les dépenses des usines de guerre, a exprimé son inquiétude devant les "dépenses fantastiques" des trois usines qui travaillaient à la bombe atomique. Donc même le Congrès, même le comité sénatorial chargé de surveiller les dépenses militaires, même le futur président Truman qui aurait à prendre avec ses conseillers la décision de lancer la bombe, ne sauraient rien de ce qui se préparait.

C'était un secret militaire bien gardé, que connaissaient seulement quelques chefs et techniciens. Mais c'était aussi un projet qui par ses aspects juridiques et moraux devait engager tout le pays et marquer la victoire d'une tache indélébile. Pourtant sous un régime démocratique le pays n'en savait rien. Pourquoi supposer gratuitement que sous la censure naziste, les actes les plus condamnables du régime aient été connus de tout le monde?

L'acte d'accusation qui vise les sept organisations nazistes est donc éminemment faible. Et le tribunal jugera sans avoir entendu les accusés. Sur ces millions d'accusés, un grand nombre sont détenus par les autorités alliées; 110,000 d'entre eux ont demandé à être entendus pour se défendre: sur ce total deux requêtes seulement sont venues de la zone soviétique. Le tribunal a entendu ces dernières semaines une poignée de ces témoins; deux commissions en ont entendu 90 autres; puis elles ont examiné 400 des 110,000 affidavits, et des sommaires établis par des fonctionnaires pour résumer 50,000 autres. C'est faire bon marché de la défense, d'abord des 110,000 qui voulaient parler, et des millions d'autres accusés. Si le tribunal conclut à une condamnation tant soit peu étendue de ces groupements, son jugement convaincra sans doute peu de gens en Allemagne; et ce sera un obstacle de plus au rétablissement de la paix.

Paul SAURIOL

* * *

Le Pape s'inquiète

LE SOLEIL. — De par sa fonction, son caractère, et l'intérêt que le Pape porte à l'humanité, on pouvait s'attendre aux conseils de prudence que Pie XII a donnés tout récemment aux acteurs de la conférence de Paris. C'est peut-être par simple coïncidence que ses avis aient été publiés au lendemain d'un discours aussi discutable que celui qu'un représentant autorisé des Etats-Unis venait de prononcer à Stuttgart. Le ton différent des voix n'en a pas moins de signification et d'à propos. Le monde constate avec angoisse dans quel entêtement calculé, deux camps se provoquent à outrance. L'un paraît plus sûr de sa force et cherche à impressionner l'autre par ses ressources en armes, en argent, en denrées alimentaires. Ce dernier agit comme s'il était retranché dans les positions stratégiques inexpugnables. Ils se trompent probablement sur leur puissance respective, mais ils ne laissent aucun doute quant à leur détermination arrogante. Entre les menaces qu'échangent bruyamment ces colosses aux pieds d'argile, on entend s'élever une voix suppliante pour demander à Dieu qu'un dernier fléau soit épargné à ses créatures. Cette prière ne serait pas plus impressionnante si elle empruntait les termes d'un psaume connu où le Seigneur promet de confondre les fauteurs de discordes. Dans l'urgence actuelle, il est difficile de désigner qui sera responsable du drame en préparation. Cette incertitude n'existait pas lors du dernier conflit, dans lequel sont entrés tardivement les Russes et les Américains, attendant qu'ils fussent attaqués avant de s'allier à l'Angleterre presque défaillante contre tous les ennemis exécrables des libertés humaines. Un esprit libre est porté à croire à un manque de sincérité de la part des chefs capitalistes. Leur attitude présente est en opposition directe aux principes naguère posés par l'altruisme de Roosevelt et l'opportunisme de Churchill. Comme on est déjà loin des gages de bonne volonté offerts par la Charte de l'Atlantique à la méfiance séculaire des Russes! Dans son discours de Stuttgart, M. Byrnes s'arroge le droit de disposer de pays conquis par l'armée rouge. Pour comprendre l'insolence de cette menace d'intrusion, il suffit de se demander quelle riposte serait venue de Washington, si Molotov avait osé dire aux Américains qu'ils n'avaient pas le droit de s'immiscer dans les problèmes de l'Europe centrale!

Ceux qui firent notre pays

Biographies canadiennes

RICHARD-JOHN CARTWRIGHT
(1835-1912)

Richard-John Cartwright naquit à Kingston, le 4 décembre 1835, d'un ministre protestant, le révérend Robert-David Cartwright, et d'Harriet Dobbs.

Il reçut son éducation au Trinity College, de Dublin. A son retour au Canada, il se lança dans les affaires et devint président de la Banque Commerciale du district de Midland.

Elu, en 1863, député conservateur de Lennox-Addington à la Chambre d'Assemblée, il conserva le même siège, en 1867, sous le régime de la Confédération. Déçu de ne pas avoir obtenu, en 1870, le ministère des finances, qui avait été attribué à sir Francis Hincks, il passa au parti libéral. C'est ainsi que, de 1873 à 1878, il conserva ce portefeuille dans le gouvernement Mackenzie. Défait, en 1878, dans Lennox-Addington, mais élu dans Huron, M. Cartwright siégea sans interruption en Chambre, jusqu'en 1904. Il obtint, en 1896, le portefeuille du commerce et de l'industrie dans le gouvernement Laurier. Nommé au Sénat, en 1904, il y devint leader du gouvernement, cinq ans plus tard. A quatre reprises, il remplaça sir Wilfrid Laurier comme premier-ministre du Canada, durant les absences de ce dernier: en 1897, 1902, 1907 et 1911. Durant près de quarante ans, il fut le porte-parole du parti libéral en matières de finance.

Il mourut à Kingston, le 24 septembre 1912. Il avait épousé, en 1859, Frances Lawe, de Cork, en Irlande. Il en eut six fils et trois filles. Il fut tour à tour nommé Compagnon puis Grand'Croix de l'Ordre de Saint-Michel et de Saint-Georges. Il devint en 1902 membre du Conseil privé. Il avait publié une brochure: **Memories of Confederation** (Ottawa, 1906).

N.B.—Nous prions nos lecteurs de découper et de conserver ces biographies quotidiennes. En les classant plus tard par ordre alphabétique, ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

SACS DE THÉ
"SALADA"
Délicieux— Faciles à préparer

Formulaire mathématique

Le Formulaire mathématique des Frères Maristes, véritable encyclopédie de chiffres, répond à des besoins qui deviennent de plus en plus urgents. Il y a tellement de mesures légales, ou du moins admises au Canada: canadiennes, anglaises, étatsuniennes, françaises (système métrique), anciennes françaises qu'il nous faut un guide sûr en maintes occasions. Le Formulaire des Frères Maristes, nous fournit des pages et des pages d'équivalences... Aucun autre livre ne peut nous renseigner mieux à ce sujet. Et ce n'est là qu'une des parties de ce beau livre comme vous pourrez le constater par la lecture des neuf divisions de ce manuel de 543 pages de 8½ x 6:

1—Arithmétique, Poids et Mesures, Table numérique.
2—Système métrique.
3—Nouvelle table de logarithmes à 7 décimales, logarithmes à dix décimales, Antilogarithmes.
4—Logarithmes des lignes trigonométriques. Valeurs naturelles des sinus, cosinus, tangentes. Degrés et radians.
5.—Géométrie, Trigonométrie.
6—Physique, Chimie, Electricité.
7—Mécanique, Matériaux, Mesurage du bois.
8—Finance, Intérêts simples et composés, Commerce.
9—Typographie, Astronomie, Economie domestique, Agriculture.

Quelques-uns de ces chapitres sont de véritables petits traités des plus intéressants.

Préparé spécialement pour les élèves de l'enseignement primaire supérieur et secondaire et ceux des cours spécialisés, ce livre, qui se vend $2.50 dans les bonnes librairies, devrait être dans toutes les bibliothèques des foyers et des écoles. — Librairie Granger Frères, limitée, 54 ouest, Notre-Dame Montréal 1, Qué.

La glorieuse Assomption de Marie

(Suite et fin)

3—Ce qu'en disent les Ecritures:

L'Assomption corporelle de la Mère de Dieu, que l'Eglise entière s'est plu à exalter au cours des siècles, n'apparaît pas en termes explicites dans nos Saint Livres. Elle nous semble cependant comprise dans d'autres prérogatives mariales divinement révélées. Ce privilège, à la suite de l'Immaculée Conception, ne serait-il pas inclus en d'autres vérités divines. Comme cette dernière, il serait alors formellement révélé mais d'une manière implicite, attendant le jugement suprême du Pape pour devenir un dogme de foi.

Contentons-nous, pour le moment, de mettre en valeur un texte inspiré qui nous semble fort probant. Après le péché de nos premiers parents, Dieu, dont la miséricorde égale la bonté, leur promit un Rédempteur. Ce Sauveur qui naîtra d'une femme, doit remporter un éclatant triomphe sur le péché et sur tout ce qui provient du péché, partant sur la concupiscence et sur la mort, qui en sont les fruits, au témoignage de saint Paul: Rom., 5, 12; 7, 23, 25; 1 Cor., 15,22,26,55,56.

Or, dans cette victoire complète remportée sur le mal, le Christ et sa Mère demeurent inséparablement unis; tous deux triomphent ensemble du péché et de ses suites funestes. Dieu dit en effet au serpent: "Je mettrai une inimitié entre toi et la femme, entre ta race et la sienne. Elle te brisera la tête." Gen., 3,15.

A ce que nous enseigne Pie IX dans sa Bulle "Ineffabilis", définissant l'Immaculée Conception, le 8 décembre 1854, appuyé sur l'autorité des Saints Père et des Docteurs, ce passage messianique prédit la victoire totale et parfaite du Christ et de sa Mère sur le démon et le péché, symbolisés par le serpent. Or, celui qui triomphe complètement de son ennemi ne peut aucunement subir son influence nocive; car s'il en recevait quelque détriment, sa victoire en serait amoindrie et deviendrait imparfaite.

D'après l'oracle divin, Marie ne devra souffrir aucune atteinte du péché, pas même dans ses conséquences éloignées telles que la concupiscence et la poussière de la tombe ("...tu retourneras en poussière". Gen. 3,19). Certes la T.S. Vierge subira la mort, non pas comme une peine mais uniquement pour obéir aux lois de la nature et en conformité de son bien aîné Fils. Elle évitera cependant les laideurs de la décomposition et les horreurs du tombeau. La mort ne gardera sa victime que quelques jours, pour rendre plus éclatante sa victoire sur le péché et ses détestables conséquences: "La mort a été engloutie dans sa victoire". 1 Cor., 15, 55.

La résurrection et la montée de Marie au ciel intègrent donc sa pleine victoire sur le péché. Sa glorieuse Assomption, comme son Immaculée Conception, est ainsi incluse dans cette prophétie messianique. Elle n'attend plus que l'intervention du Souverain Pontife pour se ranger à côté du dogme défini par Pie IX.

4—La définition de l'Assomption de Marie:

L'Assomption corporelle de la Vierge Immaculée, formellement manifestée par Dieu et implicitement comprise dans le dépôt de la Révélation écrite et orale, à ce que nous avons constaté, sera-t-elle bientôt un dogme de foi? Près de deux cents Pères en avaient exprimé et motivé le voeu au concile du Vatican. Une telle proclamation du Siège Apostolique serait comme un nouveau fleuron que tous les catholiques de l'univers voudraient instamment ajouter à la couronne déjà si riche et si éclatante de leur Mère et de leur Reine.

Aussi, dans nos églises paroissiales et nos chapelles, dans nos communautés religieuses et nos maisons d'éducation, dans nos hospices et nos autres institutions, organisons rapidement des croisades de prières pour hâter cette définition solennelle. Aux ferventes supplications, joignons l'étude et la prédication de cette doctrine. Par nos retraites et nos sermons du dimanche, faisons connaître à nos chers fidèles cet insigne privilège de notre Mère du ciel. Cette connaissance illuminera leur vie chrétienne en épanouissant leur dévotion mariale. Après avoir contemplé et admiré cette Vierge si pure, si sainte, totalement exempte de la moindre influence du mal et du péché, ils éprouveront le besoin de lui ressembler sur la terre, afin de pouvoir la rejoindre un jour dans la céleste Patrie.

Témoignons à la Vierge Marie notre vive gratitude, notre tendre piété et notre amour filial, en concourant, si modestement soit-il, à la proclamation officielle et infaillible d'une de ses prérogatives, sa glorieuse Assomption.

Auguste FERLAND, p.s.s.

Grand congrès à La Malbaie, Qué.

MONTREAL — On annonce du quartier général du Canadien National que plus de 1,000 personnes venant de toutes les parties des Etats-Unis et du Canada arriveront à Montréal en fin de semaine, en route vers La Malbaie où elles assisteront à un congrès des succursales de la Sun Life Insurance Company of Canada, le premier tenu en Amérique du Nord depuis 1939.

Cette session durera quatre jours et nombre de problèmes importants seront étudiés par les représentants de la Sun Life.

Deux trains spéciaux du Canadien National ameneront à Montréal les délégués de Chicago et de New-York. Ils emprunteront les trains réguliers. Tous quitteront Montréal dimanche après-midi à bord de trois paquebots de la Canada Steamship Lines pour revenir vendredi.





LE JEUDI 12 SEPTEMBRE
244e jour de l'année 1946

	Lev.	Ch.
Soleil	5.34	6.18
Lune	7.28	6.36

Le Droit

LE JEUDI 12 SEPTEMBRE
QUARANTE-HEURES
Limoges 11-12-13
Fête: Le Saint Nom de Marie

Quatre — HULL, MERCREDI 11 SEPTEMBRE 1946 — TEMPERATURE: NUAGEUX ET FRAIS

Les diverses demandes de l'Union des Policiers plaidées devant les arbitres

Le conseil municipal, par son avocat, expose aussi pourquoi il ne peut pas toutes les accorder. — L'existence légale de l'Union mise en doute.

Devant le tribunal d'arbitrage appelé à trancher le différend survenu entre l'Union nationale catholique des policiers de Hull et les autorités municipales, à propos de la négociation d'une convention collective de travail, le procureur de l'Union, Me Frs Chevalier, a fait valoir hier les diverses demandes des policiers, dans sa plaidoirie faisant suite à l'audition des témoignages maintenant terminée.

D'abord, l'Union s'oppose à ce que l'inspecteur et la sténo-dactylo figurent au contrat collectif, tel que le requiert le conseil municipal. Le premier, dit Me Chevalier, soit l'inspecteur, est un représentant des employeurs appelé à donner des ordres, et la seconde fait du travail de bureau qui la rapproche plutôt des employés de l'hôtel de ville.

Actuellement, les policiers ont droit à deux jours de maladie payés par année de service. Ils demandent 10 jours par année pour les 5èmes années et deux jours additionnels par année subséquente, comme les employés de l'hôtel de ville et les pompiers. Et cela sans qu'il soit exigé de certificat médical, sauf pour les maladies de plus de trois jours.

Actuellement aussi, les policiers ont 15 jours de vacances par année. Ils demandent 16 jours après 1 an de service; 18 jours après 10 ans et 20 jours après 20 ans, encore comme les employés de l'hôtel de ville et les pompiers.

L'Union s'objecte à ce que le contrat contienne une clause réclamée par le conseil à l'effet que l'interprétation de la convention collective à être décrétée se fasse de manière à ne pas venir en contravention avec le règlement municipal no 412 approuvant la création de la Commission de police. Cette interprétation, dit-elle, relève du comité paritaire qu'instituera la convention, selon la loi.

L'Union demande en plus la journée de 8 heures et le congé du 7e jour, ainsi que la remise en congés ou la rémunération en argent des heures d'ouvrage supplémentaires. Plusieurs villes ont la journée de 8 heures pour la police et le congé hebdomadaire est pour ainsi dire général dans le monde du travail. Présentement, les policiers de Hull font de 6 à 14 heures par jour et leur congé vient généralement après 9 jours d'ouvrage, soit le 10e jour. Pour accéder à ces deux demandes, ce serait assez de 8 policiers de plus, estime l'Union, alors qu'on prétend qu'il en faudrait 10.

Le conseil se retranche derrière sa pénurie financière, mais il peut tout de même trouver les fonds requis, et il est dans l'intérêt de la population de la ville d'avoir des policiers qui puissent lui donner toujours le meilleur rendement, soit la meilleure protection, en jouissant de conditions de travail raisonnables, d'un juste repos les tenant plus dispos. Les policiers ont vu leurs salaires s'améliorer grandement par les arbitrages antérieurs, ceux de 1941 et de 1943, mais ces salaires ne sont tout de même pas exagérés et ne sont pas supérieurs à ceux payés ailleurs.

Nos demandes, termina Me Chevalier, ne sont pas exorbitantes. Nous aurions pu demander bien davantage, mais nous avons voulu nous contenter de celles formulées dans notre projet de convention, pour le moment.

QUESTION DE DROIT

Me Paul Ste-Marie, pour la Cité, faisant aussi sa plaidoirie après celle de l'avocat de l'Union, soulève la question de l'existence légale de l'Union, qui ne se serait pas conformée à tous ses règlements, particulièrement pour ce qui regarde le droit d'entrée de $5, qu'aucun membre n'a payé, dit-il. Me Chevalier a expliqué que l'Union a eu sa reconnaissance du ministère provincial du Travail et qu'elle est au moins, devant la loi, association bona fide. Il y a eu discussion sur ce point entre les deux parties et les arbitres auront à décider si oui ou non l'Union doit être regardée comme existant légalement.

Si la décision allait être contre l'Union, toutes ses procédures relatives à une convention de travail et à l'arbitrage auraient été inutiles, n'aboutiraient à rien.

Poursuivant son plaidoyer, Me Ste-Marie dit que, dans les arbitrages précédents, les policiers invoquaient leurs longues heures d'ouvrage, entre autres raisons, pour faire augmenter leurs salaires. Maintenant que ces salaires ont été substantiellement accrus, au point qu'ils sont aussi élevés que dans les villes de l'importance numérique de Hull, les policiers veulent des heures plus courtes. La ville a jourtant fait beaucoup pour ces hommes de police. Ainsi, en 1937 elle dépensait pour eux $37,000 et cette année, ce sont $60,000.

Le conseil a offert à l'Union d'engager 5 hommes de plus, pour établir le congé du 7e jour et écourter autant que possible la journée de travail, grâce à ces policiers additionnels L'offre n'a pas été acceptée.

Il faut aussi tenir compte de la capacité de payer de la ville. Les taxes sont élevées, les dépenses augmentent toujours. Pour accorder la journée de 8 heures et le congé du 7e jour, il en coûterait comme $20,000 de plus par année aux contribuables.

Il n'y a pas de raison, dit Me Ste-Marie, d'exclure de la convention l'inspecteur et la sténo-dactylo. Les deux ont droit d'en faire partie, d'être aussi protégés. L'inspecteur est un policier, en uniforme, qui fait du service. La sténo-dactylo relève du directeur de la police et pourrait difficilement être partie à la convention d'un autre groupe d'employés dépendant d'un chef différent.

Quant aux congés de maladie, la ville offre plus que ce que les policiers demandent, mais à condition qu'il soit fourni chaque fois un certificat médical, et cela afin d'éviter autant que possible les abus de congés. La ville consentirait à donner 30 jours de maladie parannée, après trois mois seulement de service, et 3 jours additionnels pour chaque année de service, après 10 ans.

La ville de Hull est la seule de lap rovince de Québec à avoir une commission de police indépendante du conseil. On a obtenu l'institution de cette commission après bien des luttes et des démarches et elle se révèle très utile. Il est donc important que dans l'interprétation de la convention collective à venir il n'y ait rien qui puisse nuire à cette commission et entraver son fonctionnement.

Pour ce qui regarde les vacances annuelles, le conseil tient plutôt à ce qu'elles soient uniformes et non graduées, quitte à les allonger pour tous si elles ne sont pas jugées suffisantes.

En cas d'invalidité due au travail, pour l'employé n'ayant pas encore droit à une allocation de retraite, la ville veut payer une gratification équivalente à un mois de salaire pou chaque année de service par versements mensuels d'un tiers du salaire qui était reçu, jusqu'à épuisement du montant. L'Union, elle, demande que tel invalide soit traité comme un retraité régulier et reçoive son allocation mensuelle tant que durera l'invalidité.

Me Ste-Marie allait poursuivre son plaidoyer au cours d'une autre séance du tribunal à être tenue aujourd'hui.

MISE HORS LA LOI DE NATIONALISTES INDONESIENS

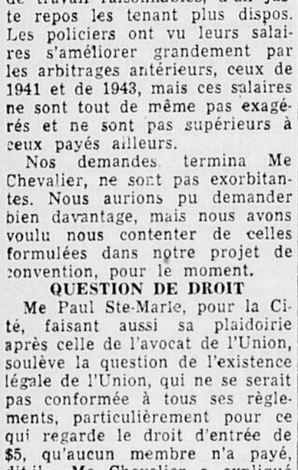
BATAVIA (PA) — Hubertus van Mook, gouverneur général suppléant, a déclaré illégal le parti national indonésien du sud des Celèbes, en disant "qu'il constitue un danger à l'ordre public".

Le parti est l'un des trois grands partis en Indonésie. Le gouvernement des Indes néerlandaises l'accusa d'user de violence et d'intimidation afin de forcer 80,000 indigènes à se joindre à un mouvement républicain.

FOIE - INTESTIN

Le mauvais fonctionnement du FOIE occasionne la jaunisse, teint jaune, colique, cirrhose, antérite, selles fétides, pierres au foie Les tablettes BILOCOLATE chassent la bile, éclaircissent le teint, calment les coliques et régularisent les fonctions du foie et de l'intestin fragile Essayez-les, à la pharmacie Farley, 2-7914.

Pour Satisfaire votre Personnalité: choisissez une Taperite Waterman



En illustration: la "*Citation*" aux lignes fuyantes plume à $10.41— ensemble $15.47. Aussi la "*Staleleigh*": $16.06 — crayon assorti $6.84.

Seule, la Waterman comporte ces avantages:
- Pureté de lignes
- Choix personnel de la pointe
- Vous n'écrivez pas à l'aveuglette
- Le "Remplisseur à *un* Temps" et l'Alimentateur "Inkquaduct"
- Une garantie de 100 ans de service sur les plumes de $10.11 et plus.

SPECIAL — MISE DE COTE

Avec un léger dépot nous garderons vos cadeaux jusqu'à demande. Profitez de cette offre pour l'achat de vos étrennes des fêtes.

NAP LEGRIS
votre bijoutier
201, rue Principale, Hull. — Tél. 4-4530
(Immeuble de l'Hôtel Windsor)

On prend à partie la politique minière du gouvernement libéral

MALARTIC, Qué. (Spécial) — La politique minière du gouvernement libéral commence déjà à apporter des mauvais résultats dans l'industrie des mines au nord du comté de Pontiac, selon ce qu'a déclaré John Sullivan, frère du premier propriétaire de la mine Sullivan, à une assemblée tenue ici, hier soir, en faveur de M. Hector Bélec, candidat progressiste-conservateur lors de l'élection complémentaire dans le comté de Pontiac, luidi prochain.

Les autres orateurs à cette assemblée, qui réunissait plus de 300 personnes, furent le candidat lui-même, M. Hector Bélec, M. Rodney Adamson, député de York-West, et Frank Blais, de Malartic.

M. Sullivan a déclaré que les prospecteurs pour l'or dans le nord du comté de Pontiac étaient en moins grand nombre depuis que le gouvernement a fixé le nouveau taux du dollar canadien, ce qui réduit le prix de l'or de $38.50 à $35 l'once.

"Plus de cent foreuses à diamant ont cessé de travailler dans le district parce que la valeur de l'or ne rend pas l'exploitation des mines profitable", ajouta M. Sullivan.

M. Blais parlant sur le même sujet ajouta que dans la région de Malartic seulement il y a six mines dont le coût de production de l'or était plus de $35 l'once et il a prédit que ces mines cesseront d'opérer sous peu.

M. Rodney Adamson déclara que le parti conservateur est le seul parti politique qui appuie la cause de l'industrie minière au parlement. "Pas un libéral ne s'est levé en Chambre pour s'opposer à l'étouffement graduel de l'industrie minière par les bureaucrates du ministère des Finances. Ce sont eux qui sont le véritable gouvernement du Canada disant au ministre des Finances ce qu'il doit faire".

La politique des conservateurs est de restaurer le gouvernement responsable et l'autorité des ministres du cabinet, qui présentement ne sont que les porte-parole des magnats de la guerre et ces derniers sont des socialistes en théorie si non en fait".

M. Adamson déclara qu'il continuera de demander le marché libre de l'or en lingots: "Je crois que c'est le meilleur moyen d'arrêter l'inflation et de réduire les extravagances du gouvernement".

M. Bélec dit qu'une victoire du parti progressiste-conservateur dans Pontiac serait une victoire de l'industrie minière à travers tout le Canada. "Cela rétablira la confiance dans les mines et forcera le gouvernement à écouter les justes plaintes de cette industrie. Les capitaux continueront d'affluer vers les mines de Québec après un arrêt au cours des deux derniers mois".

M. Bélec expliqua que les électeurs devaient l'appuyer pour indiquer au gouvernement qu'ils ont refusé d'être ignorés.

Madame René Roy décédée à 33 ans

Mme R. Roy, née Patricia Tremblay, rue St-Louis, Pte-Gatineau, est décédée aujourd'hui à sa demeure, à l'âge de 33 ans et après une longue maladie Elle était native de Pte-Gatineau, s'y était mariée et y a passé toute son existence. Outre son époux, elle laisse un fils, Jacques; une fille, Claire; sa mère, Mme Henri Béland; trois frères, Philippe, Raymond et Charles-Auguste Tremblay; quatre soeurs, Mme Aurèle Parent et Mme Roger Lascelle, à Hull, Mme Maurice Allard et Mlle Thérèse Tremblay, Pte-Gatineau.

La dépouille mortelle repose chez Mme Maurice Allard, 6, St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau, et les funérailles auront lieu vendredi matin à 8h. en l'église St-François de Sales et au cimetière de Pte-Gatineau. Le départ de la maison se fera à 7h. 50.

Mort attribuable à la négligence

Un verdict de mort accidentelle a été rendu hier soir par un jury du coroner siégeant au poste de police de Hull, dans le cas de Jean-Raymond Bourassa, 13 ans, fils de M. et Mme Noël Bourassa, 9, rue St-Pierre, décédé le 26 août des suites de blessures qu'il avait subies deux jours auparavant, alors que roulant en bicyclette il vint en collision avec un camion, à l'intersection des rues Laval et St-Etienne.

Le jury a fortement recommandé qu'une enseigne de trafic soit immédiatement posée à l'angle sud de la rue St-Etienne, pour avertir les automobilistes de bien garder la droite. La recommandation a été faite comme résultat de la négligence de la part des personnes impliquées dans l'accident, d'après les témoignages entendus.

Le Dr J.-L. Pichette a déclaré que l'adolescent a succombé à une fracture du crâne. Marcel Laurin, 15 ans, et Jacques Courval, 13 ans, de Hull, ont relaté que le jeune Bourassa s'était tourné la tête vers eux et leur avait envoyé la main alors qu'il approchait de l'intersection des deux rues. Il omit apparemment de voir l'enseigne d'arrêt et donna sur le côté gauche du camion, qui, ont-ils dit, contourna l'angle de très court. Si le camion eût été conduit du côté droit, ont dit les témoins, le cycliste eût pu l'éviter.

M. Brown, chauffeur du camion, a admis avoir fait l'angle de court, à la St-Etienne, afin de prendre la rue St-Bernard qui est presque en ligne droite avec la rue St-Etienne.

Dans ses remarques, aux jurés, le Dr W.-J. Costello, coroner, a dit que les témoignages révélaient le la négligence aussi bien de la part du chauffeur que de celle de la victime. Le jeune homme n'a pas fait l'arrêt obligatoire et le chauffeur n'a pas strictement gardé sa droite. C'est ainsi, commenta le coroner, que se produisent les quatre cinquièmes des accidents.

Les autres témoins furent l'inspecteur J.-M. Lavigne, le constable Georges Dompierre, de la Sûreté municipale, le lieutenant J.-Emile Tremblay, mécanicien en chef du service des incendies, qui a attesté que les freins du camion étaient en bon état et Noël Bourassa, le père de la victime. Me Avila Labelle, substitut du procureur de la Couronne, a conduit l'interrogatoire.

Nouvelles de Pointe-Gatineau

Cours de Bible

Un cours de Bible donné par M. le curé A. Lalonde a été inauguré lundi soir dernier, pour se poursuivre chaque lundi soir, à 8 h. à l'école St-Antoine. Plusieurs personnes étaient présentes et ont été très intéressées. Le cours est destiné au public en général.

Au cimetière

La cérémonie annuelle pour les défunts aura lieu dimanche prochain, à 2 h. 30. Le cimetière s'est sensiblement amélioré et il y a maintenant un employé pour en faire le soin particulier. Des dessins ont aussi été fournis par trois maisons en vue de l'erection d'un calvaire. Ces dessins sont actuellement à l'église et ils seront exposés au cimetière dimanche prochain, alors que, après la cérémonie, les gens pourront indiquer leur préférence pour l'un ou l'autre.

Des expéditions . . .

(Suite de la première page)

les membres de la tribu Shabi-Khel, une branche des Mahsoud, croyaient qu'ils avaient été injustement traités dans la distribution des vêtements et du sucre par les autorités britanniques.

Les Shabi-Khel furent avertis qu'ils pouvaient s'attendre à être punis en proportion de la durée de la détention des prisonniers. Les montagnards répondirent promptement qu'ils tueraient leurs captifs en cas d'attaque. Après de longues négociations, par l'intermédiaire du chef du village, les prisonniers furent relâchés, mais les Britanniques prétendirent que les Shabi-Khel ne s'étaient pas conformés à certaines demandes non spécifiées du gouvernement de la frontière nord-ouest.

En résultat, les Britanniques envoyèrent des avions et de l'artillerie — après avoir dûment averti les villages.

Toutefois, les montagnards n'ont pas encore cédé.

L'India-Office, à Londres a dit qu'il avait été officieusement mis au courant de trois pertes de vie à la suite du bombardement de villages sur la frontière nord-ouest.

Les victimes, a dit le porte-parole, sont mortes dans des bombardements "accidentels" en-dehors d'une région qui avait été dûment avertie du "châtiment" prochain.

Les villages sont situés dans un territoire sans administration entre l'Afghanistan et les provinces de la frontière nord-ouest, et habités par une race qui ne pense "qu'au pillage et au saccage".

Les Britanniques, selon le porte-parole, ont l'habitude dans des cas semblables, d'avertir d'abord les habitants du no man's land d'évacuer, puis de bombarder leurs tours de guet et leurs fortifications.

Les ravisseurs demandèrent $18,000 et des carabines comme rançon. Quand les Britanniques refusèrent, les Mahsoud prétendant qu'ils avaient été maltraités dans la distribution des vêtements et du sucre, demandèrent un crédit de $33,000 "pour régler l'affaire à leur façon".

Le prêt fut accordé, continue le porte-parole et le major Donald fut relâché. Les Britanniques soumirent alors leurs demandes de réparations, comprenant une amende de $6,000, 250 fusils et vingt otages "comme garantie de leur bonne conduite future".

Après que la tribu eut refusé de se conformer à ces demandes, elle fut avertie, le 31 juillet par des feuillets, que son refus serait suivi d'attaques aériennes. Il n'y eut pas de réponse, et les bombardements commencèrent le 1er août contre six villages.

Les pertes économiques directes causées par les accidents de circulation aux Etats-Unis, au cours de 1946, s'élèvent à $1,450,000,000.

Le R. P. Maurice Laplante, o.m.i., aumônier des 'Alouettes' au Poste CKCH, ce soir

Le R. P. Maurice Laplante, o.m.i., aumônier de l'escadrille des "Alouettes", adressera la parole, ce soir, au poste CKCH à 7 h. 30, en faveur du Pèlerinage de Reconnaissance des Vétérans au sanctuaire national du Cap de la Madeleine, dimanche prochain, le 15 septembre. Le R. P. invitera toute la population à se joindre aux vétérans pour remercier la Ste Vierge de la protection manifeste accordée durant les heures troublées que nous avons traversées.

Importante réunion ce soir au H-Volant

M. Aldoria Jarry, président de l'Association Hull-Volant, invite tous les membres du comité exécutif à être présents à l'importante réunion spéciale fixée pour ce soir au local de l'association. C'est pour les 7.30 heures précises.

Les E.-U. ne . . .

(Suite de la première)

et ne doit pas être incluse dans les traités de paix.

Seules l'Australie et la Nouvelle-Zélande ont voté en faveur de la formation d'un tel tribunal, dont la tâche est de garantir les libertés fondamentales de l'homme. La Russie, la Bélorussie, la Pologne, l'Ukraine et la Grèce se sont abstenues. La délégation australienne a immédiatement fait savoir qu'elle projetait de soulever de nouveau la question.

A la commission politique et territoriale sur l'Italie, le Dr Ales Bebler, de Yougoslavie, a commencé le troisième chapitre de ses explications des demandes de territoire italien, en affirmant que la Yougoslavie avait historiquement le droit de posséder complètement la Vénétie Julienne et Trieste.

Les délégués d'Ukraine et de Tchécoslovaquie ont appuyé les réclamations russes, tandis qu'à l'ambassade d'Italie, à Paris, on a annoncé que l'Italie a demandé qu'un plébiscite soit tenu en Vénétie Julienne afin de régler la question de frontière; cette question doit être discutée par une sous-commission, ce soir.

Hier, les délégués ont ajouté des séances nocturnes à leurs deux séances quotidiennes dans un effort pour compléter leur travail de la rédaction des cinq traités d'ici le 20 octobre.

Si l'on parvient à atteindre un tel but, cela retarderait moins la réunion générale de l'Assemblée des Nations-Unies, qui doit s'ouvrir à New-York le 23 octobre.

Une sous-cimmission de la commission économique sur l'Italie a décidé que les séances auraient lieu à 9 h. 30 le soir, dès aujourd'hui. On étudiera la question des réparations, tandis qu'une autre sous-commission abordera l'épineux sujet de Trieste.

C'est le secrétaire général, Jacques Foucqué du Parc, qui a choisi le 20 octobre comme date-limite. En terminant la rédaction des traités avec la Bulgarie, la Finlande, la Hongrie, l'Italie et la Roumanie à cette date, la conférence aura duré la moitié moins de temps que la conférence de Versailles, en 1919, à laquelle on rédigea les traités de paix avec l'Allemagne, l'Autriche, la Hongrie et la Bulgarie.

La plupart des délégués des Vingt et Un ont tellement hâte d'en finir qu'ils ont même suggéré que les orateurs "pensent avant de parler", se souvenant que chaque déclaration officielle, quelle que soit sa longueur, doit être traduite, ce qui prend toujours du temps.

Le délégué tchécoslovaque a demandé la nomination d'une sous-commission de neuf pays chargée d'étudier le problème de Gorizia. Il déclara que la Ligne française, que le Conseil des ministres a adoptée comme frontière sans en arrêter tous les détails, sectionnerait Gorizia en deux.

Lief Egeland, de l'Afrique du Sud, a suggéré que la question de Gorizia soit réglée par la sous-commission chargée de rédiger le statut de la ville libre de Trieste.

Le représentant américain, James Dunn, s'est opposé à la proposition tchécoslovaque et on n'a pas pris de décision définitive. L'Australie a appuyé les Etats-Unis.

La commission militaire a accepté à l'unanimité l'article 11 du traité avec la Roumanie; cet article limite l'armée roumaine à 120,000 hommes, la défense contre-avions, à 5,000, la marine à 15,000 tonnes et 5,000 hommes, et l'aviation à 8,000 hommes et 150 avions de combat.

Les articles 12 et 13 du même traité furent acceptés. Ils exigent le licenciement des soldats dont le nombre est supérieur à celui ci-haut indiqué dans moins de six mois après que le traité sera en vigueur, et prohibent l'entraînement militaire pour tout autre groupe outre les groupes militaires.

On a remis, par un vote de 11 contre 8, l'étude de l'article 14 qui défendrait à la Roumanie de posséder ou de faire des expériences avec des projectiles dirigés par radio, des torpilles, des sous-marins ou des embarcations d'assaut. La France, la Chine et le Bloc slave favorisent l'adoption de la clause telle quelle.

La commission militaire a décidé de fixer une heure aux Italiens pour faire une déclaration officielle et de répondre aux questions, demain.

Gardes-malades en grève à Belleville

BELLEVILLE, Ont. (PC)— Les négociations ont repris hier soir entre les 33 gardes-malades du personnel de l'hôpital général de Belleville et e bureau des gouverneurs de l'hôpital, mais il n'y a pas d'indice d'un règlement immédiat du différend.

Les gardes-malades ont fait la grève lundi demandant des augmentations de salaires de $25 par mois et la journée de huit heures. L'hôpital fonctionne avec 45 étudiantes gardes-malades, deux gardes-malades du personnel et des volontaires. Une des gardes-malades du personnel est chargée de la salle d'opérations et l'autre de la section de maternité. Environ 183 patients sont à l'hôpital.

Le salaire actuel des gardes-malades du personnel est de $105 par mois, mais il y a des déductions pour les repas, la taxe de revenu et le blanchissage. Les gardes-malades travaillent par équipes de 12 heures, et on leur accordait deux heures dans la matinée et l'après-midi.

Les 33 gardes-malades du personnel en grève sont retournées à leurs demeures.

Nouveau vote . . .

(Suite de la première page)

dans l'organisation et la tenue de ce scrutin."

La déclaration de M. Mitchell, rappelle la teneur d'un télégramme adressé hier par M. Millard au ministre du travail et affirmant que la grève pourrait être réglée avec l'approbation de la majorité sans délai, pourvu qu'on accepte les propositions de l'union relativement au congé payé et du temps double si l'on travaille durant ce congé; à la disparition de la différence de 5 cents aux usines de Sydney; et à l'arbitrage des autres points en litige.

M. Mitchell a répondu au directeur de l'union que le cabinet a approuvé les propositions faites samedi par les représentants du ministère aux grévistes, et que la proposition relative au congé payé serait transmise aux compagnies intéressées. Le télégramme ajoute que le cas de Sydney, mentionné dans le message, relève du conseil national du travail en temps de guerre, et que, d'autre part, le gouvernement a accédé à la demande de l'union de voir à ce que certaines de leurs propositions soient soumises à l'arbitrage par les intéressés. Le télégramme se termine comme suit: "Vous savez très bien que ce n'est pas la politique du congrès canadien du travail ni celle du gouvernement canadien d'avoir recours à l'arbitrage obligatoire."

Addison a . . .

(Suite de la première page)

israélites illégaux resteront internés dans l'île de Chypre.

Il exposa que l'Angleterre est confrontée par une crise du logement encore pire qu'au Canada, puisque plus d'un million de maisons ont été rendues inutilisables par les bombardements. Toutefois la reconstruction d'après-guerre va bon train; on a déjà construit 360,000 nouvelles habitations. On compte sur ce nombre 60,000 maisons démontables importées de notre pays ou des Etats-Unis.

Le problème des exportations reste encore très ardu, puisque la production industrielle britannique ne fait que commencer de revenir à son niveau normal. Ce qui explique pourquoi le Canada n'a encore reçu qu'une quantité infime de tissus anglais tandis que le charbon gallois n'est pas encore réapparu sur nos marchés. L'Angleterre importera de son côté un plus grand nombre de produits canadiens en vertu d'un accord en cours de revision entre Ottawa et Londres.

Lord Addison expliqua enfin les avantages qui résulteront de la mise en vigueur en Angleterre du programme travailliste de sécurité sociale, notamment l'assurance maladie nationale.

Procurez-vous
Radios à batterie
Fournaise à l'huile
Roy Thermo
chez
G. LEFEBVRE
Buckingham, Qué.

PARTIE DE CARTES
LACORDAIRE
Jeudi soir, 12 septembre
à 8 h. 15
SALLE LACORDAIRE
2, rue Langevin
Invitation à tous les Lacordaires et Jeanne d'Arc, ainsi que leurs amis

Des squatters . . .

(Suite de la première page)

pés, Stanley Henderson, a dit qu'il avait été sommé de paraître en cour mardi prochain.

A Birmingham où Sam Blackwell, secrétaire du parti communiste pour les Midlands, a déclaré: "Nous nous battrons jusqu'au bout pour la cause des squatters", la cour a également pris des mesures pour faire évacuer les autolocataires.

La Duchess-of-Bedford House, immeuble de sept étages situé dans une partie retirée du quartier exclusif de Kensington, n'était pas occupée quand les squatters s'en emparèrent pour remédier directement à la crise du logement.

Des conditions de siège existent dans environ vingt-cinq autres immeubles inoccupés et envahis par les squatters, dans des quartiers isolés de la région londonienne.

La Duchess-of-Bedford House, propriétés privée, louée par le gouvernement, sert de quartier général aux autolocataires.

Pendant ce temps, le News-Chronicle, journal libéral, a accusé le parti communiste d'exploiter la crise du logement dans le but de mettre le gouvernement travailliste dans l'embarras.

Cette invasion, dit le **Chronicle** est "anarchique".

"Le parti communiste, sans s'occuper des désagréments inévitables qu'il cause aux squatters eux-mêmes, a exploité la crise du logement pour causer des tracas au gouvernement et se faire de la réclame. Le gouvernement, cependant, ne peut se disculper d'une large part de responsabilité".

En même temps, le **Daily Herald** quotidien pro-travailliste, affirme que le parti communiste s'est joint à la presse tory dans un effort pour "faire renverser" la décision gouvernementale de "construire des maisons à louer plutôt que des maisons à vendre".

"Les communistes apprendront que nous avons un pays démocratique où les méthodes démocratiques l'emportent sur la tâche gigantesque de l'après-guerre" dit le **Daily Herald** "Quand ils auront appris cela, ils trouveront peut-être quelque chose de mieux à faire que de tenter de gêner les projets du gouvernement travailliste de Grande-Bretatgne."

Le **Daily Mail**, pour sa part, rapporte les paroles d'une femme du quartier général des communistes qui aurait dit: "Avant la fin de la semaine, les squatters seront installés dans les luxueux hôtels particuliers de Belgravia-Westminster — Nous sommes prêts pour l'opération Belgravia".

Le mouvement s'est déjà propagé par-delà l'ouest de la ville, dans les faubourgs d'Islington, et d'Ealing. Les chefs communistes ont demandé aux autolocataires qui ont envahi les maisons et les conciergeries inoccupées de "rester fermes", mais on rapporte que quelques-uns ont cédé et ont abandonné les quartiers qu'ils s'étaient appropriés à cause du manque de commodités.

Le **Daily Worker** quotidien communiste, a fait appel à "toute la puissance du mouvement ouvrier organisé" pour appuyer les squatters.

Blocs de Ciment
Imitation de pierre
Normand Frères
Club Bellevue, Pte Gatineau
5-8797 rés.: 3-1987

Ouverture de la session de la Cour Supérieure

La session de septembre de la Cour Supérieure du district de Hull s'est ouverte ce matin, au Palais de Justice, sous la présidence de l'hon. juge Edouard Fabre Surveyer. Plusieurs avocats étaient présents et le bâtonnier du Barreau de Hull, Me Frs Caron, a souhaité la bienvenue au président du tribunal et lui a fait part de ses meilleures dispositions et de celles de ses confrères à l'endroit de la magistrature.

M. le juge a remercié et dit d'aimables paroles aux avocats de Hull, qu'il connait bien, pour être venu siéger ici plusieurs fois déjà.

Il y a plus d'une vingtaine de causes au rôle. Les séances de la Cour Supérieure étaient suspendues depuis juin dernier, comme il se fait chaque année durant l'été.

Les USW affirment . . .

(Suite de la première page)

de minimum du syndicat Pendant que se continuent le pourparlers entre le fédéral et le syndicat, la situation demeure calme à Hamilton, endroit principal de la grève vieille de huit semaines. L'usine de la Steel Company of Canada à Hamilton est la seule des trois qui ait fonctionné depuis le commencement de la grève. La Stelco a maintenu une production partielle avec 2,700 employés qui ont travaillé à l'intérieur de l'usine gardée par les grévistes.

Le comité des anciens combattants grévistes de Hamilton a tenu une assemblée en cette ville hier soir, à laquelle le maire Arthur Réaume, de Windsor, a pris la défense des droits des grévistes de faire le piquet à l'usine.

Découverte d'une . . .

Suite de la première)

Désigné sous le nom d'**Opération Sparkler** le raid constitue la plus grande manoeuvre conjointe entreprise par les troupes américaines et britanniques depuis la dissolution du grand quartier général du général Eisonhower.

Des groupes comprenant des soldats, des membres du gouvernement militaire et des gendarmes allemands, ont visité toutes les compagnies et les banques choisies, pour s'emparer des pierres et des métaux précieux qu'on n'avait pas déclarés tel que requis par les autorités alliées.

APPAREILS Beatty DE MENAGE
VENTE ET SERVICE
PIECES BEATTY VERITABLES
MARCHAND AUTORISE
(Si Besoin)

LE Changement d'Huile
VOUS EPARGNERA DES ENNUIS



appelez-nous pour vérification
Gratis
SI VOUS AVEZ LE NUMERO ENNUI COMPTEZ TOUJOURS SUR NOTRE APPUI
TELEPHONE 4-4549

A. LALIBERTE
71, LAVAL, HULL

ELECTRO
Brûleur à l'huile, sans mèche, s'adoptant à tout poêle de cuisine et s'allumant à l'électricité
J.-PAUL DESBIENS
276 Maisonneuve. 4-6968

ECOLE D'ART DRAMATIQUE
DE HULL

M. René Provost, directeur, sera à son bureau tous les soirs de cette semaine pour recevoir les applications des nouveaux élèves ainsi que l'entrée des élèves de deuxième année.

Heures de bureau: 7 à 9 le soir

Pour renseignement, téléphonez 2-3907

Ouverture des cours dimanche, 15 sept.
Ecole Technique de Hull à 1.30 p.m.
76, rue St-Laurent — Hull, Qué

Dr E. L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, Qué. — Tél.: 2-2802

BOIS DE MOULIN
Matériaux de construction — Combustible de toutes sortes.
BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques, Hull — Tél.: 5-7231

Le programme de la Semaine Sociale de Saint-Hyacinthe

QUEBEC, Que., (DNC) — Le 26 septembre prochain, une grande Semaine Sociale s'ouvrira à St-Hyacinthe, sous la présidence du R. P. Archambault, président des Semaines Sociales du Canada. Les différentes séances d'étude porteront sur la devise de cette semaine sociale, "La Jeunesse". Nous donnons ici le programme complet de la Semaine:

JEUDI, 26 septembre, 8h. 30 du soir. — Déclaration d'ouverture par le R. P. Archambault, s.j., président des Semaines Sociales du Canada. Allocutions de S. H. M. E.-. Picard, maire de St-Hyacinthe, de l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, de S. Exc. Mgr Douville, évêque de St-Hyacinthe, et de S. Exc. Mgr Antoniutti, délégué apostolique au Canada.

VENDREDI 27 septembre, 10h. —Notre Jeunesse (idéal et mission) — R. P. Robert Fortin, s.s.s. professeur de théologie au Grand Séminaire de Sherbrooke.

3h. La jeunesse étudiante et bourgeoise (état actuel), M. Jacques Perrault, professeur de droit à l'Université de Montréal.

4h.30 — La Jeunesse rurale — M. Dominique Beaudin, directeur de la Terre de Chez Nous.

8h. 30 Jean Locas, président du Syndicat des Marchands de St-Hyacinthe. Conférence de M. Félix Desrochers, conservateur à la bibliothèque du Parlement fédéral. Allocution du président d'honneur, l'hon. juge Salvas.

SAMEDI, 28 septembre, 10h. — Formation religieuse — R. P. André Guay, o.m.i., directeur du Centre catholique de l'Université d'Ottawa.

3h. — La Jeunesse ouvrière — M. Fernand Jolicoeur, chef du Secrétariat des Syndicats catholiques de Joliette.

4h. 30 — Orientation et compétence professionnelle, — M. René Guénette, directeur de l'Ecole Canadienne.

8h. 30 — Education sociale et Nationale — Allocution de l'hon. juge T.-A. Fontaine. Conférence de M. Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes études commerciales. Allocution du président d'honneur, S. Exc. Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton. N.-B.

DIMANCHE, 29 septembre, — 10.30 — Grand'messe à la cathédrale de St-Hyacinthe — sermon: P. Clément Pothier op. maitre des "Formation des chefs", par le R. novices.

3h. — Etablissement de la Jeunesse — M. Jean-Marie Gauvreau, directeur de l'Ecole du Meuble.

4.30 — Loisirs des Jeunes, —M. l'abbé F.-X. St-Arnaud, aumônier de la J.I.C. et de l'O.T.J., des Trois-Rivières.

8h. 30 — L'Action catholique et la Jeunesse:—allocution du docteur Marc Bergeron, directeur de l'Unité Sanitaire de St-Hyacinthe; conférence de Mgr Paul-Emile Léger, vicaire-général de Valleyfield; allocution du président d'honneur, S. Exc. Mgr Douville, évêque de St-Hyacinthe.



Me JAQUES VIAU, avocat de Montréal, vient d'être élu vice-président de la section "Junior Bar" de l'Association du Barreau canadien à l'assemblée annuelle tenue à Winnipeg.

La Constituante de Terre-Neuve tient sa séance initiale

SAINT-JEAN (Terre-Neuve) (P. C.-Câble) — Les portes du Colonial Building vieux d'un siècle se sont ouvertes aujourd'hui pour donner passage à la première Assemblée représentative de Terre-Neuve en douze ans. Les membres de la convention nationale se sont réunis à Saint-Jean à l'ouverture de leur session, qui peut avoir de fortes répercussions historiques.

L'assemblée a ajourné après que ses membres eurent signé le régistre et qu'on eut assermenté le président, le juge Charles Fox. Plus tard dans la journée, le gouverneur de l'île, sir Gordon Macdonald devait adresser la parole à l'assemblée.

L'assemblée aura à décider du sort constitutionnel de Terre-Neuve; voici trois des solutions possibles: le maintien du gouvernement par commission qui administre l'île depuis 1934, le retour du gouvernement responsable que Terre-Neuve avait obtenu en 1855, et un gouvernement mixte composé de députés élus et d'autres nommés par la Couronne.

Un directeur économique à la la reconstruction

Le ministre de la reconstruction, l'hon. C. D. Howe, a annoncé la nomination de M. Stewart Bates, de Halifax, et Ottawa, comme sous-directeur général à directeur général du Service des recherches économiques du ministère de la Reconstruction et des approvisionnements. Il succède au docteur W. A. MacIntosh, de l'Université Queen's de Kingston, Ontario, lequel a démissionné.

Né en Ecosse, M. Bates est un diplômé de l'Université de Glasgow. Le premier poste qu'il occupa après sa graduation a été celui d'économiste à la Commission des marchés de l'Empire en 1930. L'année suivante, il s'associait à la faculté de l'université d'Edinburgh où il donnait des conférences en sciences économiques.

Le nouveau directeur général alla aux Etats-Unis en 1924 et fréquenta l'Université Harvard, pendant deux ans. En 1936, il acceptait le poste de secrétaire au Conseil économique de la province de la Nouvelle-Ecosse, et servit à titre d'économiste à la Commission Rowell-Sirois, lors de sa formation. De 1938 à 1942, M. Bates était professeur en sciences commerciales à l'Université Dalhousie, et depuis 1942, il était au service du gouvernement fédéral. Avant sa nomination d'adjoint au docteur MacIntosh il était l'adjoint du sous-ministre des Pêcheries.

M. Lucien Brault fait visiter aux Richelieu, l'Ottawa d'il y a 100 ans

Dîner-causerie hebdomadaire du Club Richelieu Ottawa-Hull, sous la présidence de M. G.-A. Desjardins. — M. Yvon Brault présente le conférencier. — Le Club fêtera son premier anniversaire de fondation.

M. Lucien Brault, D.Ph., des Archives fédérales, a rappelé aujourd'hui, au dîner-causerie hebdomadaire du Club Richelieu Ottawa-Hull, quelques faits historiques bizarres, pris au hasard dans la multitude des notes accumulees pendant les dix années qu'il étudia l'histoire de la ville d'Ottawa. Le conférencier fut présenté par son frère, M. Yvon Brault. M. Arthur Desjardins présidait.

Avant de présenter son "potpourri" historique, le conférencier demanda à ses auditeurs de se transporter cent ans en arrière et de faire abstraction de la radio, de l'électricité, et de toute la vie moderne.

Les rues commerciales étaient alors les rues Wellington, Sussex et Rideau. La rue Sparks venait d'être tracée et l'on n'y voyait que quelques maisons. La colline du parlement se trouvait le centre des casernes militaires.

Ouvrant une parenthèse, M. Brault fit remarquer que la population canadienne-française était alors dans une proportion de dix pour cent et qu'elle détenait 33 pour 100 du commerce. En 1930, dit-il, lorsque nous avions 33 pour 100 de la population, nous n'avions pas 10 pour 100 des établissements commerciaux.

Au sujet des magasins, M. Brault souligna que dans ce temps-là, la marchandise ne manquait pas. Tellement que la ville fut contrainte de nommer un inspecteur pour empêcher que les marchands encombrent le trottoir et n'empêchent les piétons d'y passer. Comme les gens ne savaient pas tous lire, les marchands avaient trouvé un moyen ingénieux de se faire connaître. Pour distinguer leur magasin d'un autre, on plaçait un emblème à la façade, et l'établissement était désigné de son emblème: c'était une grosse montre en bois, une grande paire de lunettes, un harnais, un cheval en bois, etc.

A cette époque, dit-il, les trottoirs n'étaient pas des masses inertes de béton. Larges de trois planches placées sur la longueur, ils devenaient souvent les complices des gamins qui se cachaient dessous pour y attendre le passage de leurs ennemis. Il fallait connaître parfaitement les trottoirs, autrement, à cause d'un bout de planche pourrie à un joint, l'on risquait d'y enfoncer, de perdre l'équilibre et d'arriver tête première dans la rigole. On y voyait souvent des clous dont la tête dépassant la planche de quelques lignes, déchirait sans pitié les longues traines des jupes que les belles dames portaient. Ces bons et amusants vieux trottoirs comptant une longueur de 10 milles, sont disparus avec le changement de siècle. Ils ont été remplacés par des trottoirs en ciment dont l'étendue linéaire est de 275 milles.

Au sujet des élections, M. Brault fit remarquer que de tout temps l'homme a eu besoin d'un chef ou d'un gouvernement pour maintenir l'ordre, seule la manière d'en faire le choix a changé. D'abord, dit-il, il a été désigné par Dieu, ensuite, il a été nommé par quelques hommes, et ensuite par tous les hommes, aujourd'hui par quelques hommes et toutes les femmes, et demain, il sera choisi seul par les femmes!

Il y a un siècle, dit-il, nous avions ici notre première élection pour le choix d'un représentant au parlement. Contrairement à nos moeurs, nous qui sommes habitués aux élections honnêtes,



M. Lucien BRAULT

nous nous scandalisons à la pensée que les élections ne se faisaient pas avec des prières autrefois. Les dépenses de chaque parti politique en ces occasions nous portent à croire qu'il y avait sûrement des bailleurs de fonds aux élections. Heureusement, dit-il, que de telles coutumes ne sont plus en vogue de nos jours. Il n'y avait qu'un seul bureau de votation qui demeurait ouvert jusqu'au moment où 60 minutes s'étaient écoulées sans qu'il y ait un votant. Les élections n'étaient pas un cauchemar pour les gens, mais plutôt un temps de réjouissances.

Parlant des grèves, M. Brault rappela que la capitale eut sa première grève en 1862. Elle eut lieu chez les boulangers qui demandaient un salaire de $10 par semaine au lieu de $9, pour une semaine de 72 heures de travail.

Parlant de la crise aiguë du logement, M. Brault fit remarquer que la situation fut aussi pire à l'automne de 1865, alors que les fonctionnaires du gouvernement fédéral arrivèrent à Ottawa pour y demeurer d'une façon permanente. Le conférencier parla aussi d'une crise sociale locale entre les anciens citoyens d'Ottawa et les nouveaux arrivés ou fonctionnaires.

Invités

Parmi les invités au dîner, on a pu remarquer: M. Emile Parent, de Montréal; M. Fernand Marcil, de Poltimore; M. René Gendron, de Hull; le notaire J.-Ludovic Blain, de Hull; le R. Fr. Jérôme, f.é.c., de Montréal; M. Germain Pelland.

Autre décès dû à la paralysie

CHARLOTTETOWN (PC)—Les autorités provinciales de la santé rapportent aujourd'hui un décès causé par la paralysie infantile, de même qu'un nouveau cas, ce qui porte à 49 le nombre de cas cette année dans l'île-du-Prince Edouard et à neuf le nombre des décès. Le dernier décès est survenu dans le comté de King; le nouveau cas s'est déclaré dans le comté de Queen.

Sont-ils perdus?

WHITEHORSE Yukon (PC)—La police s'inquiète au sujet de l'endroit où se trouvent trois Américains, dont une femme, qui tard en juillet pénétrèrent dans la vallée peu connue de Nahani ou "sans tête", qu'une légende indienne rattache avec la disparition mystérieuse de 13 blancs au cours des huit dernières années.

Mais les autorités disent que le groupe de James Watt, d'Yakima, Washington, instituteur, sa femme et son beau-frère ne sont qu'un jour en retard, dans une tournée de prospecteurs dans les solitudes du nord et qu'on ne s'inquiète pas trop au sujet de leur sécurité.

L'inspecteur H.-H. Cronkhite, chef de la division de Whitehorse de la police fédérale, a déclaré à la Presse canadienne que, si le groupe n'arrive pas au lac Watson "dans les sept jours, il sera nécessaire d'agir".

On commença à s'inquiéter du groupe de Watt à Yakima, alors que l'instituteur de l'école supérieure et ancien géologue d'Alaska ne se rapporta pas pour l'ouverture de l'école, il y a une semaine.

La question juive n'existe pas qu'en Palestine — Khoury

LONDRES (PA) — Le président de la Chambre syrienne des députés, Faris Bey el Khoury, a déclaré aujourd'hui que le problème juif était d'intérêt mondial et qu'on ne pourra en trouver la solution en Palestine seulement.

Le président de la Chambre, parlant au nom de la délégation arabe à la conférence de Londres sur la Terre-Sainte, a déclaré "qu'on ne devrait enlever à la Palestine aucune partie de son territoire pour en faire un Etat pour un groupe d'immigrants appartenant à diverses nationalités".

Son discours, qui rejette les prétentions sionistes en Palestine, était une réponse au discours que le premier ministre britannique, Clement Attlee, a fait à la séance d'ouverture, hier.

Le problème juif, comme tel, a déclaré Faris Bey, est d'intérêt mondial; par ce fait, on doit recourir au monde pour le régler. La Palestine n'a rien à voir à ce problème, et aucune solution ne peut être trouvée en Palestine."

Donald Laprade . . .

(Suite de la première page)

lui plaça un revolver sur les côtes, le forçant à remettre son argent.

Qu'avez-vous fait alors, lui demanda le procureur de la couronne?

Je lui ai donné l'argent que je possédais, répliqua le témoin. Nous nous sommes ensuite dirigés sur la route de Metcalfe, encore à la demande de Ceretti, pour ensuite tourner sur la route de Wakeley, vers un endroit où les arbustes bordaient la route des deux côtés. A ce moment, l'individu m'obligea à descendre de l'automobile et sauter une clôture. A cet endroit, j'ai tenté de me sauver; mais Ceretti tira deux coups de feux à terre près de mes pieds et m'ordonna de me mettre les mains en arrière du corps. Il m'attacha les mains et me dit ensuite de m'etendre à plat ventre à l'arrière de l'automobile.

Ceretti conduisit l'automobile sur le chemin Metcalfe, jusque dans les rues de la ville. Il arrêta un instant sur une rue que je n'ai pu identifier et un autre individu embarqua dans la voiture, sur le siège d'avant avec Ceretti. Ceretti se dirigea alors vers l'ouest de la ville.

Se tournant vers l'individu (Minille), il lui dit de regarder à l'arrière de l'automobile.

Minille se mit à rire et lui demanda où il m'avait ramasse. Il lui demanda ensuite ce qu'il desirait faire avec moi.

Ceretti répondit, je vais l'arranger.

Minille s'écria alors: "Non, non, tu ne peux faire cela."

Ceretti lui demanda alors s'il perdait ses nerfs.

Le témoin raconta ensuite que Minille avait suggéré à Ceretti de changer la plaque de l'automobile, mais que ce dernier lui aurait répondu que ce n'était pas necessaire puisqu'il avait obtenu les services de ce taxi pour se rendre à Renfrew et que l'on ne douterait pas de la disparition de l'automobile avant six ou sept heures. Minille proposa de conduire l'automobile, mais Ceretti refusa.

"A ce moment donné, dit le témoin, j'ai demandé à Ceretti d'arrêter la voiture sur le bord de la route parce que j'avais quelque chose à lui dire. Il me demanda ce que je voulais et je lui ai dit qu'il avait mon argent et mon automobile et de me laisser aller."

Me Mercier demanda alors au témoin si Minille avait entendu cette requête. "Oui", répondit le témoin.

Le témoin a alors ajouté que Ceretti lui a répondu "nuts," j'ai un dossier contre moi et je te laisserai pas en arrière pour que tu puisses te souvenir de ces choses."

Laprade lui demanda alors ce qu'il voulait dire et Ceretti lui aurait répondu qu'il subirait les conséquences d'un calibre .38. Minille était toujours présent au cours de cette conversation, ajouta le témoin.

Près de Richardson Crossing, a dit le témoin, je me suis leve a l'aide du banc d'arrière et j'ai aperçu Minille à côté de Ceretti, un revolver sur les genoux. Ceretti m'ordonna alors de m'étendre à l'arrière de l'automobile ou il tirerait sur moi. J'ai fait ce que l'on m'ordonna et Minille ne prononça pas un seul mot. J'ai réalisé dans quelle situation je me trouvais et j'ai commencé à me remuer les jambes pour en détacher les cordes.

L'automobile arrêta à un passage à niveau, près de Britannia et j'ai profité de cette occasion pour ouvrir la porte à l'aide de mon pied et me jetter dehors. Ceretti et Minille sont tous deux sortis de l'automobile et ont essayé de m'embarquer à l'arrière. Pendant tout ce temps, je criais fort et demandais de l'aide. Minille me lâcha à un moment donné et se sauva dans les bois. Ceretti persista cependant à m'entrer dans l'automobile. Je lui ai mordu les doigts et finalement j'ai réussi à m'en échapper et à me cacher en arrière de l'automobile. A ce moment, un homme s'approcha et me détacha les mains au moyen d'un couteau. On appela la police qui vint sur les lieux quelques instants plus tard. Une demi-heure se passa et deux officiers de police avaient repris Minille et le ramenèrent sur les lieux.

Me Raoul Mercier, c.r., substitut du procureur général, a agi pour la couronne, tandis que Me John Mirsky, c.r., a représenté la défense. La cause s'est poursuivie encore cette après-midi.

MONTREAL (PC) — Léon Boucher, 41 ans, de St-Hilaire, comté de Rouville, a été tué instantanément hier soir dans une collision entre deux automobiles, rue St-Hubert. Quatre autres personnes blessées ont subi des traitements à l'hôpital et ont été renvoyées à leurs demeures.

BULLETINS

(Suite de la première page)

en étant frappée hier matin par un tramway, angle des rues Bélanger et St-Denis. Elle était âgée de 62 ans. On dit qu'elle fut sur le pavé 32 minutes avant l'arrivée d'une ambulance.

* * *

HALIFAX (PC) — Le paquebot *Letitia*, le deuxième navire transportant des épouses de guerre à arriver à Halifax dans les dernières douze heures, est arrivé aujourd'hui avec 774 personnes à charge de militaires canadiens.

* * *

Un porte-parole du ministère des Affaires extérieures a déclaré, aujourd'hui qu'une délégation culturelle ukrainienne, qui est sensée faire une tournée dans l'ouest canadien et le nord de la province d'Ontario est "complètement non-officielle" et qu'elle fait ces visites sur "invitation privée".

* * *

ST-CHRYSOSTOME, Qué., (PC) — Lazure Renaud, de Valleyfield, est mort à la maison d'un ami ici hier, après avoir absorbé de l'acide phénique. Il était âgé de 54 ans. Une enquête a lieu aujourd'hui.

* * *

QUEBEC (PC) — L'union de la Ligue des Propriétaires de la province de Québec tiendra sa convention annuelle à Motréal le 30 septembre prochain et le premier octobre, a-t-on annoncé aujourd'hui.

Une petite clé tient le secret

MONTREAL (PC) — Une petite clé qui est entre les mains de la Sûreté provinciale recèle peut-être le secret d'un butin de $18,000, qui fait partie de la somme volée il y a dix jours dans une banque de New-Richmond.

Le détective en chef J.-A. Quenneville a déclaré qu'on a trouvé cette clé après avoir interrogé huit suspects qu'on a emmenés à New-Carlisle (Qué.), afin de les traduire sous des accusations de vol.

La police n'a pas encore déterminé si la clé est celle d'un des coffres de sûreté dévalisés à la banque, ou celle d'un coffre particulier.

Jusqu'ici, précise le détective Quenneville, on a retracé environ $86,000 en obligations et en argent volés à la succursale de la Banque de Nouvelle-Ecosse à New-Richmond.

La police recherche encore deux hommes qu'on croit être les chefs de la bande.

Congrès à Montréal de l'A.C.P.V., les 12 et 13 octobre

MONTREAL—Le Conseil fédéral de l'Association professionnelle catholique des Voyageurs de Commerce du Canada aura lieu à Montréal les 12 et 13 octobre 1946. Des délégués de toutes les sections de la province assisteront aux réunions qui se tiendront à la salle St-Stanislas.

Au cours de ses 32 ans d'existance, l'Association s'est fait avantageusement connaître dans tous les milieux de la province; ses activités nombreuses lui ont attiré les félicitations et les encouragements des plus hautes autorités. En 1919, Sa Sainteté le Pape daigna même bénir et féliciter personnellement l'Association.

Depuis 1938 l'A.P.C.V. est devenue un mouvement d'action professionnelle et depuis cette date non seulement ses membres mais les voyageurs de commerce et agents d'assurance en général, ont pu bénéficier de ses nombreuses initiatives.

Dernièrement, l'Association lançait à travers la province, avec le concours de l'Université Laval, des cours de vente dont les voyageurs de Québec, Chicoutimi, Sherbooke, et Montréal ont pu bénéficier jusqu'ici; ces cours s'organisent actuellement dans d'autres régions de la province.

L'Association maintient un bureau de placement au service de ses membres et en général de tous les royaumes de commerce. L'organisation de son comptoir d'achat fournit à tous les membres de l'A.P.C.V. des avantages matériels appréciables.

Tous ces services et beaucoup d'autres qu'il serait trop long d'énumérer font de l'Association un organisme important dans la vie professionnelle des voyageurs de commerce et agents d'assurance.

Le Conseil Fédéral de 1946 prendra connaissance du rapport des activités pour l'année écoulée et il élira pour deux ans les membres du Conseil Central.

Le mauvais temps nuit à la RAF pour la Coupe de Vitesse

LONDRES (PC)—Lord Winter, ministre britannique de l'Aviation civile, a déclaré aujourd'hui que les mauvaises conditions atmosphériques sont la seule raison pour laquelle la RAF ne s'est pas classée pour la Coupe de Vitesse—trophée or et bronze offert au premier pilote à voler à la vitesse horaire de 621 milles

La RAF a établi un record de vitesse aérienne de 616 milles, dix miles de plus que le record britannique antérieur, la semaine dernière.

La Coupe de Vitesse, fondée quelques années avant la guerre par feu Louis Blériot, pionnier de l'aviation française, disparut durant l'occupation de Paris par les Allemands et n'a pas été retrouvée.

L'architecte de l'Empire State meurt à N.-York

HASTINGS-ON-HUDSON, N.-Y, (P.C.)—Richmond Shreve, l'homme natif de la Nouvelle-Ecosse qui fit le plan de l'édifice le plus élevé construit par l'homme moderne, l'Empire State, de New York, est décédé ici mardi à l'âge de 69 ans.

Membre de la compagnie de New-York qui fit le plan de l'édifice de 102 étages, M. Shreve contribua aussi à faire le plan de la seconde propriété en valeur de la ville de New-York, l'édifice à logements Parkcheste., de $50,000,000 dans le Bronx-est.

Parkchester, édifice résidentiel et d'affaires de 13,000 appartements, qui appartient à la Metropolitan Life Insurance Company et géré par elle, loge près de 40,000 personnes en 51 immeubles sur une étendue de 129 acres. Sa valeur taxable n'est inférieure qu'à Rockefeller-centre, de $100,000,000 dans le centre de Manhattan.

M. Shreve est né à Cornwallis, Nouvelle-Ecosse, et était le fils du Rév. Richmond Shreve, autrefois doyen de la cathédrale anglicane de la ville de Québec. Il fut président de l'institut américain des architectes, de 1941 à 1943, et président du congrès international des architectes en 1939.

19,800 carnets furent volés

TORONTO (PC) — Près de deux millions de livres de viande, un million de livres de sucre et un demi-million de livres de beurre sont représentées dans les coupons des nouveaux carnets de rationnement volés dans des centres de distribution de Toronto, dans une série bien organisée de vols, mardi.

Un million de nouveaux carnets de rationnement avaient été remis au district de Toronto pour distribution cette semaine, et un relevé des descentes dans 14 temples de Toronto, utilisés comme centres de distribution, montre que 19,800 nouveaux carnets ont été volés.

Plus tard, 1,000 carnets ont été retrouvés dans un automobile à Cooksville. Le propriétaire de l'automobile rapporte que son véhicule avait été volé auparavant. Cet homme, Walter Camerchuk, a vu sa cause remise à une semaine sous accusation nominale de vagabondage.

Des carnets de rationnement furent volés seulement à cinq temples, où des bureaux temporaires avaient été établis pour distribution aux citoyens. Aux neuf autres temples, où on entra de force, aucun livret ne fut pris pour une raison ou pour une autre.

La police a annoncé hier soir qu'une récompense de $500 serait accordée pour renseignements amenant l'arrestation de ceux qui ont commis les vols. Ce qui reste des livrets a été transporté aux postes de police où on les conserve.

Neuf nouveaux professeurs

QUEBEC, Qué. (DNC) — Plusieurs professeurs nouveaux feront partie du personnel enseignant de l'Académie de Québec, à l'ouverture de l'année scolaire 1946-47. On attend 200 pensionnaires et 450 externes, à cette institution, et l'on y a pris les moyens d'assurer aux élèves les services de professeurs expérimentés. Au cours secondaire, dans les deux sections collegiate et commerciale, on a nommé neuf nouveaux professeurs.

Section collegiate. A la section collegiate, les professeurs suivants ont été nommés: Le R. frère Hébert, M. Roland Dumais, le R. frère Eloi Desjardins, le R. frère Roland Lachance, le R. frère Philibert Garneau; en section commerciale: Les RR. FF. Norbert, Ludger, Raymond et Raynald.

Au dîner du club Lions

A l'occasion de la Semaine des présidents un grand nombre de membres assistaient aujourd'hui au dîner du club Lions au Château Laurier. Le président Lloyd Gillespie présidait à cette réunion.

M. Bruce Fraser annonça la tenue du bingo mercredi soir prochain à l'Auditorium et en expliqua l'organisation très précise pour demeurer dans les limites de la loi. Les visiteurs furent accueillis par M. O. O'Brien.

A la mémoire de M. R. Doherty, ancien président du club Ottawa, M. O.-F. Howe fit un éloge posthume qui se termina par quelques minutes de silence.

L'événement au programme aujourd'hui était un éloge d'un des marchands du club Lions, M. Lodge Barret, par M. Howard Young.

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Toutes les classes se sont bien vendues à des prix stables à fermes aujourd'hui sur les marchés du bétail. Réceptions: bêtes à cornes 42; agneaux, 171; porcs, 175; veaux, 81.

Les génisses ont rapporté $7.50 à $11.50, les bonnes vaches de boucherie, $9.50 et plus, les moyennes, $8.50 à $9.25 et les communes, $7.25 à $8.25; les animaux pour la mise en conserve et l'abattoir, $7 et moins, les taureaux offerts étaient surtout communs à moyens et se vendaient $7 à $9.50.

Les veaux se sont vendus $12 à $15, les veaux à l'herbe et au lait, $9 à $10.50, les bonnes brebis et les béliers châtrés, $14, le chevreuil, $13, le moutons, $4 à $8, les porcs de grade A $21, les truies, $19 à $19.50 habillées.

Six blessés dans une collision de deux convois

TORONTO (P.C.) — Six personnes ont été blessées, dont l'une gravement, alors qu'un train de voyageurs du Canadien National en destination de l'est vint en collision avec un train de marchandises, ce matin, dans les cours du Canadien National à Toronto-ouest. Les deux locomotives tournèrent sur le côté et deux wagons de bêtes à cornes, deux wagons de voyageurs et un wagon à bagages déraillèrent.

Les blessés sont: Carl White, 22 ans, chauffeur, crâne et côtes fracturés, on dit à l'hôpital que son état est grave; John Graves, 54 ans, de Toronto, mécanicien, blessures indéterminées; John Reed, de London, Ont., mécanicien, fracture possible du pelvis et fracture de la hanche droite; Kenneth Vaughan, 44 ans, de London, Ont., chauffeur, blessures multiples.

Deux autres, passagers sur le train Stratford-Toronto, ont été blessés légèrement et traités sur les lieux. On ignore leurs noms.

Les officiers du Canadien National disent que la cause de l'accident n'est pas connue dans le moment.

Les deux principales voies ont été bloquées, et les officiers disent que la ligne conduisant à la subdivision de Brampton sera bloquée au moins jusqu'à ce soir. Le service des marchandises à la subdivision sera suspendu indéfiniment.

Des douzaines de bêtes à cornes ont été tuées dans la collision. Les corps de plusieurs sont le long de la voie et d'autres se sont agenouillées sur leurs pattes de devant et ont été apparemment tuées par la secousse.

On a ordonné d'amener sur les lieux des grues de Toronto et d'Hamilton pour déblayer la voie. Dans l'intervalle, les trains de voyageurs entre Toronto et Brompton passeront par Burlington et Georgetown.

Cueillette des pommes

KENTVILLE, N.-E. (P.C.) — Les cueilleurs de pommes qui affluent dans la région des vergers d ela Nouvelle-Ecosse, afin de recueillir une récolte évaluée à $6,000,000, rendent aujourd'hui les fermiers heureux mais donnent mal à la tête aux fonctionnaires du service national d'emploi.

Les fermiers sont heureux parce que la possibilité d'une pénurie d'aides pour récolter 1,600,000 barils s'est évanouie. Mais les fonctionnaires du service national d'emploi s'qinuiètent, parce qu'un plus grand nombre de cueilleurs arrivent dans la vallée d'Annapolis qu'ils ne pourraient en envoyer dans le moment.

On croit que 700 des 2,500 cueilleurs requis sont déjà à l'ouvrage, dans cette vallée de 90 milles de longueur, mais les officiers sont incapables d'en évaluer le nombre et demandent à ceux qui désirent faire ce travail de demeurer chez eux avant d'être appelés.

Ces hommes viennent de différentes parties de la province. Dans les villes industrielles du Cap-Breton, où la grève de l'acier a fait 4,000 chômeurs, 1,500 hommes se sont enregistrés pour la cueillette des pommes. La ville d'Halifax et les villes de pêche du sud ont aussi leurs listes.

LONDRES (PC-Câble) — La Grande-Bretagne est décidée à recruter "une armée régulière magnifique", a déclaré aujourd'hui lord Nathan, sous-secrétaire à la Guerre, à l'ouverture de la campagne de recrutement. Il déclara que la campagne pour obtenir 100,000 recrues n'avait apporté mensuellement jusqu'ici que 2,500 hommes. "Sans amélioration marquée, nous n'atteindrons pas notre objectif", dit-il.

Evêques au sacre de S. E. Mgr Feeney

QUEBEC, Qué., (DNC) — Son Excellence monseigneur Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, et plusieurs évêques assisteront demain 12 septembre à la consécration épiscopale de S. Exc. Mgr Daniel-J Feeney, de Presqu'Ile, premier auxiliaire du diocese de Portland qui compte 93 ans d'existence. Les prélats attendus sont, à part Mgr Robichaud, LL. EE. NN. SS. E.-F. Ryan, évêque de Burlington; James-L. Connolly, auxiliaire de Fall-River; François-B. Kehoe, évêque de Providence, et Harry-J. O'Brien, évêque de Hartford.

On a fixé au 15 oct. le procès de Rowley et Beaucage

MONTREAL (P.C.) — Kent Rawley, directeur canadien des United Textile Workers of America (AFL) et Azélus Beaucage, organisateur de ce syndicat à Valleyfield, ont comparu aujourd'hui en cour du Banc du Roi, sous trois chefs d'accusation, relativement aux troubles amenés par la grève de Valleyfield; leur procès a été fixé au 15 octobre.

Le juge Wilfrid Lazure a fixé à $5,000 le cautionnement de Rowley, et à $3,000 celui de Beaucage.

Chacun d'eux est accusé de conduite désordonnée et d'avoir fomenté des désordres, d'avoir causé des dommages à la propriété privée et d'avoir incité d'autres personnes à faire de même; de s'être opposé à la police et d'avoir incité d'autres personnes à le faire.

Rowley et Beaucage ont été arrêtés à Valleyfield le 24 août dernier, dix jours après les troubles, à l'usine en grève de la Montreal Cottons, Limited, à Valleyfield. La grève, qui fut déclarée le 1er juin, a été réglée à la fin de la semaine dernière, conformément à un plan suggéré par M. Barrette, ministre du Travail du Québec. Environ 3,000 employés étaient en grève. Les grévistes demandaient des augmentations de salaires, une réduction des heures de travail et un contrat syndical. On a entrepris d'autres négociaitons, et on prendra le vote sur le choix du syndicat qui représentera les ouvriers.

Rowley et Beaucage protestèrent de leur innocence à toutes les accusations. Ils furent traduits devant le tribunal sous accusation formelle signée par le procureur général du Québec. Ils furent auparavant condamnés à subir leur procès sans cautionnement.

Un cautionnement pour chacun d'eux a été accordé par le juge Lazure à deux conditions: qu'ils cessent toute activité de quelque nature que ce soit, au sujet de la grève de alleyfield, et qu'ils demeurent hors de Valleyfield jusqu'après leur procès.

Le juge a aussi rejeté la prétention de la défense que le tribunal n'avait pas juridiction. Il dit que les hommes ont comparu devant lui sous une accusation formelle portée par le procureur général. Il ajouta qu'il n'y a rien dans la loi ou dans le code pénal disant que les accusés doivent subir leur procès dans le district où les délits ont été commis.

Les procédures d'aujourd'hui ont eu lieu en français. Rowley déclara qu'il parlait français et anglais, et, en réponse à une question, il dit que l'anglais était la langue qu'il avait coutume d'employer.

M. Mergler dit que la plupart des témoins qui seraient appelés sont de langue française, et il demanda que le jury parle également français. Le juge donna son assentiment.

On a retrouvé les îles perdues

Le problème des îles disparues a été résolu.

Il se trouve un petit groupe, connu sous le nom d'îles Spicer, à 100 milles dans les limites du cercle polaire, dans la baie de Fox, au nord de la baie d'Hudson, mais qui n'ont aucune importance stratégique. Depuis plus d'un siècle, elles ont inquiété les navigateurs qui s'en approchaient et s'en éloignaient.

Le CARC a annoncé hier que son escadrille (photographique) No 13, ayant sa base à Rockcliffe, avait trouvé les îles Spicer, les avait photographiées et placées à 68 degrés et 8 minutes de latitude nord et à 79 degrés et 10 minutes de longitude ouest.

A un équipage d'un avion Canso, du détachement d'inspection du nord n° 2 de l'escadrille, on attribue la découverte nouvelle des îles. Faisant des opérations hors du lac Baker, Territoires du Nord-Ouest, le Canso fut piloté par le lieutenant de section J.-F. Drake, de Bender, Saskatchewan et Ottawa.

La glace flottante empêcha le groupe d'atterrir.

Certaines autorités attribuent au capitaine Spicer, de New-Bedford, Mass., la découverte des îles, à la fin du 18e siècle; d'autres disent qu'elles furent nommées par le capitaine sir Edward Peary en 1822.

Un vieux rapport du ministère de la Marine intitulé: "Une expédition à la baie d'Hudson—1897", cite Spicer comme ayant écrit sur son livre de bord: "Le 7 août j'étais cerné. Ce que je pris pour de l'eau, c'étaient des récifs et des terrains bas actuellement appelés "l'île Spicer", à peine vue du pont à la marée haute."

Assermentation de conseillers

QUEBEC (PC) — Les trois nouveaux conseillers législatifs furent assermentés cet après-midi, à quatre heures, dans le bureau du premier ministre Maurice Duplessis.

Ce sont MM. Géarld Martineau, de Québec, G. B. Foster et Olier Renaud, tous deux de Montréal.

Le nouveau ministre du Bien-être social et de la Jeunesse sera assermenté mercredi prochain, a déclaré le premier ministre, parce que le lieutenant-gouverneur en conseil a déclaré que la loi en question sera en vigueur à cette date, le 28 septembre.

Le nouveau ministre du cabinet provincial dont le porte-fueille fut créé en vertu du chapitre 22, 10 George VI 1946, intitulé "la loi pour constituer le ministère du Bien-être et de la Jeunesse", sera Jean-Paul Sauvé, député de l'Union Nationale pour le comté de Deux-Montagnes, selon les rapports les plus persistants.

M. Sauvé fut président de l'assemblée législative de 1936 à 1939 au cours du premier terme du gouvernement de l'union nationale. Il fut officier commandant des Fusilliers Mont-Royal au cours de la dernière guerre. Le premier ministre, qui présidait une séance régulière du cabinet ce matin, annonça également qu'un sous-ministre pour ce ministère sera nommé et assermenté en même temps, mercredi prochain.

Funérailles

MME F. LAHAIE

Mme Félix Lahaie est décédée, le jeudi 27 août, à l'âge de 82 ans après une courte maladie, à la demeure de son fils, rue St-Laurent. Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux, M. Félix Lahaie, cinq filles: Mme Mathias Bénard, Mme Dora Saumure, Rosa (au monastère du Précieux Sang), Mme Robiliard et Mme Lucien Massé; quatre frères: Ernest, Odilon, Arsine et Fabien Bénard, plusieurs petits-fils. Les funérailles eurent lieu en l'église du Très Saint-Rédempteur de Hull. M. l'abbé Carrière fit la levée du corps et chanta aussi le service. L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

Mme Rodolphe Roy

Les funérailles de Mme Rodolphe Roy, née Delia Lacasse, décédée le huit septembre après une courte maladie à l'âge de 66 ans, ont eu lieu ce matin. Le service a été chanté en l'église St-Jean-Baptiste d'Ottawa par le R.P. Fernand Faucher, o.p., assisté des RR.PP. V. Daviau, o.p. et Lehouillier, o.p. Le R.P. Daviau, o.p., a fait la levée du corps et le R.P. R. Dauphinais, o.p., récita les dernières prières au cimetière Saint-Paul d'Aylmer. La maison Gauthier, 259 St-Patrice, dirigeait les funérailles.

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'AMUSER
S'INSTRUIRE
S'EDIFIER

Aux instituteurs et institutrices

La lecture des "funnies" cause tant de dommages à la jeunesse, que l'épiscopat canadien vous presse d'aider à faire le choix nécessaire.

Il est des pages comiques à tolérer, d'autres à rejeter. Les écoliers sont trop jeunes pour en juger. Vous êtes leurs guides. Ils attendent une direction. Et cela presse.

Quant au "Droit", il vous soutiendra dans ce travail difficile.

Peinons ensemble pour sauver l'âme de nos enfants. Apparemment sans danger, la plupart des pages comiques font une besogne de démolisseuses. Ouvrons les yeux et faisons-les ouvrir aux élèves et aux parents.

Vivent les Croix de Cartier!

Par Fierté catholique et par Fierté française, il faut une Croix sur chaque terrain scolaire.

Qu'on y commence un projet, dès septembre! Pour y aboutir, au moins, au printemps prochain.

Si les Croix sont faites de bois de cèdre, écorce comprise, elles ressembleront à la Croix plantée à Gaspé, le 24 juillet 1534, par Jacques Cartier. Et elles n'en seront que plus jolies. Surtout, si l'on pose un bel écusson avec trois fleurs de lys (Fierté, Initiative et Désintéressement; ou Famille, Eglise, Ecole; ou Science, Religion, Patriotisme).

Cette sorte de Croix coûte peu cher.

Répondez-moi: Pourquoi n'avez-vous pas votre Croix??

Toujours mieux

L'an dernier, des sections ont aidé à passer une bonne année.

Disons maintenant: Toujours mieux.

Quand on gravit une petite colline, on éprouve tellement de plaisir, qu'on souhaiterait arriver aux cimes plus larges et plus ensoleillées de nos incomparables Montagnes Rocheuses.

Sain désir que celui-ci!

Mais pourquoi après une année satisfaisante, ne pas vouloir une année de perfection, une année sans reproche?

Quand je vous prêche la Fierté, je pense à cela: Toujours mieux, toujours mieux.

C'est d'ailleurs ce que vous voulez tous, en rentrant à l'école.

Ce qu'il importe, c'est que vous ne vous arrêtiez jamais en route. . .

Comme Dollard, allez jusqu'au bout.

Oncle JEAN

Passe-temps

1. Horizontalement et verticalement:
1. Donne un son analogue à celui d'un cloche.
2. Transmis de bouche en bouche.
3. Serpent.
4. Sonnerie funèbre.

X X X X
X X X X
X X X X
X X X X

II. Horizontalement et verticalement:
1. Dommage, préjudice.
2. Entendre.
3. Sur le bord de l'eau.
4. Marqce le superlatif.

X X X X
X X X X
X X X X
X X X X

Réponse:
GONG TORT
ORAL OUIR
NAJA RIVE
GLAS TRES

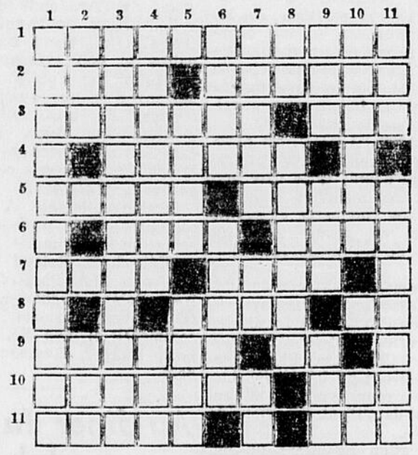
Citez-en cinq

1. Citez cinq animaux à fourrure que l'on chasse en Sibérie?
2. Citez cinq noms de mâts dans un navire?
3. Citez cinq villes de France s'écrivant en trois lettres?
4. Citez cinq sortes d'épices provenant de fruits de graines?
5. Citez les cinq académies qui forment l'institut de France?

Citez-en cinq:

1. Zibeline, taupe, marte, blaireau, ours bruns.
2. Mât de misaine, mât de perroquet, mât d'artimon, mât de cacatois, mât de perruce.
3. Apt, Die, Dol, Gap, Pau.
4. Piment, poivre, vanille, noix muscade, poivre de Cayenne.
5. Académie française, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Académie des Sciences, Académie des Beaux-Arts, Académie des Sciences morales et politiques.

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Ennui, tourment.
2—Lettre grecque — Espèce de gros canards du Nord.
3—Dirent qu'une chose n'existait pas — Du verbe avoir (subj.).
4—Coupées ras le poil.
5—Instrument qui sert à passer des matières pulvérisées — Qui a une ressemblance parfaite avec une autre personne.
6—Enlever — Tégument des grains.
7—Trait de plume — Adresses.
8—Signal fixe vers lequel on dirige un instrument — Année.
9—Se dit d'un bâtiment qui s'affaisse — Possessif.
10—Oiseau de proie du genre faucon — Fille de Cadmus.
11—Intentes en justice — Bruit sonore.

VERTICALEMENT

1—Qui sert à teindre.
2—Souverain — Plate-forme flottante.
3—Accommodement d'un débiteur avec créanciers.
4—Sectaire juif — Venue au monde.
5—Crochet de fer — Grandes étendues d'eau.
6—Feuille purgative — Bramer, crier en parlant des cerfs.
7—Paysages — Consonnes doubles — Equerre.
8—Etui de métal, renversé — Dénuées d'esprit.
9—Roue à gorge d'une poulie — Possessif — Planche de bois.
10—Inflammation de l'iris — Particule négative anglaise.
11—Point cardinal — Grosse pièce de bois pour soutenir un mur.

Solution du problème d'hier

S	A	R	C	O	P	H	A	G	E	S
A	S	I	L	E	■	A	M	■	■	I
U	T	■	O	■	E	L	I	E	R	A
G	R	E	S	I	L	L	E	R	■	M
R	O	M	E	■	U	S	■	R	A	■
E	L	I	R	E	■	T	I	A	R	E
N	A	T	I	O	N	A	L	■	A	T
U	T	■	E	L	I	T	E	S	■	E
I	R	E	■	I	■	T	S	A	R	S
T	E	R	R	E	S	■	■	S	O	I
E	S	S	E	N	T	E	S	■	T	E

La petite histoire

L'ordonnance du 10 avril 1783 et l'embellissement de Paris

Il y eut en 1783 une fureur de maçonnerie à Paris et le goût des constructions devint tel, que l'on songea, pour la première fois, à faire un plan d'alignement général de la ville. Une déclaration du Roi, du 10 avril 1783, ordonna qu'il ne serait plus ouvert aucune rue qu'en vertu de lettres patentes; que les nouvelles rues ne pourraient avoir moins de **trente pieds de largeur**; et que les anciennes qui n'auraient pas cette dimension seraient successivement élargies lors des **reconstructions.** La hauteur des maisons fut fixée **à soixante pieds pour les rues de trente pieds de largeur et lorsque les maisons seraient bâties en pierre;** dans les rues qui auraient une largeur moindre, la hauteur des maisons serait de **quarante-huit pieds.** En outre, **aucuns travaux ne pouvaient être faits sur façade des propriétés existantes, sans le consentement de l'administration, etc.** L'ordonnance prescrivait, de plus, la levée d'un plan général de toutes les voies publiques de Paris; ce plan devait être dressé à l'échelle de **six lignes par toise.**

Verniquet, commissaire général de la voirie, fut chargé de cette grande opération.

Il convient de retenir que l'ordonnance du 10 avril 1783 est la base du plan d'assainissement et d'embellissement de Paris.

La première du Tannhauser à l'Opéra

On avait fait de grands frais de mise en scène à l'Opéra; c'était pour la première représentation du **Tannhauser** de Richard Wagner, représentation qui devait avoir lieu le 13 mars 1861, et que la cour des Tuileries avait imposée à l'Opéra. L'auteur s'était, en personne, chargé de la préparation; on lui avait confié les chanteurs Morelli et Gazeaux, Mlle Sass, Mme Tedesco et Mlle Reboux.

Le public resta d'abord silencieux et surpris, et la soirée se déroula sous un concert de rires. Après trois représentations assez tumultueuses, le **Tannhauser** fut interdit par la police, comme un scandale public.

On dit que Rossini eut longtemps cette partition posée à l'envers sur le pupitre de son piano et lorsqu'on lui en demandait la raison il répondait qu'il avait essayé de jouer cette musique dans l'autre sens et que ça n'allait pas mieux.

(Tout cela est raconté dans un petit volume paru en 1875 intitulé: "Les Treize Salles de l'Opéra".)

Curiosité mathématique

A plusieurs reprises déjà, je vous ai signalé certains nombres curieux, certaines opérations aux résultats cocasses. certaines fantaisies de chiffres, etc.

Aujourd'hui, c'est un nombre de trois chiffres que je vous livre: le nombre 301.

En quoi est-il intéressant?

Divisez-le par 2, par 3, par 4, par 5, par 9, vous obtiendrez toujours le même reste.

Il s'en faudra chaque fois d'une unité pour que 301 soit divisé exactement.

Maintenant, si vous divisez 301 par 7, peut-être en viendrez-vous à bout....

DIMINUEZ LE DOSAGE DE LAXATIFS DE CETTE MANIÈRE

Voyez Comme Vous Pouvez Etre Régulier Chaque Matin

Essayez de prendre les Pilules Carter de cette façon: Commencez avec trois, à la même heure tous les matins. Quand vous allez régulièrement chaque matin, diminuez, prenez deux pilules. Après quelques jours, essayez une pilule.

Puis essayez de prendre les Pilules Carter *tous les deux jours.* Vous pouvez peut-être même continuer à aller régulièrement sans laxatif.

Les Pilules Carter sont si petites qu'il est possible de diminuer la dose —de trois à une—selon les besoins de votre propre organisme. Sans colique. Sans désappointement.

Les Pilules Carter nettoient l'appareil digestif non pas à demi mais complètement. Elles sont doublement efficaces parce qu'elles se composent de deux herbes végétales spécialement préparées pour une action complète.

Des milliers de gens peuvent diminuer le dosage de laxatifs suivant cette méthode Carter. Exigez les véritables Pilules Carter dans toutes les pharmacies—35¢, 70¢, $1.00. Commencez la méthode Carter de dose graduée ce soir et demain sautez du lit frais et dispos.

Bonne Fête

11 septembre 1946
Chamberland, Jeannine, 15 ans, Rouyn.
Coupal, Louis, 7 ans, Casselman.
Cousineau, Maurice, 15 ans, Sturgeon-F.
Dagenais, Jean-Louis, 15 ans, Windsor.
Deschamps, Paulette, 15 ans, Blind-River.
Dupuis, Edouard, 12 ans, Windsor.
Girard, Claudette, 12 ans, Cornwall.
Lussier, Cecile, 8 ans, Ottawa.
Mainville, Roma, 14 ans, Chelmsford.
Millette, Thérèse, 6 ans, Sudbury.
Montreuil, Roland, 10 ans, Ansonville.
Ouellette, Marcella, 15 ans, Windsor.
Périard, Pierrette, 12 ans, Papineauville.
Pilon, Ginette, 1 an, Hull.
Poisson, Arthur, 12 ans, Belle-Rivière.
Robert, Joseph, 13 ans, Windsor.
Séguin, Gérard, 13 ans, Glen-Robertson.
Trottier, Mariette, 14 ans, Windsor.

12 septembre 1946
Béchard, Raymond, 15 ans, Pain-Court.
Bédard, Pauline, 9 ans, Hammond.
Bisson, Annette, 15 ans, Ottawa.
Brousseau, Jacques, 12 ans, Rockland.
D'Aragon, Thérèse, 14 ans, Windsor.
Groulx, Jean, 15 ans, Lefaivre.
Lapointe, Cécile, 15 ans, Rouyn.
Parent, Lise, 8 ans, Montréal.
Rivet, Jeannine, Sudbury.
Robitaille, Madeleine, 13 ans, Hull.
Taylor, Jean, 11 ans, Belle-Rivière.

13 septembre 1946
Bougie, Lorraine, 7 ans, St-Bernardin.
Chartier, Henri, 15 ans, Belle-Rivière.
Faubert, Cécile, 7 ans, St-Isidore.
Gallop, Vincent, 12 ans, Belle-Rivière.
Grégoire, Léonard, 13 ans, Ottawa.
Laflamme Hector, 13 ans, L'Orignal.
Larocque, Julienne, 13 ans, North-Bay.
McNicoll, Louise, 14 ans, Ottawa.
Pilon, Aline, 15 ans, Chapleau.
Prévost, Jean, 14 ans, Cornwall.
St-Jean, Yolande, 9 ans, Alfred.
Tessier, Constant, 13 ans, L'Orignal.

Le Mot du jour

Peu de membres des sections remarquent les six petits mots qui ornent l'en-tête de cette page: c'est pourtant de quelque importance, puisque c'est le programme de cette page.

Oncle JEAN

In extremis

Sentant sa dernière heure venir, un vieux Turc dit à sa femme.

—Mets ta plus belle robe, tes plus riches pierreries, tes plus magnifiques bijoux.

—Pourquoi? mon ami

—Parce qu'en te voyant si belle la mort aimera peut-être mieux te prendre à ma place.

GENEROSITE

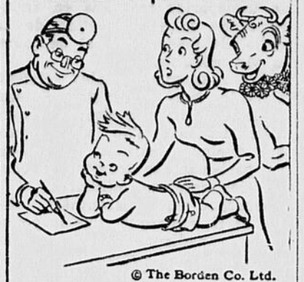
—Et ton mari, est-il généreux?

—Oh! oui. Tout ce qu'il peut avoir à crédit, il me l'achète.



LA VIE AVEC "FISTON" par Elsie, la Vache Borden

"Franchement, docteur, n'aimez-vous pas aussi le LAIT EVAPORE BORDEN'S pour Bébés?"



© The Borden Co. Ltd.

Contenu naturel en vitamine D accru par irradiation.



LAIT ÉVAPORÉ Borden's

SIMPLEMENT DÉLICIEUSES et FACILES À PRÉPARER

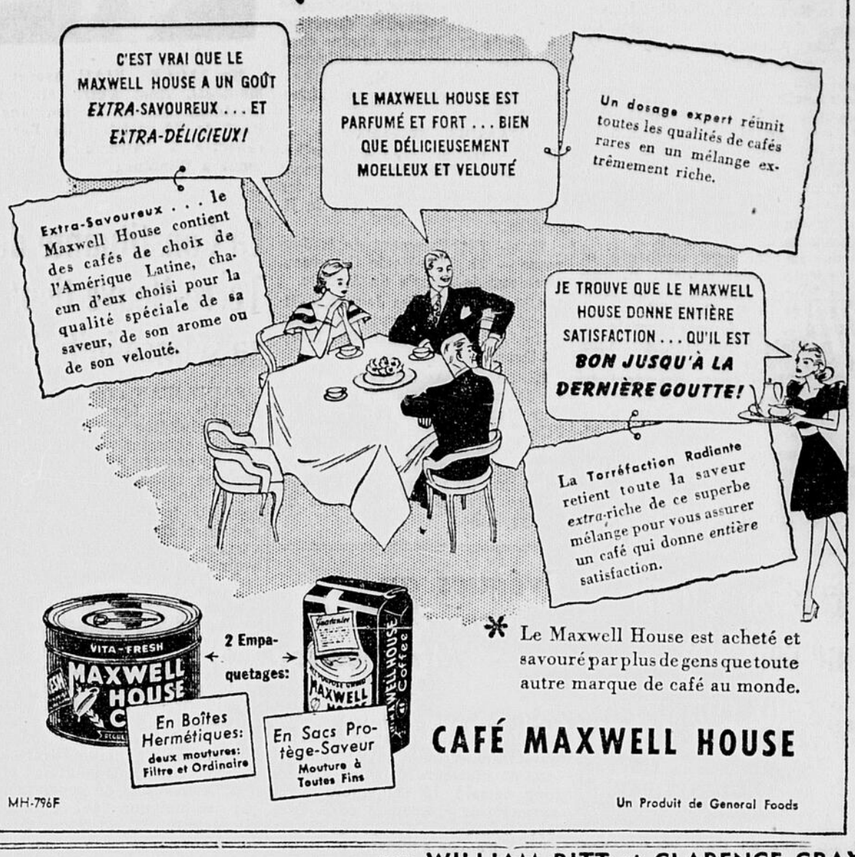
CUSTARDES-PRÉSURE

Quand votre famille est fatiguée du lait pur, faites-lui essayer la custarde à présure, délicieusement appétissante, qui se prépare en un clin d'oeil avec la POUDRE-PRESURE "JUNKET". Non sucrée et de six saveurs différentes. Conserve *toute* la riche valeur nutritive du lait et y ajoute une qualité appétissante, une digestibilité faciles à obtenir et qui sont excellentes pour toute la famille.

"THE 'JUNKET' FOLKS"
833 King St. West, Toronto, Can.

TABLETTES-PRÉSURE JUNKET
MARQUE DE FABRIQUE

La Majorité des Gens disent:
"Le Meilleur Café" c'est le MAXWELL HOUSE*



* Le Maxwell House est acheté et savouré par plus de gens que toute autre marque de café au monde.

CAFÉ MAXWELL HOUSE

MH-796F

Un Produit de General Foods

BRICK BRADFORD par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



ANNIE ROONEY la petite orpheline par BRANDON WALSH



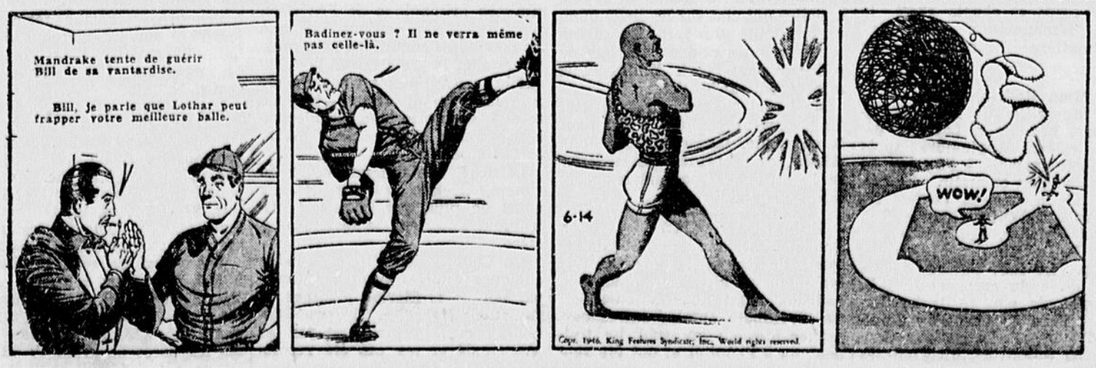
LE CHEVALIER MASQUE par Fran STRIKER



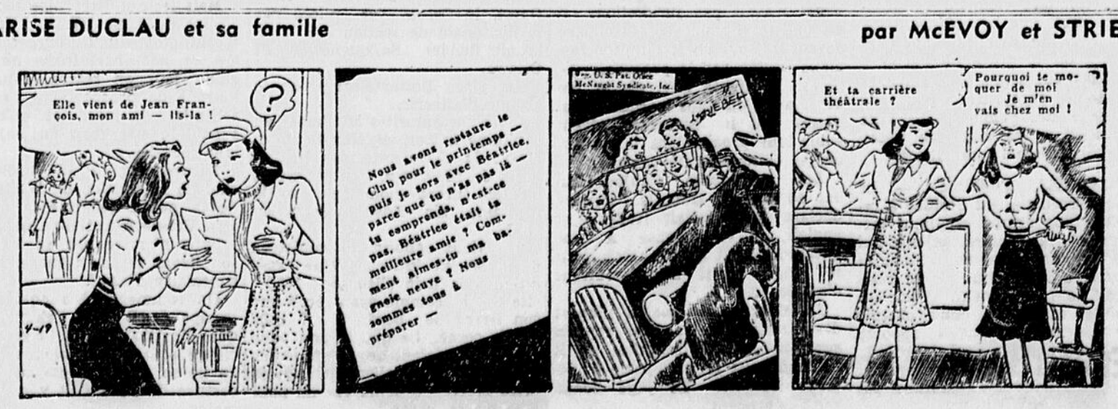
LE FANTOME par LEE FALK et PHIL DAVIS



MANDRAKE, le magicien par LEE FALK et Ray MOORE



MARISE DUCLAU et sa famille par McEVOY et STRIEV



Carnet mondain

Son Excellence l'Ambassadeur de France au Canada, M. Jean de Hautecloque, a reçu hier soir des représentants des mouvements scouts de la capitale à une soirée récréative et à un goûter en l'honneur des comédiens-routiers, Les Aiglons, et d'un groupe de scouts de France, de passage à Ottawa.

Le secrétaire de la légation de Turquie, le docteur O. Conker et Mme Conker, passent leurs vacances à New-York.

* * *

Le secrétaire commercial de la légation des Pays-Ba. et Mme E. L. Hechtermans, sont arrivés à Ottawa et logeront au Château-Laurier.

* * *

M. Mackenzie King, premier ministre du Canada, a reçu à dîner hier soir au Country Club, au nom du gouvernement canadien, en l'honneur du secrétaire d'Etat pour les Dominions et de lady Addison.

* * *

Mme E. Payne Burgess, de New-York, qui a rendu visite à son gendre et à sa fille, le secrétaire, chargé d'Affaires ad interim, de la Légation de Suisse, et Mme Walter E. A. Jeaggi, retourne chez elle cette fin de semaine.

* * *

L'attaché de l'aéronautique civile à l'Ambassade des Etats-Unis et Mme Georges Roper ont passé quelque temps à Winnipeg et reviennent aujourd'hui.

* * *

L'Attaché d'Agriculture à la légation des Pays-Bas et Mme S. Tuinman, sont arrivés à Ottawa et logent au Château-Laurier.

Le club de tennis Rideau a reçu à un souper buffet lundi soir et à dîner hier soir en l'honneur de deux tennismen français de la coupe Davis, de passage dans la capitale. Le président du club et Mme Steers reçurent les invités.

* * *

Le lieutenant-colonel Harold Richey, attaché adjoint militaire à l'Ambassades des Etats-Unis, et Mme Richey occupent maintenant la résidence à 170 est, avenue Laurier.

* * *

M. et Mme H.-Edmond Lemieux reçurent à un dîner buffet mardi soir en l'honneur de la classe de graduées de 1946 de l'Hôpital Général d'Ottawa, dont fait partie leur fille, Mlle Gabrielle Lemieux.

* * *

Mme Frank McGuire est retournée à Montréal après avoir passé la fin de semaine à Ottawa, invitée de M. et Mme François Jean.

* * *

Mlle Madeleine Beaulieu, de Notre-Dame-du-Lac, passera quelques jours à Ottawa, l'invitée de M. et Mme François Jean.

* * *

M. et Mme Philippe Séguin (née Hortense Parent), de Oxford Mills (Ont.), font part à leurs parents et amis des fiançailles de leur fille Gisèle, à M. Edmond Meilleur, fils de M. et Mme Jules Meilleur, de St-Isidore-de-Prescott (Ont.). Le mariage aura lieu à l'église Ste-Croix de Kemptville, le lundi 23 septembre, à 10 hres a.m.



La vie moderne exige beaucoup des yeux: mais deux gouttes de Murine les nettoient, les calment et les rafraîchissent, quand ils sont fatigués ou irrités. Les yeux sont rationnés—deux pour toute la vie—prenez-en donc bien soin. Murine contient sept ingrédients importants: employez cette lotion inoffensive pour soulager vos yeux fatigués; employez Murine tous les jours.

MURINE POUR LES YEUX

Nouvel évêque au Brésil

CITE DU VATICAN (NC) — D'après une nouvelle parue dans l'Osservatore Romano, M. l'abbé Nenedatto Zorzi, recteur du séminaire de Pelotas, dans le diocèse de Caxias, au Brésil, fut nommé évêque du diocèse d'Ilheos, au Brésil, suffragant de San Salvador.

Dix pour cent du pain gaspi - quand les bouts sont jetés à la poubelle



Remarquez comme la Poudre Dr. Lyon's, en trois jours seulement, donne plus d'éclat à votre sourire.

Aucun autre dentifrice ne donnera plus de charme et de beauté à votre sourire que la Poudre Dr. Lyon's.

La Poudre Dr. Lyon's a bon goût . . . est si facile à employer . . . si économique. A prix égal, elle dure deux fois plus longtemps que la pâte dentifrice.

Maris! Epouses!

Cherchez-vous une Vitalité Normale?

Des milliers de couples sont faibles, épuisés, seulement par manque de fer. Pour avoir une nouvelle vigueur, essayez les Tablettes Toniques Ostrex. Contiennent du fer dont vous avez besoin pour plus de vitalité; fournissent aussi la vitamine B1. Paquet d'essai seulement 35c! Toutes pharmacies.

Il est impossible d'augmenter la ration de beurre

M. A. M. Shaw, directeur du service des marchés au ministère de l'agriculture, a dit aux membres de l'Association canadienne des restaurateurs, à une assemblée au Château Laurier, hier soir qu'il n'y avait aucune possibilité d'augmenter la ration de beurre, au Canada.

Le directeur a de plus déclaré qu'à Ottawa, "il y a des gens, qui, ne sachant pas mieux, disent que si nous n'avions pas vendu tant de beurre, nous en aurions une grande quantité pour la consommation domestique. Cela est faux. Nous n'avons pas vendu une seule livre de beurre"

"Vous devez savoir que nous ne pouvons boire deux fois plus de lait qu'en 1938 et 1939, et en même temps expédier 125 millions de livres de fromage en Angleterre, pour ensuite avoir tout le beurre que nous désirons." d'ajouter M. Shaw.

Il a dit qu'il ne se risquerait pas à deviner quand la ration de certains vivres serait abolie au Canada. Le directeur a fait remarquer que 500 millions d'habitants de l'Europe et de l'Asie ont un besoin désespéré de vivres et qu'il est du devoir de tout Canadien d'aider ces populations en détresse.

"Il n'y a, toutefois, aucun manque de nourriture, au Canada, du point de vue du producteur, mais nous avons expressément diminué notre approvisionnement. Certes, aucun Canadien n'a souffert de la faim comme l'ont fait les peuples affamés de l'Europe. Actuellement, le Canadien consomme 65 livres de viande par année cependant que 55 livres lui suffisaient jadis".

M. Shaw a chaleureusement félicité les membres de l'Association pour leur coopération en temps de guerre, pour avoir réussi, malgré les difficultés, à nourrir des milliers d'ouvriers employés aux usines de guerre.

M. George S. Hougham, directeur-gérant de l'Association Canadienne des Restaurateurs fit la présentation de l'orateur qui fut remercié par M. J. D'Arcy Coulcon, président de la succursale d'Ottawa, de l'Association. Son honneur le maire Stanley Lewis souhaita la bienvenue aux membres, venus d'en dehors de la ville.

L'industrie anglaise d'exportation

LONDRES (PC) — manque de main-d'oeuvre, l'outillage démontement entravent les efforts de l'industrie textile qui tente de reprendre sa place d'avant-guerre comme pivot du commerce de la Grande-Bretagne avec l'étranger.

L'industrie du coton, déjà à la baisse avant la guerre à cause de la disparition du marché indou, a le plus souffert du manque de main-d'oeuvre.

Les réserves de coton brut sont suffisantes, mais les tisserands sont rares.

L'industrie de la laine, soumise durant la guerre au système d'utilité pour la consommation domestique, a maintenu une partie de son commerce d'exportation de luxe.



"Je Sais Ce Dont Vous Souffrez"

"Je le sais, parce que j'en ai souffert moi-même. J'ai été tellement affectée de fatigue chronique que je pensais de ne pouvoir jamais m'en délivrer. Cependant, j'ai constaté que la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs m'a vite fortifiée et donné un nouvel entrain; elle m'a remise sur pied."

La Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs soulage promptement la fatigue, l'indigestion et l'insomnie.

Demandez la nouvelle bouteille de forme économique de

Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs

60 pilules—60 cts
180 pilules—$1.50



"Plus charmante, qui emploie le Savon de Toilette Lux"



"Un Bain de Beauté au Savon de Toilette Lux vous assure un épiderme FRAIS!"

Barbara Stanwyck

En vedette dans le film Paramount "The Bride Wore Boots"



UN PRODUIT *LEVER*

Vous rêvez que l'on vous murmure "Vous êtes délicieuse!" Le bain au Savon Lux confère à votre épiderme cette fraîcheur parfumée qui invite les plus doux aveux et fait rechercher votre présence.

"SANS LA FRAÎCHEUR, aucun autre charme ne compte," dit la ravissante Barbara Stanwyck. "Un bain de beauté quotidien au Savon de Toilette Lux est idéal pour vous rendre sûre de vous-même. La mousse crémeuse enlève rapidement toute trace de poussière, d'impureté. Vous en sortez rafraîchie —votre épiderme est frais et parfumé. Le bain au Savon de Toilette Lux protège si délicieusement votre charme! Il vous enveloppe d'un parfum captivant qui s'attache à votre épiderme.

9 Etoiles de l'Ecran sur 10 adoptent ce Soin de Beauté *Plus ravissante, qui emploie le Savon de Toilette Lux!*

Magasin du sous-sol chez Freiman



Kiddie-Kaps

chacun **58c**

Kiddie-Kaps tout laine de choix.
Teintes: blanc, bleu et rose.

Couvertures de flanellette pour bébés

Couvertures de flanellette pour bébés. Bleus et roses avec quadrillé blanc. Grandeur 31 x 40.

59c

Robes pour bébés

Robes de nansouk pour bébés. Se lavent et se repassent parfaitement. Coquettes manches courtes, se boutonnant au dos, s'attachant au dos, collet blanc uni, jolie broderie sur l'empiècement en avant. Couleurs: bleu, rose. Tailles 1-3.

1.49

Bonnettes pour bébés

Bonnettes de célanèse pour bébés. Devant rond froncé avec attrayant plissé, attaches de ruban sous le menton, bonne doublure de coton. Teintes: bleu, rose et blanc. Grandeur pour bébés.

24c

Chandails tout laine

Gilets-tricot tout laine pour bébés. Manches longues, se boutonnant en avant, collet en pareil. Teintes: bleu, rose et rouge. Tailles 2-3. Imparfaits.

1.69

Soakers tout laine

Soakers tout laine pour bébés. A côtes. Cordelette-tirette à la taille. Bleus et roses. Pointures régulière. Chacun,

55c

Chaussons (Booties) pour bébés

Chaussons (booties) de laine pour bébés, genre par-dessus le genoux. Haut à côtes, attaches de ruban à la cheville. Couleurs: bleu, rose. Grandeur régulière. La paire,

59c

Coussins pour lits de bébés

Coussins de bonne qualité pour lits de bébés. Bien piqués, galon en biais tout le tour. Grandeur 17 x 18. Chacun,

47c

Tabliers en plastique

Faits de Vinyl de bonne qualité, bordures en biais, genre bavette. Bleus, mauves, couleur naturelle. Chacun,

53c

Oreillers Star "Simmons"

Oreillers bien remplis de plumes stérilisées, couvertures de coutil imperméable à la plume. Chacun,

1.49

MAGASIN DU SOUS-SOL FREIMAN

Magasin du sous-sol chez Freiman

Jules Huot prend les devants dans le tournoi de la CPGA

L'as du club Laval-sur-le-Lac réussit des scores de 69 et 71

★ ★ ★

Bobby Gray le suit avec un 74-71 pour 145. — Bobby Alston et Ernie Wakelam en quatrième place. — Stan Horne et Bill Kerr désappointent. — Dernières rondes aujourd'hui.

Jules Huot, un habile golfeur du club Laval-sur-le-Lac, près de Montréal, s'est assuré d'une bonne avance dans la première journée du tournoi de l'Association Canadienne des Golfeurs Professionnels au club Rivermead et est maintenant le grand favori pour décrocher le championnat. Le petit Canadien-français a joué avec une régularité étonnante sous une pluie battante et a été le seul à réussir deux rondes "en-dessous par" pour s'assurer d'une marge de cinq coups sur Bobby Gray, un porte-couleur du Club Scarboro de Toronto. Huot a fait les 18 premiers trous, une distance de 6,470 verges en 69 coups et dans l'après-midi il a fait le même parcours en 71 pour un grand total de 140 coups pour les premiers 36 trous. Gray a réussi un 71 dans l'après-midi après un 74 dans l'avant-midi et a de très belles chances.

Huot a très bien été et ses scores ont surpris à cause de l'état très glissant du terrain. Il a joué très régulièrement et a su sortir d'impasses très difficiles à certains moments. On a compté qu'il a réussi pas moins de 10 "birdies" au cours de la journée. Ses coups étaient spectaculaires et tout indiquait dès le début qu'il serait un candidat dangereux dans ce tournoi de $1,600.

EN TROISIEME POSITION

En troisième place nous trouvons Gordie Brydson, un représentant du club Missisauga de Toronto. Brydson a aussi eu une bonne journée et quand le tout fut éteint il figurait avec un score de 146, ce qui est un coup de moins que son concitoyen de Toronto. Gordie a connu une bonne avant-midi avec un en-dessous par 71. Toutefois, il a décliné quelque peu dans le deuxième 18 trous et a réussi à maintenir un 75, dont trois-au-dessus per 39 dans les premiers neuf trous.

DEUX JOUEURS LOCAUX

Les deux meilleurs joueurs de la région jusqu'à date, Ernie Wakelam du Royal Ottawa et Bobby Alston du Gatineau partageaient la quatrième place avec Willie Lamb du club Lambton de Toronto.

Tous trois figurent avec un total de 150. Alston a été particulièrement brillant et c'est à lui que revient l'honneur d'avoir réussi le meilleur total pour neuf trous. En effet, Bobby a enregistré un quatre-en-dessous-par 32. Toutefois, a connu une mauvaise avant-midi avec 78 et a aussi donné un mauvais rendement sur les neuf autres trous de sa ronde d'après-midi avec un 40.

Un désappointement a été Stan Horne, un grand favori avant l'ouverture du tournoi.. Le professionnel du Islemere de Montréal n'était pas l'artiste qu'on connait quand il a offert des scores de 74 et 79 pour un pauvre 153. Billy Kerr de Toronto, le gagnant de l'an dernier, est un autre avec un mauvais départ et nous le voyons loin en arrière des meneurs avec 76-78 pour 154.

LA DERNIRE ETAPE

Les joueurs se sont remis à l'oeuvre à 9.00 heures ce matin et le soleil nous réchauffait alors de ses rayons et la confiance régnait chez plusieurs joueurs. Une heure après, Jules Huot s'est remis en marche avec Gray et Brydson, ses deux plus proches rivaux. Il a entrepris les dix-huits derniers trous à 2.00 heures et il avait confiance en une victoire. Le gagnant recevra le jolie trophée Cahama.

Ce que pense Ted Williams des fervents

BOSTON (PA) — Tout le monde l'appelle "The Kid" et il se glorifie de cela.

Certains le classent comme l'un des plus grands frappeurs de tous les temps, et il ne dit pas le contraire.

D'autres pensent de lui qu'il est d'humeur inégale. Il défie ceux-là.

Mais avant tout, Ted Williams, qui conduit les Red Sox de Boston vers leur premier championnat en 28 ans, est un mélange inusité de bravade enfantine et d'une habileté à trapper qui fait de lui le plus grand joueur de couleur dans le baseball majeur aujourd'hui.

Dans un récent programme double contre Cleveland "The Kid" a frappé trois circuits, dont un avec les buts remplis et un autre avec deux hommes en route.

Les applaudissements et les cris étaient terrifiques quand Ted est retourné à son poste dans le champ gauche.

A-t-il levé sa casquette comme la plupart des joueurs de baseball? Non il ne l'a pas fait. Il n'a pas même osé jeter un regard vers les estrades Pourquoi?

Laissons-le répondre en ses propres mots:

"J'avais l'habitude de lever ma casquette et le jeu ensuite il me donerait l'oiseau.

"Je deviendrais rouge à ce propos et je répondrais à mon tour et ceci deviendrait pire.

"J'ai tenté de leur faire plaisir et je n'ai pu et maintenant qu'ils me supplient quand ils le voudront.

"Je jouerai le mieux que je puis et je ne répondrai pas à leurs "boo" ou leurs applaudissements".



Dans la première épreuve de la première course, classe 2.28, à la Piste au Cheval Blanc, Templeton-ouest, (P.Q.), dimanche dernier, DOCTOR GRATTAN, de M. Antoine Leduc, Ottawa, conduit par Russ Caldwell, l'emporta par un nez, sur Deacon Hanover, de M. Fred Tracey, d'Ottawa, conduit par James Connors. La piste au Cheval Blanc présente une autre journée de courses, dimanche prochain, le 15 septembre. Il y aura quatre courses, deux épreuves chacune, pour des bourses totales de $800.

Les Monarques perdent trois de leurs gars

WINNIPEG, le 11 — (P.C.) — Il y a encore quelques semaines avant que les ligues ouvrent leur calendrier 1946-47 mais les joueurs du hockey junior voyagent et jusqu'à ce que tout soit complété il est difficile de dire si les Monarques de Winnipeg, champions de la coupe Mémorial, seront même un sérieux concurrent cette année.

Au moins trois des Monarques sont partis pour du meilleur, si c'est l'expression qu'on peut se servir. George Robertson et Dunc Daniels sont à Stratford, Ont., et y resteront probablement et Eddie Marchant a été libéré afin de lui permettre de s'aligner pour un club d'Edmonton.

Le seul point intéressant est le retour de Johnny Arundel, ancien du Collège St-Michel et des Généraux d'Oshawa.

L'Amicale espère se rapprocher de Ste-Anne, ce soir, au Bingham

★ ★ ★

La cinquième joute de la série, qui décide du titre senior d'Ottawa à la crosse, fera "salle comble" à 6 h. ce soir au carré Bingham. La balle ira au jeu à 6 h. 15 précises entre les clubs Ste-Anne et Amicale Guigues.

Les Saints de Roméo Morrissette, qui ont fini en tête du classement, n'ont qu'une autre victoire à remporter pour monter sur le trône, mais à juger du calibre de jeu que l'Amicale a affiché lundi soir au carré Anglesea, il peut se produire encore des surprises.

Lionel Rochon, qui a compté 3 points lundi, contre Hertel Desjardins, sera suivi de plus près que jamais par Ste-Anne.

LOUIS SCOTT EST EN EVIDENCE

Le jeune gardien de Notre-Dame, Louis Scott, a été sensationnel pour dire le moins lundi quand son club a défait Ste-Anne 5-2 apres avoir subi trois défaites consecutives.

Les connaisseurs ne voudront pas manquer le match de ce soir. Le président Alec Connell a encore retenu les services de bons arbitres neutres pour la finale toute française d'Ottawa. De plus MM. Léo Venne et F. Smith seront les chronométreurs, postes qu'ils remplissent depuis des années a l'Auditorium.

M. René Barrette, directeur régional de l'Association québecoise de crosse, invitera probablement les champions seniors d'Ottawa à détailler contre les champions intermédiaires du Québec.

Le blé est un mets plus populaire que le riz au nord de la Chine.

LES MENEURS AU BASEBALL

Par la Presse Associée

LIGUE NATIONALE

Au bâton — Musial, St-Louis, .364

Points — Musial, St-Louis, 107

Points sur coups — Slaughter, St-Louis, 113.

Coups sûrs — Musial, St-Louis 199.

Deux-buts — Musial, St-Louis 43

Trois-buts — Musial, St-Louis, 17

Circuits — Mize, New-York 22

Buts volés — Reiser, Brooklyn 34

Lanceur — Higbe, Brooklyn 15-5 .750

LIGUE AMERICAINE

Au bâton — Vernon, Washington .344

Points — Williams, Boston 137

Points sur coups — Williams, Boston 117

Coups sûrs — Pesky, Boston, 194

Deux-buts — Spence, Washington 41

Trois-buts — Edwards, Cleveland 14

Circuits — Williams, Boston 36

Buts volés — Case, Cleveland 29

Lanceur — Ferriss, Boston 24-4 .857

Un bel exploit de M. Léo Sauvé

M. Léo Sauvé, agent général du département des passager du Pacifique Canadien à Ottawa, a réussi un bel exploit hier sur le parcours du club Whitlock à Hudson Heights, près de Montreal. En effet, M. Sauvé a réussi "un trou dans un coup", alors qu'il jouait avec MM. Gérald Hiam, M. E. Malone et Georges Carter, tous des gens du chemin de fer.

Le tout est arrivé au treizième trou, distance de 120 verges, alors que M. Sauvé se servait d'un fer No 7.

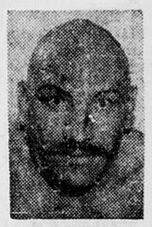
Football
CHAMPIONNAT
BIG 4
SAMEDI,
14 SEPTEMBRE,
à 2 h. 30 p.m.
Billets en vente chez
C. W. LINDSAY & Co.
189, rue Sparks
Jusqu'à midi, samedi

Partie des Rough Riders à Ottawa No 70
au
Terrain de l'Exposition
Rough Riders
D'OTTAWA
vs
Alouettes
DE MONTREAL
Sièges réservés: $1.25, $1.50
Autres sièges: $1.00
Entrée générale:
Adultes: 75c; Enfants: 25c.

LUTTE
Auditorium, jeudi, à 8 h. 30 du soir



Lou Thesz vs Yvon Robert
Herr George Von Schott vs Iron Talun
En plus d'une autre grande lutte
Prix: 75c, 1.00 et 1.50
Retenues des places: 3-6292



Il y aura foule au Stade Décosse samedi pour appuyer le Wrightville

★ ★ ★

On s'attend à ce qu'il y ait foule samedi après-midi au Stade Décosse, quand nos fameux champions juniors, les Montagnards de Wrightville, recevront le club Belleville dans la première joute d'une série de deux dans trois pour le championnat junior de l'Est ontarien.

Les gars de Pete Desjardins et Aurèle Gingras n'ont pas été vus à l'oeuvre à Hull ou Ottawa depuis le 21 août, alors qu'ils triomphaient des Athlétiques de Kingston, 3-1, au Stade Décosse. Cette joute avait été grandement goûtée par les sportifs et chacun en a fait des commentaires élogieux.

On nous apprend que les billets sont déjà en vente. On peut se les procurer des joueurs, au restaurant Désilets, pharmacie Rocheleau ou salle paroissiale de Wrightville. La balle va au jeu à 4 h. 30. Les Grimpeurs préparent aussi une grande excursion par autobus pour mercredi le 18 septembre alors qu'ils se rendront à Belleville. Tous ceux qui veulent faire le voyage peuvent se mettre en communications avec Aurèle Gingras en téléphonant à 3-0679 ou avec Pete Desjardins en signalant 3-8572. Le départ se fera à 9 heures de l'avant-midi.

La rédaction sportive de votre journal espère que vous répondrez à cet appel. Ces jeunes ont dû aller deux fois à Kingston, et c'est grâce à la générosité de certains sportifs s'ils ont pu le faire.

Résultats du Baseball

LIGUE NATIONALE

Brooklyn, 8; Cincinnati, 0.
St-Louis, 4; Philadelphie, 1.
Pittsburgh, 7; New-York, 4.
Boston, 10; Chicago, 2.

Classement

	G	P	Moy
St-Louis	87	50	.635
Brooklyn	84	51	.622
Chicago	78	60	.549
Boston	70	64	.522
Cincinnati	58	76	.433
Philadelphie	58	79	.423
New-York	56	80	.384
Pittsburgh	53	88	.376

LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 4; New-York, 2.
Détroit, 9; Boston, 1.
St-Louis, 5; Philadelphie, 1.
Washington, 4; Chicago, 2.

Classement

	G	P	Moy
Boston	96	44	.686
Détroit	77	57	.575
New-York	79	57	.572
Washington	67	70	.489
Chicago	63	75	.457
Cleveland	62	77	.446
St-Louis	58	76	.433
Philadelphie	47	91	.341

Joe Louis est en bonne condition

COMPTON LAKES, N.J., le 11 (PA) — Le docteur Vincent Nariello, de la Commission Athlétique de de New-York, a déclaré hier que Joe Louis, champion mondial des boxeurs poids-lourds étaient en grande forme pour son combat contre Tami Mauriello, le 18 septembre au stade des Yankees. Il est même en meilleure condition que lors de sa bataille contre Billy Conn.

Roger Poirier livrera un duel au meilleur lanceur de Toronto

★ ★ ★

Les étoiles de la Mercantile rencontrent Tip-Top de Toronto samedi ici et dimanche à Hull.

Le comité du Carnaval de la Légion Canadienne met une dernière main aux préparatifs des deux joutes de balle molle, qui mettront aux prises en fin de semaine les meilleurs joueurs d'Ottawa et de Toronto.

Les "All Stars" de la ligue Mercantile attendent avec confiance l'équipe Tip Top de Toronto, qui vient de perdre 2-1 à senter le Canada au tournoi mondial de Cleveland.

Bob McCann, un as américain, fera face à Roger (bras de fer) Poirier de l'équipe St-Jean-Baptiste dans la joute de dimanche à 6 h. au Stade Décosse à Hull. McCann a été défait par Hamilton à cause d'une erreur des Torontois. Le duel entre ces deux lanceurs ne sera qu'une des pièces de résistance au programme légionnaire. Il y a aussi les as Ecclestone et Grant. Par contre, Ottawa compte sur Poirier, Bill Durnan du Canadien de la LNH, Chummy Frobel et Jack Delahunty.

Nos étoiles s'entraineront à 6 h. vendredi soir au parc des Commissaires sous la direction de Harold Lahey des "Rapatriés". Les receveurs seront Des Dubroy et Claire Dunsmore; les intérieurs, Marcel Legris, Patzy Guzzo, Bert Haigh, Connie Brown et Wally Battersby; les voltigeurs, Faldora Tremblay, Léo Blondin, Ray Dinardo, Bun Wiseman, Junior McVeigh et Marty Swords.

Bill Durnan lancera samedi à 6 h. au parc Lansdowne. Dans la ligue de Montréal, le cerbère du trophée Vézina a gagné 13 de ses 15 parties pour les Snowden All Stars.

13,000 fervents à Toronto

Les Tip Tops ont joué devant 16,000 fervents payants il y a deux semaines à Toronto quand Cleveland a visité la ville-reine. Hier soir, Tip Top a battu les "Mexican Fastballers" 2-1 devant 8000 autres fervents torontois.



ROGER POIRIER

Le Carnaval de la Légion mérite des félicitations pour nous amener la crème des équipes masculines et féminines du Canada. Les étoiles d'Ottawa et de Hull sauront sans doute nous faire honneur. Ab Grant, le dramatique as de Toronto, vaut à lui seul le prix d'entrée.

A samedi au Lansdowne et dimanche à Hull, les amis.

QUEBEC (P.C.) — Le conseil exécutif de l'association des manufacturiers canadiens se réunira à Kent House, aux Chutes Montmorency, jeudi de cette semaine, annonce-t-on ici aujourd'hui.

Les scores au club de golf Rivermead

★ ★ ★

Voici les statistiques complètes du premier jour dans le tournoi de l'Association Canadienne des Golfeurs professionnels au club de golf Rivermead:

	AM	PM	Tot.
Jules Huot, Laval-sur-le-Lac, Montréal	69	71	140
Bob Gray, Toronto Scarboro	64	71	145
Gordon Brydson, Mississauga, Toronto	71	75	146
Bobby Alston, Club Gatineau, Aylmer, Qué	78	72	150
Willie Lamb, Lambton, Toronto	74	76	150
Ernie Wakelam, Royal Ottawa	77	73	150
Joe Noble, Summit, Toronto	76	75	151
W. T. Cunningham, London Hunt, London, Ont	72	80	152
Dick Bothwick, Hamilton	77	76	153
Stan Horne, Islemere, Montréal	74	79	153
Roland Huot, Moncton, N.-B.	77	76	153
Jack Littler, Oakdale, Toronto	79	74	153
Redvers Mackenzie, Elm Ridge, Montréal	73	80	153
G. Proulx, St-Jean, Qué.	77	76	153
Bill Kerr, Thornhill, Ont.	76	78	154
C. Chinery, York Downs, Toronto	78	77	155
Lionel Ross, Cobourg, Ont.	79	76	155
Jack Archer Lachute Qué.	74	82	156
D. Gauthier, Club Municipal de Montréal	75	81	156
Len Harman, Knowleton, Toronto	80	76	156
Rodolphe Huot, Québec Royal, Québec	80	76	156
Lex Robson, Kawartha, Peterborough	75	81	156
Archie Skinner, Algonquin, Peterborough	79	77	156
Elmer Blower, Weston, Ont.	75	82	157
B. Chinery, Sunningdale, Toronto	77	80	157
Sam Dempster, Rivermead, Ottawa	77	80	157
Lou Cumming, Toronto Club, Toronto	81	78	159
A. Grimsditch, Royal, Muskoka, Ont.	80	79	159
Gordon DeLaat, Pine Point, Toronto	84	77	161
Bob Ferns, Whitlock, Qué.	73	83	161
James Patton, Club Seigneurie, Qué.	80	82	162
Buddy Clark, Hempstead, Ont.	82	81	163
Les Franks, Islington, Toronto	83	80	163
Jack Windsor, Brampton, Ont.	84	80	164
Ben Norris, Timmins	85	70	165
C. Giraldeau, Ste-Eustache, Qué.	80	86	166
Griff Owen, Big Bay Point, Ont.	83	83	166
Frank Mann, Club Tecumseh, Pointe-Gatineau, Qué	83	74	167
Ben Karr, McKellar, Ottawa	87	84	171
Earl Stimpson, Club Chaudières, Ottawa	82	89	171
Bill Young, LaSalle, Montréal	86	89	175
Stan Karman, Dundas, Ont.	86	92	178
Ken Murray, Royal, Montréal	86	82	178
G. Pidutte, Bay of Quinte, Belleville	85	94	179
Leslie Llouth, Oakville, Toronto	89	(Retiré)	

SENIORS, 18 TROUS

Robert Cunningham, St-Georges	42	36	78
Harry Tolson, Ottawa Hunt	41	40	81
Arthur MacPherson, Mariboro	43	39	82
O. Brault, Ottawa	42	41	83
Jack Roberts, Oshawa	45	39	84
W. Little, Ottawa	47	40	87
Frank Grant, Montréal	43	45	88
Alf. Sim., Chedoke	49	46	95

Les Dodgers triomphent par 8-0, tandis que les Cards gagnent 4-1

★ ★ ★

Par Jack HAND
de la Presse Associée

Tout est tranquille dans le "bull pen" du Brooklyn où les artistes de la relève se reposent depuis une semaine, surveillant très étonnés comme cinq démarreurs en ligne ont fait toute la route.

Depuis le 3 septembre quand Kirby Hidge a faibli dans la huitième contre les Phils l'instructeur Chuck Dressen n'a pas senti le besoin d'aide. Hugh Casey, Art Herring, Hank Behrman et Ralph Branca doivent se sentir dans une vacance de sept jours dans le meilleur de la bataille du championnat.

Cela n'aurait pu arriver à une meilleure opportunité en autant que le gérant Léo Durocher est concerné parce que le magnat des "Brooks" a tenté de rétablir un semblant d'ordre dans son personnel de lanceurs et l'importante série contre St-Louis s'ouvre demain.

La partie de trois coups sûrs de Rube Melton quand il a blanchi les Rouges de Cincinnati, 8-0, hier lui a probablement assuré une journée de travail contre St-Louis parce qu'il a battu Howie Pollett lors de la dernière visite des Cardinaux. Les Dodgers ont chassé Ed Heusser du tas de boue dans la deuxième manche.

St-Louis a maintenu son avance de deux parties lorsqu'il a renversé les Phillies, 4-1, dans une partie nocturne suivie par 30,085 fervents. Harry Brecheen a accordé six coups sûrs lorsqu'il a défait Blix Donnelly, un ancien co-équipier chez les champions mondiaux de 1944.

DIX-SEPTIEME DE SAIN

Les Braves de Boston s'en sont pris aux Cubs de Chicago et les ont renversés, 10-2 La dix-septième victoire de Johnny Sain a laissé les Braves à seulement 2½ parties derrière les Bruins.

Pittsburg a eu le meilleur dans la première joute de la série pour possession du caveau avec New-York, lorsqu'ils ont défait les Giants, 7-4 pour les laisser à seulement quatre points de la septième position.

PAS ENNCORE

Les Red Sox de Boston ont dû retarder la célébration de leur championnat pour au moins une autre journée quand ils sont tombés devant Détroit, 9-1. Une victoire sur les Tigres aujourd'hui donnerait aux Red Sox leur premier titre depuis 1918.

Détroit a pris possession de la deuxième place par trois points en avant des Yankees de New-York quand ces derniers ont été battus par 3-2 à Cleveland. Ce revers fait perdre aux Yanks toute chance mathématique d'égaliser les Red Sox.

Deux coups de circuits par Gerry Priddy ont aidé Washington à vaincre Chicago, 4-2, donnant une victoire à Marino Pieretti dans la première joute qu'il commençait cette année. St-Louis a toujours l'espoir de se classer en tête de la deuxième division par suite de son gain de 5-1 sur les A's de Philadelphie.

Scores par manches:

LIGUE AMERICAINE

Score par manche:

New-York	011	000	000—2 5 1
Cleveland	001	300	00x—4 7 0

Chandler, Gumpert et Robinson; Gromek et Hegan.

Boston	000	001	000—1 7 0
Détroit	300	110	22x—9 14 0

Harris, Johnson, Dreiswerd, Brown et Partee; Hutchinson et Tebbetts.

Washington	100	101	100—4 5 2
Chicago	000	020	000—2 4 2

Pieretti et Evans; Smith, Malzberger et Hayes.

Philadelphie	000	001	000—1 8 0
St-Louis	000	100	22x—5 8 0

Fowler, Christopher et Rosar; Fannin et Moss.

LIGUE NATIONALE

Cincinnati	000	000	000—0 3 1
Brooklyn	321	002	00x—8 10 0

Heusser, Blackwell, Shoun, Malloy, et Mueller, Lamanno; Melton et Edwards, Anderson.

St-Louis	300	000	010—4 8 0
Philadelphie	001	000	000—1 6 2

Brecheen et Garagiola; Donelly Mulligan et Seminick.

Pittsburg	202	002	100—7 7 1
New-York	030	000	010—4 6 2

Sewel, Gerheauser et Salkeld; Trinkle, Kennedy, Schumacher, Grissom et Gladd.

Chicago	010	100	000— 2 8 1
Boston	034	021	00x—10 13 0

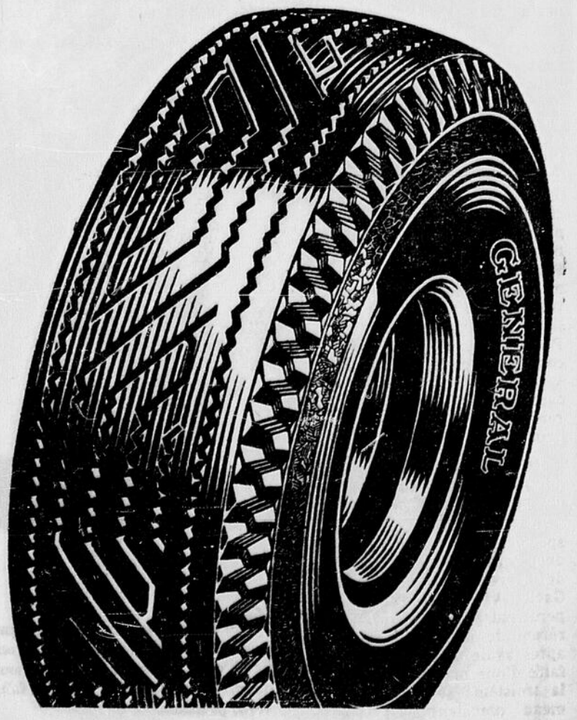
Borowy, Chipman, Bauers, Bithorn, Olsen et Scheffing; Sain et Padgett, Masi.



Vif d'esprit **Vif** d'allure **Vif** en tout
employez
La LAME BLEUE Gillette
aux tranchants les plus vifs qui soient!
5 pour 25¢



fait un long parcours et se fait des amis
LE PNEU GENERAL
5 bonnes raisons d'adopter des GENERAL de Qualité Suprême
1. FAMEUSE SEMELLE "SILENT-GRIP"
2. ARRÊTS PLUS SÛRS ET PROMPTS
3. ROULEMENT SILENCIEUX ET PLUS DOUX
4. USURE PLUS LENTE ET UNIFORME
5. PLUS LONG MILLAGE SANS ENNUIS



OTTAWA LODI SUPER TREADS
328, rue Queen, Ottawa — Signalez: 2-5289
GT-13E



...et le spectacle continue....

par Charlie Daoust directeur des sports.

Ambassadeurs de la France

La présence de Bernard Destremeau et Pierre Pellizza dans la capitale a resserré les liens solides qui unissent depuis si longtemps la France et son ancienne colonie.

Comme l'on si bien souligné plusieurs grands chroniqueurs sportifs, entre autres notre confrère Tommy Shields du "Citizen", les deux illustres athlètes sont avant tout de glorieux Français, de cette noble race dont nous sommes issus, qui peut perdre un combat mais jamais la guerre sainte pour l'idéal humain. C'est même surprenant que Destremeau et Pellizza jouent si bien après les cruelles épreuves de l'occupation. Le premier s'est échappé de Vichy par l'Espagne en janvier 1943 et a ralliée les troupes françaises en Afrique du Nord. Officier d'un régiment de chars d'assaut, il est blessé trois fois et mérite la Légion d'Honneur et la Croix de Guerre. Le second, Pellizza, avait dû être libéré par le Boche, pour raisons de santé, après deux ans d'emprisonnement. Deux ambassadeurs de la France courageuse et invincible, ils apportent aux sportifs d'Amérique le message d'une grande nation toujours au premier rang de la culture et de la civilisation.

Est il besoin de rappeler les succès d'avant-guerre de Destremeau et Pellizza? Pour emprunter l'expression de M. Shields: "Que ces deux joueurs aient survécu à leurs expériences de guerre et soient revenus au standard de tennis qu'ils avaient affiché dans les années d'avant-guerre est leur plus bel éloge. On peut y voir l'indice de la persévérance et du travail solide qui produiront des merveilles pour les autres Français, qu'ils soient ou non intéressés dans les initiatives athlétiques.

X X X

EN ROULANT MA BOULE

Au début de la saison de crosse, nous parlions d'immortaliser le souvenir héroïque du Capitaine Robert Royal Asselin, mort au champ d'honneur... au moment où son ancien club, le Ste-Anne, dispute le championnat senior à l'Amicale Guigues, nous invitons les amis à verser leurs contributions à Conrad Legault, S.S., l'âme de la renaissance du sport national, afin d'acheter un trophée digne de perpétuer la mémoire de son copain Bob Asselin... le directeur régional René Barrette de l'association québecoise de crosse nous apprend qu'il espère matcher les vainqueurs du trophée Asselin avec les champions intermédiaires de l'A.Q.C.... René dirige l'invasion de Cornwall demain soir par les champions juniors, porte-couleurs du Strathcona... une délégation locale s'organise sous le président René Paquin et le gérant Percy Shore... les vainqueurs iront ensuite à Québec.. le Strathcona qui comprend plusieurs jeunes Canadiens français se réunit à 7h.30 ce soir à la Côte de Sable avec l'instructeur Brian O'Regan.

Un cordial merci à Pierre Proulx qui a si bien représenté "Le Droit" hier soir au tournoi amical de tennis entre as de France et d'Ottawa... le capitaine F.X. (Roméo) Bergeron espère se trouver à Ottawa aussi souvent que possible cet automne et l'hiver prochain afin d'assister aux parties de hockey du groupe senior... les sportifs de la région se réjouissent du rapatriement récent du capitaine Fernand Nobert, de Gatineau (Mill)... l'ancien athlète de l'Université d'Ottawa a été blessé en action comme commandant de compagnie de fantassins britanniques ... il est le frère de l'ancien président de la Fédération de Tennis... pour un régal, il faut lire la revue mensuelle "Canadian SPORT Monthly"... d'une splendide facture, elle est la synthèse de la vie sportive du mois précédent... nous en reparlerons... de Rockland, J.-M. Pilon nous écrit pour nous faire part de la victoire de Clarence sur Orléans et de la finale Clarence-Rockland, qui a débuté hier soir pour se continuer dimanche prochain à Rockland... la visite des Tip Tops de Toronto passionne autant les amateurs de balle molle que l'invasion d'Ottawa par les Alouettes fait le sujet des conversations de tous les amateurs de rugby... Allan Vickery consacre un spécial de la PC au juge George W. Schilling, "Monsieur Racing" de l'Ouest canadien qui préside la Prairie Thoroughbred Breeders Assn depuis 22 ans ... il est aussi secrétaire depuis huit ans... Gene Robillard d'Eastview, Flash Ouellette de la Côte de Sable et Maurice Gougeon de la Basse-Ville sont candidats à l'équipe senior de football de l'école Technique.

Un bel arrêt pour Steve Levantis



Le gros STEVE LEVANTIS n'a pas eu besoin l'aide de Les Asco (52) et de Billy Zock (80) alors qu'il fait culbuter Dave Greenberg des Alouettes de Montréal sur un beau "tackle". Greenberg venait d'accepter le botté de Skidmore. Moody (64) le fameux nègre que l'on verra samedi au Lansdowne contre les Rough Riders et Trawyck sont deux autres Alouettes que nous pouvons remarquer. Le No 77 est le solide Royal Copeland des Argonautes.



Par Roland SABOURIN

La saison de quilles est en marche et nous sommes très heureux de voir que divers rapports nous affluent régulièrement depuis quelques jours. Nous demandons à tous les statisticiens de ligue à voir à ce que les rapports nous parviennent dans le plus bref délai possible, si possible le soir même ou le lendemain. Ainsi nous aurons plus de temps à notre disposition et pourrons voir à vous donner meilleure satisfaction. Vous en serez les premiers contents et je ne doute pas que nous aurons la collaboration demandée.

On se réunit au B-B

Nous désirons attirer l'attention de ceux qui veulent jouer dans la ligue de quilles Bériault pour 46-47. La dernière réunion a lieu ce soir et tous les intéressés sont priés d'être au poste. La ligue joue ses parties le mercredi à 7.30 et 9.30 heures. L'ouverture officielle se fait mercredi prochain et il est entendu que tous les nouveaux membres doivent au moins rouler trois cordes afin d'établir une moyenne. Si vous n'êtes pas capable de rouler ce soir, le président Georges Bériault vous demande de faire au moins acte de présence.

Gin est en marche

Hier, c'était au tour de Gérard "Gin" Généreux, ce fameux boute-en-train de Hull, à nous écrire. Gin nous a donné quelques aperçus de l'ouverture de la ligue de quilles Brading. William Wingett a abattu une magnifique série de 826 pour prendre les honneurs de la soirée ,tandis que Généreux était deuxième avec 762. Et, nous voyons notre ami avec un simple de 307, le meilleur de la soirée, suivi de René Pharand avec 305. Chez les équipes, c'est le clan Dompierre qui a eu les honneurs avec un total de 3,435, et sa partie de 1,174 Vous trouverez le classement dans une autre colonne.

Et les Commandos

La populaire ligue Commandos de Hull vient de s'élire un nouveau président dans la personne de Lionel Dallaire. Le secrétaire Marcel Tremblay nous apprend également que le circuit comprendra huit équipes et que l'ouverture officielle se fera le 19 septembre à la salle B-B. Les autres membres du comité exécutif sont Marcel Ouellette, vice-président, Armand Bourdages, trésorier, Marcel Gratton et Jacqueline Dallaire, statisticiens. Le président honoraire est le dévoué Roméo Gratton, gérant du B-B.

Quelques notes

Aucun résultat nous est parvenu de la réunion tenue hier soir au B-B en vue d'organiser une ligue de "ducks", mais tout indique que le tout a bien été ... Jean-Louis Chartrand s'organise une solide équipe pour la ligue de "ducks" Wrightville .. La ligue Morin ouvre demain soir et votre serviteur compte pouvoir répondre à l'invitation de l'ami J.-A. Delorme ... Disons en passant que ce dernier est statisticien de pas moins de trois ligues ... La réunion de la ligue Wrightville est annoncée pour dimanche matin à 10 heures .. Il y aura élection du comité exécutif 46-47.

La visite des Alouettes contre nos Rough Riders remplira le Lansdowne

Doug Smiley doit remplacer Joe Soyka à l'arrière-champ de la puissante équipe de Montréal. — Morris perd 3 étoiles. — Golab avec Riders. — Les écoliers.

Par Charlie Daoust

La saison de football entre samedi dans sa 2e semaine révolue, mais le gérant Jim McCaffrey et le pilote George Fraser des Rough-Riders seront moins inquiets dimanche si notre grosse équipe rouge-blanc-noir franchit l'obstacle redoutable des Alouettes de Montréal.

Si le départ d'Orville Burke, as de la victoire retentissante de samedi dernier à Hamilton, crée un grand vide sur l'alignement d'Ottawa, le retour de Tony Golab, l'ouragan blond des années de championnat, réjouira les milliers de fervents d'Ottawa et de Hull.

On prévoit qu'il y aura "salle comble" samedi au parc Lansdowne quand les Rough-Riders recevront les Alouettes de Lew Hayman et Léo Dandurand.

On mande de Montréal que M. Hayman veut attirer Doug Smily de l'Université Cornell pour remplacer Joe Soyka, qui a été blessé samedi dernier à Toronto quand les champions de Tedder Morris ont eu la frousse de leur vie. A Toronto, Morris perdra les services de Billy Meyers, qui jouera une couple de parties avec l'Argonaute avant d'endosser l'uniforme de l'Université de Toronto dans l'Union intercollégiale. Il en sera de même de Tom Waldon, autre arrière-quart qui passera au Varsity, et de Fred Doty, qui hésite entre Queen et Varsity.

UN GROS ET BRILLANT NEGRE

Les situations d'après-guerre et les études universitaires causent un problème de tout premier ordre Burke, qui semble à son meilleur, s'en va élire domicile à Vancouver. L'accident de Soyka est un rude coup aux Alouettes. Joe a la jambe dans le plâtre. Il sera au repos cinq semaines à Hamilton. Quant à Doug Smiley, il avait aidé l'Argonaute à remporter le championnat et la coupe Grey en 1945.

Les fervents verront le brillant et puissant athlète noir, "Big John" Moody, qui a fait de terrifiants plongeons samedi dernier contre Toronto et qui s'est blessé quelques côtes dans les corps à corps. Joey Richman, qui n'a pas joué à Toronto, revient au Lansdowne dans un rôle d'adversaire. Hayman devra céder un des six as américain afin de se conformer aux règlements du Big Four.

GOLAB, CHARLTON ET TREMBLAY

Malgré le départ de Burke, Ottawa sera de taille à gagner samedi. Avec le sensationnel Ken Charlton, meneur des compteurs du Big Four, le solide Wilfrid Tremblay de Hull et Tony (Golden Boy) Golab sur son arrière-champ, Fraser n'a pas à se lamenter. Il faudra toutefois que notre ligne soit sans cesse en alerte pour bloquer les colosses de Montréal. On espère que Johnny Fripp sera complètement remis de sa blessure à une hanche afin de remplacer Burke samedi. La vente des billets a été si furieuse aujourd'hui chez Lindsay, que M. McCaffrey a décidé de faire dresser des banquettes pour 1400 autres spectateurs, en plus de la grande estrade.

Les Troyens de l'Union Ontarienne qui joueront samedi contre les Wildcats à Hamilton, seront moins nerveux à cause de la présence d'Andy Tommy, un des immortels du Big Four. Army McWatters veut inculquer les méthodes du West Point aux Troyens

OUVERTURE DE L'INTER-SCOLASTIQUE

Le football interscolaire ouvrira le mercredi 25 septembre et le vendredi 27. Les juniors débuteront les premiers.

Le 27, l'Université d'Ottawa jouera contre Nepean High; le Glebe contre Lisgar et l'Ecole Technique contre le Collège Saint-Patrice. Les semi-finales auront lieu le 1er novembre et les finales le 8 novembre. Le championnat de l'est ontarien ira au jeu le 15 ou le 16 novembre.

George Laughren est le président interscolastique.

Tous les manuscrits de Mark Twain furent édités par sa femme.

Les joueurs de hockey du Canada sont de plus en plus en demande

★ ★ ★

La C.A.H.A. devra régulariser ses exportations.

par Herb JONES,
de la Presse Canadienne

EDMONTON, le 11 (P.C.) — La recherche pour des terrains frais dans lesquelles on pourra répandre l'exportation des commodités canadiennes s'étend à tous les produits du pays à l'exception d'un, les joueurs de hockey.

Le plus grand fournisseur dans le monde de talent du hockey, l'Association de Hockey Amateur du Canada a accepté l'opportunité de fournir des jeunes joueurs canadiens aux Iles Britanniques, l'Afrique du Sud, les Etats-Unis et la France. Mais une exportation sur une large échelle aura des effets retentissants sur le calibre éventuel du jeu dans le Canada même.

Cette année seulement, plus de 150 Canadiens sont destinés aux clubs de l'Association de Hockey de la Grande-Bretagne. On recrute aussi des joueurs pour jouer en Afrique du Sud et des clubs de France, au regardent vers le Canada pour du talent afin de lancer leur première saison de hockey d'après-guerre.

Des joueurs qui vont au Royaume-Uni, environ 50 joueront pour trois équipes qui évolueront en Angleterre cette année. Quand les 11 franchises de l'Association de Hockey de Grande-Bretagne marcheront, probablement l'an prochain, ce nombre s'étendra jusqu'à 200.

Seulement 8 des 12 clubs écossais seront à l'oeuvre cette année prenant la balance des Canadiens qui vont outre-mer. Quand ce circuit sera en pleine action la demande de joueurs atteindra aussi le 200.

Ceci, en plus de la lourde demande pour des joueurs des ligues des Etats-Unis, laisse le Canada avec le problème de régulariser ses exportations afin de ne pas affaiblir trop grandement ses propres clubs.

Afin d'assurer que le Canada ne perdra pas le gros de son talent, une entente de l'Association Internationale de Hockey comprend une clause qui protège chaque club de se voir enlever plus de deux de ses joueurs signés par des équipes en dehors du Canada. Les joueurs font leurs propres contrats après que l'I.I.H.A. leur a accordé un transfer.

CLAUDE KEWLEY, représentant de ligue d'Ecosse au Canada dans le moment, a dit que les salaires dans les Iles Britanniques atteignent une moyenne de $32.50 par semaine en comparaison à la moyenne de $50 par semaine qui existe au pays.

Malgré l'exportation restreinte, les associations de hockey sur glace en dehors du Canada regardent encore vers le Canada pour la grosse partie de leurs joueurs de hockey.

Le cri du hockey pourrait bientôt être "Ho vers l'est!"

Votre dentier vous fait-il souffrir?

Votre dentier vous fait-il souffrir? Les particules d'aliments se logent-elles sous votre dentier et vous incommode-t-elles? N'endurez pas un jour de plus un tel état de choses! Soyez avisé! Suivez l'exemple de plus d'un million d'usagers reconnaissants et essayez Staze, l'adhésif dans un tube qui est garanti maintenir bien en place votre dentier du bas (et du haut aussi), confortablement — non pas seulement quelques heures — mais toute la journée — ou l'on vous remboursera votre argent! Procurez-vous un généreux tube de 40c de Staze agréable, d'un usage facile, garanti, chez votre pharmacien, tout de suite!

Louis "N'EST PLUS JAMAIS SEUL"



depuis qu'il SE RASE AVEC PALMOLIVE

Toutes les jeunes filles s'éloignaient de lui—jusqu'au jour où sa soeur lui donna un conseil. "Les jeunes filles aiment un jeune homme qui a l'air propre. Tu ferais mieux d'essayer la crème PALMOLIVE de papa. Il dit que ça rend les hommes *plus* attrayants!" *Rasé avec Palmolive,* Louis échangea sa solitude pour un solitaire, sur la demande de la plus jolie fille de la ville.

PALMOLIVE
se multiplie 250 fois

- donne 37% plus de mousse
- reste moite plus longtemps
- rase à fleur de peau
- sans tirer, ni enflammer
- améliore votre apparence

À MOUSSE ou SANS MOUSSE



Faite avec de l'Huile d'Olive adoucissante

Venant d'arriver!

Une nouvelle consignation de

WAGONNETTES DE GARCONNETS

Pneus de caoutchouc — roues disques —

A des prix attrayants!

McCOY SERVICE

95, RUE YORK — OTTAWA

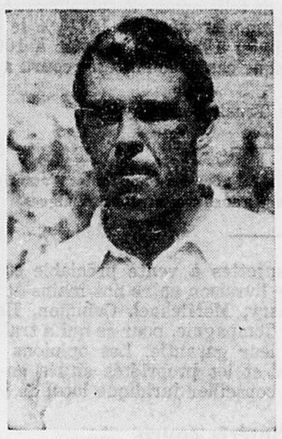
Equipement et réparations Massey-Harris

TENNIS

Pellizza triomphe de son compatriote dans un intéressant simple au Rideau

★ ★ ★

Destremeau fait de beaux ralliements, mais ne peut réussir à triompher. — Belle tenue du duo Valois-Duford.



PIERRE PELLIZZA

Hier soir, Pierre Pellizza et Bernard Destremeau nous montraient encore une fois que la France a bel et bien repris son rang dans l'orbitre international sportif. Il est intéressant de noter que ces jeunes n'ont pu jouer pendant la guerre, car sous l'occupation allemande il y avait beaucoup plus à faire que de jouer au tennis, et sans oublier que les conditions étaient impossibles. Les balles, les raquettes et les espadrilles n'existaient plus à Paris, alors voilà pourquoi les représentants de la France nous ont surpris dans tous les tournois d'après-guerre.

Les matchs d'hier soir se jouaient en présence de Son Excellence le comte Jean de Hauteclocque, ambassadeur de France, et aussi de plusieurs membres de sa famille et de son personnel. Malgré la température fort peu encourageante, les fervents du tennis se rendirent nombreux et ne ménagèrent pas leurs applaudissements durant les deux matchs.

Le premier match de la soirée mettait aux prises Pierre Pellizza contre Bernard Destremeau. Pellizza s'empara de la première partie mais perdit la seconde lorsque tous deux remportèrent respectivement leur service. Puis faisant appel à toutes ses forces, Pellizza remporta les trois autres parties pour mener par 4-1. Sur un coup de maître, après avoir complètement bafoué son rival, Bernard Destremeau annula le compte à 4-4. Mais le service foudroyant de Pellizza lui donna la cinquième victoire et enfin le set par 6-4. La seconde série fut exactement la même chose lorsque Pellizza réussit à mener par 4-1, mais encore une fois Bernard Destremeau fit un effort pour égaliser les chances à 4-4. Pierre Pellizza réussit encore le même coup pour remporter un nouveau succès de 6-4, après deux dernières parties très mouvementées. Pellizza remportait ainsi le simple par deux séries de 6-4, 6-4.

Le petit geste de ce dernier lorsqu'il demandait des balles était des plus amusants.

Le double nous fit voir du jeu spectaculaire et intéressant. Le duo Pellizza-Destremeau s'empara de la première série par 6-4, mais Gaetan Valois et Bobby Duford ne perdirent pas de temps et s'emparèrent de la deuxième par 6-3, après avoir démontré leur savoir-faire d'une manière parfaite. Dans la troisième série Pellizza-Destremeau menaient par 5-3, 1 0 lorsque soudainement pour venir rafraîchir les spectateurs enthousiastes, une ondée vint mettre fin aux matchs et terminer une soirée parfaite de tennis de haut calibre. Nous en profitons pour encourager encore une fois nos deux petites étoiles Gaétan Valois et Bobby Duford qui nous font grand honneur dans le tennis professionnel.

P. P.

LUTTE

Larry Moquin en préliminaire contre Henry Kulkavich, demain

★ ★ ★

Tous les fervents Canadiens français seront fiers d'apprendre que Larry Moquin, ce sensationnel et spectaculaire athlète de Montréal, sera de nouveau à l'Auditorium demain soir. Larry figurera dans la préliminaire d'un grand programme qui nous offre une importante finale entre le capable Yvon Robert et le puissant Lou Thesz de St-Louis. Ce dernier s'en prend à Bobby Managoff, ce soir à Montréal, et assure qu'il viendra dans nos parages avec la couronne des poids-lourds.

Moquin est une des plus populaires figures qui puissent se trouver dans la troupe du match-maker Eddie Quinn et demain nous le verrons contre ce vilain Russo-Américain, nul autre que Henry "Judo-chop" Kulkavich.

Vraiment, en jetant un coup d'oeil nous voyons un défilé de la ligue des nations. N'a-t-on pas deux Canadiens français, un Hongro-Américain et Thesz, un Allemand en Von Schott, un Russe en Kulkavich et un Polonais dans le repoussant Wladislaw Talun.

Plusieurs sont désireux de voir ce que Herr Von Schott, un athlète qui en sera à sa première apparition à Ottawa, saura faire contre ce grand Wladislaw "Iron" Talun, l'ancien porteur de valises d'un hôtel de Varsovie.

Classement de la "Brading"

LIGUE BRADING
Section "A"

	G	P
Guérin	3	0
Dompierre	3	0
Gatipco	2	1
Hull-Séguin	2	1
Aubry	1	2
Raymond	1	2
Ottawa House	0	3
Printing and Stationery	0	3

Section "B"

	G	P
Bombardiers	3	0
Canada Cement	3	0
St-Jean-Baptiste	3	0
Taverne Rémilard	2	1
Roger	1	2
Tigres	0	3
Dupont	0	3
Morrison-Lamothe	0	3

Le Strathcona détaille demain contre les juniors à Cornwall

★ ★ ★

Le directeur René Barrette dit que les vainqueurs joueront à Québec pour le titre de crosse.

Champion junior d'Ottawa à la crosse, le club Strathcona envahira demain la ville de Cornwall pour un match qui décidera des adversaires des lauréats de la ville de Québec en finales de l'Association québecoise de crosse.

L'intéressante nouvelle nous est communiquée par M. René Barrette, directeur régional de l'association québecoise, qui laisse entendre qu'il y aura également éliminatoires entre les champions seniors d'Ottawa, Ste-Anne ou Amicale Guigues, et les finalistes intermédiaires du Québec.

Le président René Paquin du Cercle récréatif Strathcona organis l'excursion à Cornwall demain après-midi. Il a l'entier concours du gérant Percy Shore et de l'instructeur Brian O'Regan.

Afin d'assurer le succès de la joute décisive (sudden death) de demain, il y aura réunion des Strats ce soir à 7h.30 sur le terrain de jeu municipal de la Côte de Sable.

Le président Richard Brayley de la "QLA" fonde de grands espoirs sur la région d'Ottawa. Il aimerait voir MM. Alec Connell, Conrad Legault et Enée Bordeleau inscrire une équipe majeure d'Ottawa l'an prochain contre Québec, Lachine, Cornwall et Canadiens.



M. RENE PAQUIN

Armée-Aviation au Commissioner

L'Armée et l'Aviation jouent ce soir au parc des Commissaires une autre partie de leur finale pour le championnat Inter-Services d'Ottawa. L'Armée détient une avance d'une partie dans une série de deux dans trois, mais on parle maintenant de porter le tout au meilleur dans cinq. On sait qu'une deuxième partie avait été nulle, après un beau ralliement des Aviateurs.

Lundi, les deux clans en sont venus aux prises, mais la pluie est intervenue alors que le CARC menait 5-2 à la 4e manche.

Courses

SOUS HARNAIS



PISTE AU

CHEVAL BLANC

TEMPLETON-OUEST, Qué

DIMANCHE, 15 SEPT.

BOURSES de $800

4 courses - 2 épreuves chacune

Pari-Mutuel

"Courses tous les dimanches"

T'AS PAS?



BRASSERIE **BLACK HORSE** DAWES

6-20 WF

Un trésor à bon compte

LE COURS D'AGRICULTURE A OKA

A cette époque de l'année, on passe en revue les activités de l'Union des cultivateurs dans la paroisse, dans la région et la province, on fait des assemblées annuelles et des congrès, où l'on projette des plans pour l'année qui commence; mais dans tout ce menu on est parfois oublieux d'un domaine très important à savoir: l'instruction de nos fils. Oui et pourtant n'est-ce pas là la base de toute une vie.

Au fils du cultivateur y pense-t-on assez? Est-ce que l'on fonde sur lui toutes nos espérances d'avenir? est-ce que l'on pense à l'armer pour la bataille de la vie qui se fait toujours de plus en plus difficile de génération en génération? C'est là, il nous semble un point très important. Il faut dire qu'en certains endroits on fait quelque chose pour le fils du cultivateur; car déjà grâce aux cercles de l'union de nos paroisses, plusieurs jeunes gens ont réussi à compléter leurs périodes de cours à Oka.

En Ontario nous n'avons pas encore d'école d'agriculture qui réponde à nos besoins; mais malheureusement malgré cette déficiance nous avons l'Institut agricole d'Oka dans Québec à peu de distance de l'est de l'Ontario qui ouvre toutes grandes ses portes pour recevoir les quelques trente jeunes ruraux qui chaque année vont poursuivre des études en agriculture à l'école moyenne.

Plusieurs cercles de l'Union des cultivateurs ont déjà établi presqu'une tradition chez eux en aidant chaque année à défrayer le coût d'un cours moyen à Oka. Ce geste mérite d'être souligné car il démontre l'intérêt que nos cultivateurs portent à l'instruction des jeunes surtout dans un domaine qui les regardent de bien près. Ce geste est encore une preuve que les cultivateurs veulent rendre à la société un grand service en voulant relever le niveau de la profession agricole. Un bon nombre de nos paroisses agricoles comptent déjà de ces gradués d'Oka, qui à leur retour au foyer font leur marque au milieu des leurs, en prenant une part active aux activités agricoles du cercle, soit en aidant à l'éducation de leurs co-paroissiens, soit en cultivant la terre d'une manière plus scientifique. Ils sont appelés ces jeunes, il va sans dire, à battre la marche dans l'agriculture paroissiale. Parce qu'ils ont reçu plus, ils sont nécessairement appelés à donner davantage.

Les cours qui se donnent à Oka ont un caractère pratique. Ils comportent deux périodes de six mois d'étude réparties en deux années. Au cours de la première année, les élèves reçoivent des notions sur les éléments de base en agriculture et de plus, ils ont accès à tous les départements de la ferme où ils peuvent se renseigner sur place soit en voyant et en faisant eux-mêmes certains travaux que tout cultivateur devrait connaître pour tirer tout le profit possible de sa ferme.

Pendant le second stage à l'école, soit au cours du deuxième six mois, les élèves poussent leurs études plus loin. Ils ont des cours sur la structure des sols, sur l'élevage des bestiaux, sur l'alimentation du bétail, l'appréciation et le choix des animaux. Ils ont encore des cours en apiculture, en aviculture, en horticulture, en culture maraîchère et le reste. Et encore, les élèves ont accès aux laboratoires de l'institution où ils peuvent eux mêmes avec l'aide des professeurs faire une foule d'expérience.

Nous croyons de notre devoir de rappeler une fois l'an, à l'attention des cultivateurs la valeur incontestée de ces études pour les fils de cultivateurs. Combien de fois en avons-nous rencontrer des jeunes qui sont passés par Oka, et qui aujourd'hui, savent mieux apprécier la terre parce qu'ils la connaissent mieux, la travaillent avec intelligence, âme et goût, la font produire enfin davantage parce qu'ils en connaissent plus les secrets.

Que nous ayons plus de ces jeunes connaisseurs cela va de soi. L'agriculture ainsi ira de l'avant et la classe agricole y retrouvera sa place parmi les autres classes d'autant plus vite. C'est là un sujet qui devrait attirer l'attention de tous les cercles de l'Union des cultivateurs au début de l'année fiscale. Pour quiconque voudrait avoir plus de renseignements en rapport avec ces cours qui commencent ordinairement au début de novembre, nous les prions de s'adresser au Père Directeur de l'Institut agricole d'Oka, La Trappe, Québec.

Roger deBELLEFEUILLE

Avis

Les délégués au congrès le 18 septembre, seront MM. Roger deBellefeuille et Jac- de Chelmsford, qui aura lieu présentants du Bureau cenques Towner. Ces deux retral profiteront de la circonstance pour visiter tous les centres du diocèse de Sault Ste-Marie. Il est à noter que le progrès constant de l'U.C.F.O. dans le Nord doit être continué et c'est dans ce but que l'Exécutif a délégué deux officiers du Secrétariat général. M. Simon Bertrand, président général de l'Union espère bien que tous les cultivateurs répondront à l'appel de la profession et qu'ils feront un bloc solide avec ceux de l'Est afin de travailler efficacement à l'avancement de la cause agricole.

MM. Roger deBellefeuille et Jacques Towner ont de plus reçu une invitation pour assister à la réunion conjointe de la Co-operative Union of Canada et du Conseil canadien de la Coopération; elle aura lieu les 23, 24, et 25 septembre é Québec et groupera environ cinquante représentants des coopératives de l'Ontario, du Québec et des Maritimes.

Le cercle de Field tient son assemblée annuelle

Le cercle de Field tenait son assemblée annuelle le soir du 20 août à Désaulniers. Quarante cinq cultivateurs étaient présents. Le secrétaire M. Ferdinand Serré présenta le rapport des activités de l'année ainsi que le bilan financier. Un des faits saillants du rapport fut la tenue de trente cinq assemblées hebdomadaires au cours de l'année. On note aussi la fondation d'une caisse populaire laquelle possède déjà un petit édifice situé en plein village de Field où les cultivateurs et les autres membres vont faire leurs transactions régulièrement. On poursuivit l'étude active de la coopération toute l'année. Et en cette assemblée annuelle on prévoit déjà l'organisation prochaine d'une coopérative agricole pour ce beau coin de pays ontarien. Il y eut élection des officiers pour le prochain exercice. Le résultat est le suivant: Président: M. Josephat Aubin: Secrétaire M. Ferdinand Serré; et neuf directeurs dont les noms suivent: Francis Giroux, Philippe Giroux, Alcide Noel, Eugène Quenneville, Donat Lafond, Exélyphat Aubin, Lorenzo Murphy, Arthur Courchesne, Telesphore Serré.

Le secrétaire
Ferdinand Serré

La vie reprend partout

Au cours de la première semaine d'une nouvelle année au sein de l'Union, tout laisse prévoir un grand regain d'activité après les durs labeu.. de l'été. Déjà plusieurs cercles ont tenu leur assemblée annuelle et entre autres quatre ont fait rapport. Ce sont les paroisses de Val-Rita, Coppell, Field et Harty. On note de plus que ces cercles ont commencé leur travail de recrutement tel que préconisé par le bureau central dans une lettre circulaire mallée à tous les cercles au cours du mois d'août.

Comme les congrès de cette année du mois les congrès régionaux ont lieu un peu plus tard que d'habitude, les cercles ont un peu plus de temps pour tenir leu: assemblée annuelle. Ils sont tout de même exhorté d'agir assez vite afin de permettre à leur scrétaire de faire son travail en temps opportun.

Le thème général des congrès de cette année portera sur la coopération. Le bureau central considère très important ce domaine dans lequel un grand nombre de cercles ont évolué depuis quelques années. Et comme des coopératives ont été organisées dans plusieurs paroisses et que d'autres le seront prochainement, il importe que les membres de l'Union se rendent compte de l'importance d'une organisation coopérative dans leur milieu respectif et qu'une fois la coopérative organisée ils en deviennent des fervents; car c'est elle qui permettre en définitive aux cultivateurs de devenir maîtres de leur économie agricole.

La coopérative étant une organisation sociale et économique à la fois, il faut se rendre compte qu'elle fait partie d'un mouvement et qui dit mouvement dit action, progrès, marche constante vers un idéal commun. Tous ceux donc qui font partie du mouvement ont intérêt à le connaître davantage, à l'apprécier à sa juste valeur, pour enfin le promouvoir de toute leur foi, leur intelligence, et leur esprit coopératif.

Cultivateurs de partout, assistez à vos congrès et amenez vos amis.

Roger de BELLEFEUILLE

LA VIE AGRICOLE

En collaboration avec l'Union des Cultivateurs franco-ontariens.
Case Postale 63, Ottawa



Une expédition désastreuse

Il y a une quinzaine de jours, nous recevions un wagon de moutons d'un endroit situé à près de 300 milles de Montréal. On avait mis dans ce wagon ordinaire quelque cent soixante-six moutons sur un même plancher, sans prendre la peine de faire un deuxième pont pour qu'ils soient moins tassés.

Bien que nous ne sachions pas dans quelle condition ces sujets furent chargés, nous savons cependant que le wagon n'avait pas encore parcouru vingt-cinq milles, quand on y découvrit quatorze moutons morts qui durent être déchargés en transit. Lorsque ce wagon arrivé à Motréal, on y trouva quatre autres agneaux morts, ce qui fait un total de dix-huit agneaux et moutons morts en cours de route, sans compter la grande diminution subie par ceux qui sont arrivés en vie à destination.

Cette énorme perte est due d'abord au fait que le wagon avait été surchargé et, peut-être aussi, à ce que plusieurs sujets étaient en mauvais état ou même malades au moment du chargement. En tout cas, il est tout à fait anormal qu'après seulement quelques vingt milles de parcourus, quatorze agneaux fussent déjà morts. Ce fait seul suffit à démonter que le chargement n'avait pas été fait suivant les règles recommandées ou du moins qu'il y avait eu négligeance quelque part. L'on nous dira peut-être que, s'il y avait trop de moutons pour un wagon, il n'y en avait pas assez pour deux, ou encore que l'on n'a pu se procurer un deuxième wagon, ou bien que l'on n'attendait pas autant d'agneaux ce jourlà et que l'on s'est trouvé pris au dépourvu en face d'une situation incontrôlable. Toutes ces raisons, que l'on peut invoquer pour excuser ce genre de perte, prouvent une fois de plus que l'expédition des animaux offre bien des imprévus et que l'on ne prend jamais trop de précautions.

Il faut donc prévoir tous les inconvénients qui peuvent survenir le jour de l'expédition, pour être en mesure de résoudre toutes les difficultés qui peuvent se présenter. Pour cela il faut s'organiser en conséquence et s'assurer la collaboration de tous ceux qui contribuent à la consignation. Les cultivateurs doivent donc coopérer avec leur consignateur pour s'éviter des pertes comme celles que nous venons de signaler, car ce sont eux qui en définitive, les subissent. Pour cela ils devraient toujours tenir parole envers ceux qu'ils ont chargé de l'expédition en livrant le nombre d'animaux qu'ils avaient promis de consigner.

Ainsi, un cultifateur qui, ayant dit au gérant de sa coopérative locale qu'il avait une dizaine de têtes de bétail à expédier un jour donné, et ensuite les vendrait au commerçant, la veille du chargement, se trouverait par le fait même à désorganiser l'expédition de la société. Et si plusieurs agissaient de la même façon le chargement serait manqué ou du moins sérieusement dérangé. D'autre part, si un consignateur reçoit plus d'animaux qu'il s'attendait d'en avoir à expédier d'après ce qu'on lui avait laissé entendre, il se trouvera fort embarrassé s'il n'a pas pris ses précautions au préalable. Il lui faudra alors bâtir un deuxième plancher, ajouter d'autres barrières, ou encore entasser les animaux comme cela arrive malheureusement trop souvent. Ce sont là autant d'inconvénients que les expéditeurs ont le devoir d'éviter à leur organisation coopérative, mais le consignateur, de son côté, doit aussi prendre ses précautions contre bien des circonstances imprévues. Ainsi, lorsqu'il s'attend de recevoir un wagon complet d'animaux ou un peu plus, il serait toujours plus prudent de commander deux wagons au lieu d'un. Il n'en coûte pas plus cher de commander un wagon de plus, même si on ne l'utilise pas et cela est plus satisfaisant, pour les expéditeurs si on en a besoin. Il faut aussi avoir au point d'expédition tous les matériaux nécessaires à l'édification d'un bout de plancher, ou de barrières, au cas ou il faudrait en construire.

Enfin, nous conseillons à tous ceux qui ont charge d'expéditions de voir a organiser leurs chargements de manière à éviter des pertes semblables à celle que nous signalons aujourd'hui.

J.-E. BISSON, Agronome

Coppell reprend ses activités pour 1946-47

L'assemblée annuelle de notre cercle eut lieu le 25 août dernier, à laquelle assistèrent dix membres. La séance fut présidée par M. Edmond Groleau. A l'assemblée on fit lecture de la correspondance du secrétairiat général et les commentaires furent faits par M. Napoléon Paquin secrétaire. On fit l'élection du bureau de direction pour le prochain exercice qui donna le résultat suivant: Président M. Jean Chouinard, secrétaire, M. Napoléon Paquin, et directeurs: MM. Félix Lehoux, Joseph Lehoux, Lévis Payeur, Napoléon Sauvé.

Comme résolution générale pour l'année les nouveaux directeurs prônent la lecture quotidienne des manuels sur la coopération et l'étude de l'économie rurale, et le journal de l'union.

Le secrétaire.
Napoléon Paquin

Congrès régional de l'U.C.F.O. d'Ottawa

Le congrès régional de la région d'Ottawa aura lieu cette année à CASSELMAN, le 24 septembre prochain.

Les cercles de la région d'Ottawa sont donc tenu de faire savoir dans le plus bref délai, les noms de leurs délégués à ce congrès. C'est à leur assemblée annuelle que le choix des délégués doit être fait, et chaque cercle qui a aux moins huit membres en règle peut envoyé un délégué. Le nombre de délégués est basé sur le nombre de membres en règle. Pour chaque tranche de 25 membres, un cercle a droit à un délégué.

Tous les cultivateurs sont toutefois invités au congrès et ont droit de prendre part aux délibérations qui s'y feront.

A Casselman, la salle est spacieuse et peut contenir tous les cultivateurs qui voudront s'y rendre. C'est le temps de l'année où le cultivateur doit se rendre compte des progrès de l'association professionnelle à laquelle il appartient. En foule donc au congrès! Le congrès est la grande manifestation annuelle pour les cultivateurs. Le congrès est encore le temps du travail et de récréation.

Le secrétaire.

Marché

Des accords recemment conclus avec l'Angleterre ont assuré des marchés pour plusieurs années pour une variété de produits de ferme canadiens. Pour le producteur de blé, les producteurs de viande, d'oeufs, de volailles, de produits laitiers et de plusieurs autres denrées l'incertitude a maintenant disparu en ce concerne les débouchés.

Mais qu'arrivera-t-il après 1948 ou 1950? Cela dépend grandement des résultats des pourpalers en perspective sur le commerce mondial. Dans un article intitulé. "L'Agriculture et les négociations du commerce mondial", publié dans le numéro d'août 1946 de l'"Economiste agricole", le docteur L. Lorinez fait un tableau de la complexité des relations commerciales d'après-guère en ce qu'elles affectent les marchés post-transitoires des produits de la ferme.

Avant la guerre, le Royaume-Uni et l'Allemagne absorbaient le gros des exportations mondiales de produits du bétail, en plus d'une grande quantité d'autres produits agricoles. Le pourcentage des importations mondiales absorbées par ces deux pays (avec les chiffres pour l'Angleterre entre parenthèseu, était comme suit: Boeuf, 78 (71); Beurre, 93 (78) Fromage, 63 (52); Porc et bacon, 87 (79); Oeufs, 62 (57); Blé et farine, 41 (33).

D'autres pays importateurs de grande quantité de denrées sont la Belgique, la Hollande la France et autres pays de l'Europe occidentale. Avant la guerre, tous ces pays bénéficiaient de gros revenus des changes étrangers provenant de leurs placement à l'étranger, ce qui leur permettait de combler le vide entre les revenus d'exportation et les dépenses beaucoup plus élevées des importations. Durant les cinq ans, 1934-38, les nations européennes ont importé pour une valeur de 7,525 millions de dollars-or, tandis que les exportations se montaient à 5,800 millions de dollars-or. L'excès des importations sur les exportations, au montant de 1,725 millions de dollars-or, était grandement couvert par les revenus sur placement Du total de 1,725 millions, le Royaume-Uni en comptait 1,011 millions; la France, à peu près 300 millions; et la Hollande, l'Italie, la Belgique et quelques autres pays, le reste.

Tous ces pays ont maintenant perdu, ou sont en voie de perdre la plupart de leurs placements à l'étranger, Par conséquent, ils doivent augmenter leurs exportations et décro-ître leurs importations. Dès lors, la question qui se pose est: Où trouver les marchés pour ces exportations?

Les pays créditeurs actuels, les Etats-Unis et le Canada, sont de vastes et riches pays qui n'ont besoin que de très peu d'articles d'importation. En même temps, ces deux pays ont également conçu des plans pour augmenter leurs exportations à un monde appauvri, lesquelles dans quelques cas, doubleront plusieurs fois celles d'avant-guerre. A moins que ces pays n'y réussissent, il y aura chômage. Les roues de l'industrie doivent tourner à plein rendement afin de produire des revenus individuels encore plus grands que ceux d'avant-guerre, si l'on veut empêcher les dettes lourdes encourues durant la guerre et par suite des récentes réglementations sociales de faire monter les impôts au point que le standard du coût de la vie en souffrira sérieusement.

Comment trouver des débouchés pour des marchandises additionnelles, dans un monde où chaque nation veut exporter et que la plupart des nations doivent surveiller de très près leurs dépenses à l'étranger, voilà le problème du jour que la prochaine Conférence internationale du Commerce aura à résoudre.

OSHAWA, Ont. (PC) — Cyril Luke, 50 ans, président de l'association des évaluateurs d'Ontario, une autorité dans ce domaine, s'est affaissé sur les chaînes du club de golf d'Oshawa hier soir et est mort quelque temps après.

Le R. P. Compte, s.j., est fêté à Sudbury

SUDBURY (Ont) (DNC) — Le Révérend Père Ernest Compte, s.j., vicaire à la paroisse Ste-Anne de Sudbury et aumônier à l'hôpital St-Joseph a célébré ses cinquante années de vie religieuses, mercredi dernier. Le R.P. Comte célébra la sainte messe en l'église Ste-Anne et le R. P. H. Gauthier, s.j., prononça le sermon de circonstance. Un banquet fut ensuite donné en l'honneur du jubilaire au Collège Sacré-Coeur au milieu d'un grand nombre de prêtres du diocèse. Mgr J. H. Dignan, évêque du Sault-Ste-Marie, présidait le banquet.

Le R. P. Comte, 68 ans, naquit à Montréal, fils de M. et Mme D. Comte. Il poursuivit ses études à Le Plateau et au collège Ste-Marie de Montréal avant de se joindre à la Compagnie de Jésus à l'âge de 18 ans.

Après avoir complété ses études théologiques, le R. P. Comte se dévoua aux missions du Nord-Ontario pendant trente-cinq ans apportant la parole de l'Evangile le long de la baie Georgienne, au Petit Courant, South Bay, Wikiwemikong, Beaverstone, Collins Inlet, Port Arthur, Nipigon, Baird Hurket, Dorion et Spanish.

Durant trente-cinq années de missions fécondes le dévoué missionnaire en passa vingt-et-une à Killarney.

En 1940, le Rev. Père Comte quitta avec regret la vie de missionnaire pour remplir les fonctions de vicaire à la paroisse Ste-Anne de Sudbury et celles d'aumônier à l'hôpital St-Joseph.

CALGARY (PC) — Pendant que les officiers des United Mine Workers of America font aujourd'hui leurs préparatifs de la dernière minute pour prendre un vote de grève, parmi environ 4,500 mineurs de charbon bitumineux de l'ouest du Canada, des personnes connaissant l'industrie disent qu'une grève aura peu d'effet sur les principaux consommateurs des mines affectées.

Congrès régional de Sault Ste-Marie

A CHELMSFORD, le 18 septembre 1946, sous la présidence d'honneur de Mgr S. Côté, curé de Sturgeon Falls, et de M. l'abbé O. Racette curé de Verner.

Le programme est à l'heure solaire.

Heures

9.30—Grand'messe chantée par M. l'abbé Walter Bradley, aumônier régional. Sermon par M. l'abbé Lionel Séguin, curé de Chelmsford
10.45—Inscription des délégués.
11.00—Ouverture du congrès par M. Adrien Joliat, président régional. Formation des comités: 1—comité des résolutions; 2—comité d'élection.
12.00—Dîner
1.30—Réunion des comités.
2.00—La profession agricole et ses réalisations, par Roger deBellefeuille, secrétaire général de l'U.C.F.O.
2.35—Discussion générale
2.45—La Coopération, par M. Jacques Towner, agronome, chef du Service Coopératif de l'U.C.F.O.
3.20—Discussion générale.
3.30—Rapport des cercles par le secrétaire régional, par M. Joseph Berthelot.
Récréation.
3.45—Allocution par M. R. Leroux, agronome.
4.00—Rapport des comités de résolutions, d'élection et choix des délégués au congrès général à Ottawa
4.30—Conclusions par M. l'abbé Walter Bradley, aumônier régional.
5.00—Réunion du nouveau bureau régional pour l'exercice 1946-47.

PUSTULES

Souffrez-vous des laides et défigurantes pustules et d'affections de la peau? Peu importe le long temps que vous avez été incommodé ou ce que vous avez essayé, vous pouvez commencer maintenant à combattre les pustules, la démangeaison, le porrigo simili-eczéma, l'impétigo et autres irritations de la peau avec la première application d'un nouveau traitement dénommé **Nixoderm**. Il calme la démangeaison en 7 minutes et clarifiera votre peau, l'adoucira dès les premiers jours. Il doit vous satisfaire absolument ou il ne vous coûtera rien. Procurez-vous **Nixoderm** chez votre pharmacien aujourd'hui avec l'entente d'essai et de remboursement. Voyez avec quelle rapidité il opère et comme vous paraîtrez mieux.

Mal de tête?



C'est peut-être votre vue?

Trop de gens laissent un léger défaut de vue se développer au point sérieux. Si vous souffrez de maux de tête, faites examiner votre vue. Téléphonez pour rendez-vous à 2-2623.



190, rue Sparks — 2-2628
(1)

NOUVELLE EMISSION

$35,000,000

Consolidated Paper Corporation Limited

Obligations première hypothèque 3½%

Datées du 2 janvier 1947 — Dues le 2 janvier 1967

Capital et intérêts semestriels (2 juillet et 2 janvier) payables en monnaie légale du Canada aux principaux bureaux des banquiers de la Compagnie, au choix du détenteur, à Montréal, Toronto, Halifax, St-Jean, Winnipeg, Regina, Calgary ou Vancouver. Obligations munies de coupons enregistrables quant au capital seulement, en coupures de $500 et $1000 et entièrement nominatives en coupures de $1,000 et de $10,000. Les obligations sont rachetables en totalité en tout temps ou en partie de temps en temps, au choix de la Compagnie, sur pré-avis de trente jours, le ou avant le 2 janvier 1951 à 102%, par la suite le ou avant le 2 janvier 1955 à 101½%, par la suite le ou avant le 2 janvier 1959 à 101%, par la suite le ou avant le 2 janvier 1963 à 100½% et par la suite au pair, dans chaque cas avec l'intérêt couru à la date du rachat. A commencer du 1er mars 1948, un fonds d'amortissement annuel pour cette émission sera constitué pour un montant égal à 25 pour cent du revenu net de la Compagnie et de ses filiales (tel que déterminé, après les intérêts obligataires et les taxes mais avant la dépréciation et la réserve d'épuisement des forêts) pour la dernière année précédente du calendrier, pourvu que l'actif courant net, tel que défini, de la Compagnie et de ses filiales, au 31 décembre de telle année de calendrier, excède $10,000,000. Les obligations seront rachetables à même le fonds d'amortissement à 101½% le ou avant le 2 janvier 1951, par la suite à 101% le ou avant le 2 janvier 1959, par la suite à 100½% le ou avant le 2 janvier 1963 et par la suite au pair, dans chaque cas avec l'intérêt couru à la date du rachat.

Fiduciaire: Montreal Trust Company

D'après l'aviseur légal, ces titres constituent un placement légal pour les compagnies d'assurance enregistrées sous la loi 1932 des compagnies d'assurance canadiennes et britanniques.

Nous offrons, pour notre compte, ces obligations sujettes à vente préalable et changement dans les prix, conditionnellement à leur émission, à leur livraison entre nos mains et sujettes à l'approbation de nos conseillers juridiques, MM. Montgomery, McMichael, Common, Howard, Forsyth et Ker, qui sont aussi les conseillers juridiques de la Compagnie, pour ce qui a trait à la légalité de la création et de l'émission desdites obligations et à leur garantie. Les opinions de ces conseillers, relativement aux titres de la Compagnie sur l'actif et les propriétés situés en-dehors de la Province de Québec, seront basées sur les opinions du conseiller juridique local de la Compagnie.

Prix: $100 et l'intérêt couru

Nous comptons livrer les certificats, sous leur forme provisoire, soit les reçus d'achat au comptant et les reçus de dépôt pour les échanges le ou vers le 2 octobre 1946.

Les reçus provisoires du Fiduciaire pour les achats au comptant porteront un coupon d'intérêt de 3½% par année du 2 octobre 1946 au 2 janvier 1947.

Les détenteurs des anciennes obligations qui désirent les échanger pour les obligations qu'on offre présentement peuvent convertir leurs présentes obligations avec, y attachés, le coupon du 2 janvier 1947 et tous les autres coupons, et recevoir des reçus de dépôt du Fiduciaire portant un coupon d'intérêt de 5½% par année du 2 juillet 1946 au 2 janvier 1947 et, en plus, recevoir une prime de ½ de 1% de la valeur nominale des obligations ainsi échangées.

Les obligations de première hypothèque dont il est question ici sont mises en souscription au Canada, mais non dans les Etats-Unis d'Amérique. Cette annonce n'est pas, et pour aucune raison, ne doit être considérée comme étant une offre de vente d'aucune de ces obligations dans les Etats-Unis d'Amérique ou comme une sollicitation d'une offre d'achat de ces obligations.

Un prospectus, dont une copie a été déposée selon les clauses de la Loi des Compagnies, 1934 telle qu'amendée, sera adressé promptement sur demande.

The Wood Gundy Corporation, Limited

Royal Securities Corporation Limited	**A. E. Ames & Co. Limited**	**The Dominion Securities Corp. Limited**
McLeod, Young, Weir & Company Limited	**Nesbitt, Thomson & Company Limited**	**L. G. Beaubien & Cie Limitée**
Greenshields & Co. Inc.	**W. C. Pitfield & Company Limited**	**Midland Securities Limited**
Réné-T. Leclerc Incorporée	**Savard, Hodgson & Co. Inc.**	**Collier, Norris & Quinlan Limited**
Mills, Spence & Co. Limited	**Bell, Gouinlock & Company Limited**	**Cochran, Murray & Co. Limited**
James Richardson & Sons Limited	**McTaggart, Hannaford, Birks & Gordon Limited**	**Burns Bros. & Denton Limited**
R. A. Daly Co. Limited	**Pemberton & Son, Vancouver Limited**	**Eastern Securities Company Limited**
Melady, Sellers & Company Limited	**The Western City Company Limited**	**Yorkshire Securities Limited**

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr GERALD BRISSON, F.A.C.S. Maladies des femmes. Après-midi: 184, Lisgar, Ottawa. Soir: 175, Champlain, Hull. Consultations sur rendez-vous. Tél: 2-3213. J.N.O.

Dr FRANÇOIS COTE — chirurgie seulement, consultation sur rendez-vous. 232, rue Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr CORRIVEAU, 297, Laurier-Est (angle Friel), Ottawa. Spécialités: Yeux, nez, oreilles, gorge. Appointement tél: 5-4407; résidence, 3-6076.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319, édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED LaROCQUE — 418, rue Rideau. Spécialité: Chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538, King-Edward Tél: 4-1622. Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 2-6754. Spécialité: Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS — médecin général, spécialités: Maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull, de 11 a.m. à midi, tél: 3-3614; à Ottawa, 142, O'Connor, de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h., tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm, Hull. Heures de consultation: 10 à 12 a.m., 1 à 5 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 168, ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fracture. Consultation sur rendez-vous. Téléphone: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 18, rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE — Médecine générale. Physiothérapie. Consultation sur rendez-vous. 268, rue Dalhousie, Ottawa. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

Orthopédistes 89

LADELPHA — Rhumatisme, arches tombés, cors, ongles incarnés. Chambre 402, 150, Metcalfe. Tél: 5-6904. 16 janv. 1 an

Naturopathie 55

DUPONT — Praticien Licencié, maladies chroniques et nerveuses traitées sans médicaments et sans chirurgie — 13, Rideau, Ottawa, (chambre 102), (à côté gare Union), chambres et pension pour patients. Signalez 4-8266 ou 2-5923.

Fermes demandées 24

SERVANTE générale, chambre privée et chambre de bain, bons gages. 319, rue Stewart, Côte-de-Sable. Tél: 3-9782. 24-214

Ingénieur 78

J.-D. CHENE, B. Sc. A., ingénieur civil et chimiste professionnel, plans et évaluation pour tout genre de constructions et édifices. 163, Notre-Dame, Hull. 78

Monuments 10

VENEZ constater que le plus gros choix de monuments des deux villes et de la région est chez Brousseau Enrg. Livraison prompte. 359, Maisonneuve, Hull. Tél: 5-4931. 10-J.N.O.

MONUMENTS DE CHOIX CHEZ J.-D. AMBROISE, 265, chemin Montréal, situé à 400 verges du cimetière Notre-Dame. Avant d'acheter venez comparer mes prix et mon exécution. Tél: 3-7235. 10-J.N.O.

MONUMENTS de caractère distinctif et moins coûteux. Catalogue sur demande. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 10-J.N.O.

Service funéraire

EMOND, Hull. Service funéraire moderne. Kent et St-Laurent, 2-0982; boul. St-Joseph. 2-8744.

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILLATION
Toitures dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
260, rue Slater — Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

Avis 1

PORTRAITS GRATIS — Un portrait en couleur ou 3 portraits blanc et noir, gratis avec chaque mariage. Voyez ou appelez Floriant Thibault, 67, St-Florent, ou tél: 2-8305 ou 4-8412. 1-J.N.O.

PORTRAITS GRATIS — 3 portraits gratis avec chaque mariage. Appelez A. Dubeau. Tél: 2-2875. 1-231

Decès 2

JOBIN — Décédé à Sarsfield, Ontario, mardi le 10 septembre 1946, Gordias Jobin, époux de feu Katherine Tanguay, à l'âge de 78 ans. Funérailles vendredi le 13 septembre, à 9 hres du matin, des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service à l'église St-Hugues, Sarsfield, Ontario, à 10 hres. Inhumation au cimetière paroissial. 2-213

ROY — Patricia Tremblay, épouse de M. René Roy, décédée le 11 septembre 1946, à sa demeure, rue St-Louis, Pte-Gatineau, à l'âge de 33 ans. Funérailles vendredi 13 septembre. Départ à 7 hres 30, de chez Mme Maurice Allard, 6, St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau, service à 8 hres, en l'église St-François-de-Sales et inhumation au cimetière paroissial. 2-213

Remerciements 3

REMERCIEMENT à Soeur St François-Xavier Cabrini, pour faveur obtenue avec promesse de publier. —A.P. 3-212

Naissances 7

DAOUST — A M. et Mme Hermann Daoust (née Gertrude Cloutier) le 9 septembre 1946, à l'hôpital Général d'Ottawa, est née une fille. La mère et l'enfant se portent bien. 7-212

NEVILLE — A M. et Mme W.-Léo Néville (Thérèse Morrier), le 9 septembre 1946, à l'hôpital Général d'Ottawa, est née une fille. La mère et l'enfant se portent bien. 7-212

Perdu 11

CHAPELET de perle satin avec croix gravée de deux noms, à l'église Notre-Dame, Hull. Rapporter, 50, rue Champlain. Récompense. 11-212

PAIRE de lunettes d'enfant, sur rue Hannah, entre chemin Montréal et rue Overton, à Eastview. Retourner, 42, Overton. 11-212

PERDU dimanche, porte-monnaie, contenant chapelet et monnaie. Récompense. Tél: 4-1038. 11-212

On demande 13

AUTO usagé demandé, en bon fonctionnement ou endommagé. 55, rue Wellington. Tél: 3-4651. 13-J.N.O.

FINISSEUSES de fourrures, d'expérience. S'adresser, Dworkin Furs, 256, Rideau. 13-J.N.O.

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser à Karry's Bowling Alley, 158, rue Sparks. 13-213

ON demande un apprenti plombier, 164, rue St-André. 13-212

JEUNE vétéran demande un petit appartement, immédiatement. 51, rue Durocher, Eastview. Tél: 2-7020. 13-212

FILLE demandée, ouvrage de maison, pas cuisson, adultes, $40. 289, Wilbrod, appt 1. 13-212

JEUNE FILLE pour ouvrage de bureau, bon salaire pour personne expérimentée, 45, Principale, Hull. 13-212

JEUNE HOMME demandé pour apprendre métier, $12 par semaine pour commencer. 45, Principale, Hull. 13-212

COMMIS, homme d'expérience, bon salaire. 45, Principale, Hull. 13-212

MAGASIN demandé à Ottawa. Téléphone: 8-5027W. 13-213

AIDE-MENAGERE demandée. 7, rue Verchères, Hull. Tél: 3-3360. 13-212

ON demande petit appartement dans Hull, immédiatement. Ecrire, case 103, Le Droit, Ottawa. 13-213

FEMME demandée, pour commande brève (short ordre) dans un restaurant. S'adresser, 53, Laurier-Est. 4-1305. 13-213

STENO bilingue expérimentée pour position permanente, exigeant intelligence et initiative. Ecrire à case 105, "Le Droit", Ottawa. 13-213

FILLE pour tous les départements demandée. Individual Laundry. Tél: 3-8486. 13-214

JEUNE HOMME, bonne apparence, ouvrage général de magasin. Bilodeau Apparel Market, 33, rue York. 13-J.N.O.

VENDEUSE, magasin de fruits. 36, marché By. 13-214

Hommes demandés 15

2 HOMMES d'expérience pour faire des portes et châssis dans une manufacture. Tél. 8-3438W. 15-J.N.O.

SCIEUR d'expérience pour moulin à scie. Tél. 8-3438W 15-J.N.O.

COUPEURS avec expérience dans le vêtement de dame et d'homme demandé chez Sol Max, 102 Rideau. 15-J.N.O.

HOMMES d'expérience pour manufacture de portes et châssis, aussi homme pour moulin à scie de campagne. Amyot & Fils, Hull. 2-8637. 15-227

Maisons demandées 21

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1547. 21-J.N.O.

Instituteurs demandés 18

DESIRONS engager immédiatement instituteurs ou institutrices pour durée scolaire 1946-47. Ecole située dans le village près de l'église et station. Bonnes pensions à prix raisonnables. Salaires de $1,200.00 à $1,350.00 pour personnes qualifiées. Adresser à J.-R. Tremblay, Fauquier, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTRICE, brevet 1ère, 2e et 3e classe pour école séparée No 3 Glackmeyer, de Cochrane, Ont. Pour information, s'adresser, Hector Lamarche, sec., Cochrane, Ont. 18-J.N.O.

INSTITUTEUR ou institutrice demandé, possédant certificat 1ère ou 2e classe, bilingue, salaire $1,200, pour 1946-47, école publique No 1 Jenning-Casimir, située 1½ mille du village. S'adresser, M. J.-A. Perras, sec.-trés., R. R. No 3 St-Charles Ont. 18-J.N.O.

DEUX institutrices pour école séparée de Cochrane. Mentionnez expérience, qualifications, références et salaire. J.-A. Brouillard, sec., Cochrane, Ont. 18-215

INSTITUTRICE avec certificat de 2e classe pour école séparée, bilingue, salaire $1,300 et $1,400 suivant expérience. Pour informations s'adresser, M. Joseph Piette,, Lavigne, Ont. 18-281

INSTITUTRICE demandée pour classe de 20 à 30 élèves de la 1ère à la 7e année inclusivement. Mentionner salaire. S'adresser, René Landreville, sec.-trés., Bois-Franc, Co. Gatineau. 18-213

DEUX institutrices demandées pour école village, bon salaire, selon certificat, grade 1 à 4, salaire $1,350, de 5 à 9 à $1,550. S'adresser à Wm. Ouimette, sec.-trés., Val-Rita, Ont. 18- Ln-merc--sam-14 sept.

DESIRONS engager immédiatement institutrice pour durée scolaire 1946-47, institutrices qualifiées pour Ontario, d'expérience, possédant certificat 1ère ou 2e classe pour grade 1, salaire minimum $1300 à $1500, références, nom du dernier inspecteur. Ecole séparée No 4, Ste-Jeanne-d'Arc, Ansonville, Ont. 18-217

Service domestique 20

JEUNE FILLE pour raider à l'ouvrage de maison, couchera ici ou en dehors, comprenant l'anglais. Tél: 8-4702W. 20-J.N.O.

SERVANTE demandée, soirées libres, pas d'enfants, bon salaire. 104 King Edward. 20-J.N.O.

AVONS besoin d'une bonne servante à l'année. Tél: 2-4084. 20-215

SERVANTE demandée. 59, rue Wellington, appt 3, Hull. 20-212

FILLE ou femme pour travailler dans buanderie. Rideau Laundry, 98, chemin Marier. Tél: 3-8511. 20-212

SERVANTE demandée, famille canadienne-française, dimanches et soirées libres, $10 par semaine. Tél: 5-8594. 20-212

SERVANTE demandée, bon salaire. 15, rue Collège. 20-213

CUISINIERE générale, puor jeune couple, références, Ottawa-Ouest, parlant un peu l'anglais. 8-2446-J. 20-213

SERVANTE demandée, bon salaire, soirées libres, pas de lavages, pas d'enfant, cuisine pour une personne. S'adresser, 147, Hôtel-de-Ville. 20-213

FILLE pour ouvrage léger, occasion pour aller à l'école locale. Ecrire à case 114, Le Droit, Ottawa. 20-212

FEMME de ménage demandée. 374, rue Nelson. Tél: 4-2094. 20-212

SERVANTE demandée. S'adresser, Mme Mantha, 333, Besserer. 20-214

Maisons à vendre 29

PRES d'Orléans, maison neuve, ayant 5 pièces, et 18 acres de terre dont un acre en fraise, $4,000. Louis Titley. Tél: 2-4084. 29-J.N.O.

GRANDE maison, angle de rues, terrain 66 x 66, possession immédiate. Tél: 2-5061 après 7 hres 30 du soir, dans Hull, (Wrightville). 29-212

MAISON à vendre avec terrain 100 x 100, Wrightville, $1,200. S'adresser, R. Dion, 288, Clarence. 29-213

MAISON de 6 pièces, 86, rue Archambault, chemin de la Montagne, Hull-Sud. S'adresser chez le gardien du cimetière St-Rédempteur. 29-214

MAISON avec boutique de barbier et restaurant, $1800. 93, Frontenac. 29-212

Fermes à vendre 32

25 ACRES, bonnes bâtisses, 2 puits, sur bon chemin, près de l'école. Prix $3,000. Léo Hébert, Embrun, Ont. 32-213

100 ARPENTS de bonne terre à vendre, à 5 arpents du village, près de l'école, de la fromagerie, avec ou sans roulant, l'eau dans maison et les étables. S'adresser, M. Georges Charbonneau, Treadwell, Ont. 32-212

100 ACRES, partie glaise et terre forte, six acres de bois debout, bonnes dépendances, deux puits, front de rivière Ottawa, fromagerie, gare de chemin de fer, écoles, églises, électricité disponible. S'adresser à Sam McKibbon, Luskville, P.Q. 32-212

100 ARPENTS de bonne terre, maison de brique, à Sarsfield, concession 5. S'adresser, M. Elie Poupart, Rockland, Ont. 32- 7-11-14

Electriciens 43

TELEPHONEZ 3-4816, pour service prompt et efficace Rideau Electric Co. Ltd. Service de livraison par toute la ville. 43-J.N.O.

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur-électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine, et 56, rue Du Pont, Hull. Tél: 5-5252. 43-J.N.O.

A vendre 26

BARDEAUX en cèdre blanc de l'est du Canada, de $1.25 le paquet, en montant. Independant Coal & Lumber Co. Tél: 8-0495. 26-J.N.O.

TOILE drapeaux, grosse toile, auvents. Lawrence Mfg., 12, rue York. Tél: 4-2081. 26-J.N.O.

BOITES de sûreté, pour bons ou effets personnels, en acier à l'épreuve du feu, très résistibles. Powis Bros. Tél: 2-9407 26-J.N.O.

SOUFFLEUR pour fournaise à air chaud, marque Orme, en très bon état. Téléphonez: 8 hres du matin à 3 hres de l'après-midi. Tél: 3-4061 local 14. 26-J.N.O.

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier, faits sur mesure. Prompte livraison. Estimé gratis. Tél: 5-7288. 26- 14 nov. - 1 an

POELES, fournaises, meubles, foyers, fournaises à l'huile Norge. A. Bélanger (Hull) Ltée, 215, Montcalm. Tél: 2-8791. 26-J.N.O.

ELECTROLUX — Commandez nouveaux modèles du seul agent français autorisé. Léo Cloutier. Tél: 2-1098. 26- 7 mai - 6 mois

PEINTURE et vernis, 2.15 le gallon et plus, émaux, etc., matériaux de constructions, papier à couverture, bardeaux, bois brut et apprêté, clous, etc. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa, Ontario. 26-J.N.O.

AYEZ une boîte musicale (juke box) derniers disques, loués pour mariages. Atlas Music. Signalez 4-7833. 26- 22 mai - an

FOURNAISE à l'huile ROY-THERMO, deux grandeurs, aussi brûleurs sans mèches pour poêle. Alexandre Cholette, Orléans, Ont. Tél: 3-2854. 26-J.N.O.

BRULEUR à l'huile avec ou sans mèches, simple ou double, avec ou sans éventail, poêle de cuisine ou Quebec Heater, Blue Flame, Peterson, Silent Glow, et aussi proposition intéressante pour installateur et détaillant. Cabinet complet. Tél: 3-8982.. 26-216

PELEURS de patates électriques, coupe patates et lèchefrites, balances, fontaine à soda, accessoires, verrerie et coutellerie. Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank. Tél: 2-0121. 26-J.N.O.

RESERVOIRS d'aluminium, peuvent être utilisés pour huile à chauffage, gazoline, eau ou comme flottants. Grandeur 34, 64, 75 gallons. Prix raisonnable. Palmers Plumbing Supply, 320, Rideau. 26-J.N.O.

ECHELLES, neuves, 28 à 40 pieds, à rallonge. 96, ave Stirling. 26-216

SCIE ronde mécanique Massey-Harris, 6 forces. 5, Plessis, Hull, (Wrightville). 26-280

MACHINES à coudre, toutes marques réparées, achetées et vendues, satisfaction garantie. 191, Clarence. 4-3951. 26-231

BONNE VALEUR D'HABITS, pour hommes et jeunes gens, en serge ou tweed de couleurs variées, manteaux d'automne de bonne qualité, vêtements pour la chasse tels que coupe-vent et pantalons; nous avons pardessus pour automne et hiver pour toute la famille, aussi assortiment de galoches avec fermeture éclair, à très bas prix. Bilodeau Apparel Market, 33, York. 26-J.N.O.

VACHES et petits porcs. Tél: 3-4685. 26-231

DEUX visons, manteaux 16 ans Hudson seal, collet de fourrures, différents 43, rue Champlain. 26-214

MOULIN à viande (meat grinder) parfaite condition, aussi compresseur pour frigidaire, bonnes conditions. Ecrire, case 101, Le Droit, Ottawa. 26-212

BRULEUR à l'huile. S'adresser, Mme Lepage, 462, St-Patrice. 26-212

MANTE en renard argenté et manteau. S'adresser, le soir, 110½, Clarence. Tél: 3-4521. 26-212

FOURNAISE Findlay, Québec No 5, 300, rue Cathcart. Tél: 4-9178. 26-J.N.O.

BUNGALOW à vendre, neuf, chauffage eau chaude, possession immédiate. 84, rue Demontigny, Hull, (Wrightville). 26-213

CHESTERFIEL à vendre. 65, rue Laval, appt No 5, après 6 hres 30. 26-212

CARROSSE bleu à vendre, très propre. S'adresser, 72, rue St-Etienne, Hull. 26-213

FORD 1937, Opera coupé. S'adresser, 122, rue DuPont. 26-212

LEFAIVRE, Ont., rang 3, lot 1, arpent carré, maison bois 2½ étages 24' x 30', 10 appartements, hangar, écurie, puits, tout en bon état, beau site longeant route pavée. Prix $2,500 comptant. S'adresser, Albert Ménard, Maniwaki, Qué. 26-216

VERINS (jacks) pour soulever constructions, gros bois de construction, rouleux d'acier, etc. P. Leblond, chemin Russell. Tél: 3-5157. 26-213

USAGES — Coupe-vents militaires tout brun $1.95, bottines et souliers d'armée très bonnes conditions, souliers de toile bleu à 95 sous; mitaines et gants militaires pour ouvrage forte 25 sous la paire, couvertes de moulin à papier tout laine vendue à la livre, 33, rue York. 26-J.N.O.

PNEUS 600 — 16 et 17, bicyclettes et tricycyettes, parties, radios. 374, Clarence. 26-212

Voyez notre étalage de pianos usagés: Lindsay, Raper, Bell, etc.
Prix modérés
Conditions du gouvernement
CECIL LEACH & CO.
712, Somerset ouest
Tél. 3-6211

A vendre 26

1937, GRAHAM-CAVALIER, 6 cylindres, bons pneus, bonne condition, aussi grille à deux ronds, neuf, et moteur ¼ de force. S'adresser, 58, Bourget, Val-Tétreau. Tél: 3-1497. 26- 9-11-13

POELES et fournaises 30 à choisir, briques à poêles, parties. 374, Clarence, Ottawa. 26-212

JUMENT grise 10 ans, Percheron, pèse 1800 livres, à vendre ou échanger pour cheval de 1300 livres. 568, Roosevelt, Westboro. Tél: 3-7134. 26-213

FOURNAISE "Légaré" Québec No 5, très bonne condition. 238, Champlain, Hull. Tél: 2-4697. 26-217

6 OLINSKY, manteau de rat musqué, 14 ans, manteau chat sauvage et seal Hudson 16 ans, garniture de vison. 43, rue Champlain. 26-217

PIANO usagé $150, école Normale, rue Notre-Dame, Hull, P.Q. 26-214

MOTEUR électrique ¼ de force, très bonne condition. 190, Kent, Hull. 26-212

MACHINE à laver, à vendre. 42, Wright, Hull. 26-213

FOURNAISE, propre et en bonne condition, $5. S'adresser, 138, Wright, Hull. 26-212

COSTUMES, manteaux, autres articles de dames. 226, St-Rédempteur, Hull. Tél: 2-9309. 26-213

BICYCLE marque "Perfect", 22 pces, pour homme. Tél: 5-5479, après 5 hres. 26-214

UNE machine à coudre (stitcher), une finisseuse, deux "Singer", deux moteurs et autres machines. 86, Jeanne-d'Arc, Wrightville. 26-214

COUPE Essex 1932, 5 pneus neufs, 1 moteur de rechange. Tél: 4-8034 le jour, 8-4500R le soir. 26-214

BICYCLETTE d'homme. 14, St-Hyacinthe, Hull. 26-214

DEUX autos sedan, un Graham 1931 et un Mammoth 1931 à 45, Montcalm, Hull, (Wrightville). 26-214

A louer 34

A LOUER — Robe, voiles, sandales, de mariée, filles d'honneur. Salon Martin, 163, Bolton. Tél: 5-5505. 34-218

CHAMBRE à louer pour personne tranquille et distinguée, références exigées, usage de grill. 669, rue Cooper, après 6 hres, 2e plancher. 34-212

CHAMBRE meublée en neuf, eau chaude, douche, bain, téléphone, serviette fournie, près des tramways, grand balcon, prix raisonnable. 147, Hôtel-de-Ville. 34-215

GRANDE chambre nouvellement meublée, Wrightville, homme seulement. Tél: 3-1659. 34-212

GRANDE chambre à louer, avec eau chaude, pour 2 ou 3 jeunes filles. Tél: 2-6562. 34-212

CHAMBRES dans beau grand cottage à St-Pierre de Wakefield. Information: 5-4886. 34- Lun-merc-vend

GRANDE chambre non meublée, pas poêle électrique. 100, Bolton. 34-215

GRANDE chambre meublée, pour une personne tranquille, $3.00 par semaine. 175, rue Laurier, Hull, appt 4. 34-214

Chambre et pension 36

CHAMBRE seule ou avec pension, toutes commodités. Tél: 3-1870. 36- 10 - 17 sept.

Plombiers 47

GERMAIN JEAN-VERNE, entrepreneur plombier. 31½, Maisonneuve, Hull. Tél: 5-2878. 47-J.N.O.

Réparations 54

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son, Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 2-5348. 54-J.N.O.

LAVEUSES et REPASSEUSES électriques réparées par représentant de la compagne "Easy". Ouvrage garanti. J. Hammond, 184, Murray. Tél: 4-3879. 54- 7-45

E. ROY — Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser, 14, Guertin, Hull. Tél: 2-6021. 54-J.N.O.

APPELEZ J. J. Dempster, 5-7368, électricien licencié pour appareillages, réparations des appareils. Entrepreneur d'électricité moderne. 12, rue York. 54-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE — Service compétent par des experts sur toutes marques de machine à laver et radios. 74, Rideau. Tél: 3-6234. 54- 23 mai - 1 an

CENTRE DES APPAREILS BEATTY — réparations tous genres, experts compétents, service rapide et courtois. 71, rue Laval, Hull. Tél: 4-4540. 54-J.N.O.

SOUDURE électrique et au gaz de toutes sortes. Ernest Morasse, 4½, Montmoreney, Hull. Tél: 2-1853. 54-232

GARAGE GAGNE, Limoges, Ont. Réparations de toutes sortes. Mécanicien expert. 54-213

Dactylotype 59

DACTYLOTYPES Underwood, portatives et régulières. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad. Underwood Elliott et Fisher Limited, 203, rue Queen. 2-8531. 59

DACTYLOTYPES réparées ou louées. Aussi achat de dactylotypes. Qu'avez-vous à offrir? W. B. Dymond, 24, rue Union, Eastview. Tél: 3-6412. 59-J.N.O.

Coiffeuses 51

SALONS COIFFURE LAURETTE — Permanente $2.00 en montant, ouvert le soir par appointement. 88, rue Duke. 3-9818. 51-216

Automobiles 61

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7893.
VITRES (GLACES) INSTALLEES POUR TOUS LES MODELES d'autos et camions. Prix raisonnables.

PARTIES D'ATOS S & S — Parties neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Angle Wellington et Preston. 8-3700. 61

Combustibles 63

M. LUCIEN ARVISAIS, 278, Maisonneuve: bois de toutes sortes. Tél: 2-8584. 63-J.N.O.

SLABS et bois de corde mou sec. Amyot & Fils, Hull. Tél: 2-8637. 63-J.N.O.

OSCAR LAMBERT — Slabs de bois mou à la corde ou au voyage. Tél: 2-6965. 63-J.N.O.

WILFRID ARVISAIS, 258, Maisonneuve. Slabs de bois mou sec, à $8 la corde ou au voyage coupé. Tél: 2-8334. 63-J.N.O.

Personnel 64

NOUS nous spécialisons dans les carrelages à parquets, lambris de briques. Estimations gratuites. McAuliffe-Grimes, 131, Echo Drive. 5-1427. 64

REMBOURRAGE et polissage de meubles antiques — et modernes. Tél: 2-2198. 64-J.N.O.

REMBOURREUR de meubles, réparations de chesterfield et recouvert à neuf. V. Champagne, 4½, rue Elmwood. Tél: 5-4449. 64-222

SALON de beauté W.-Y. Demers, 246, Dalhousie, nous coiffons sans appointement ou tél: 4-2649. 64-232

UN finissant de l'Université d'Ottawa enseigne le français, le latin, le grec, en cours particuliers. Pour toute demande signalez 3-5511. 64-212

STOCK de bois mou à vendre $8.00, voyage $3.00, bois mou fendu $9.00, voyage $3.75. Tél: 5-6118. 64-237

LES cheveux gris vous vieillissent. Utilisez le Restaurateur Angelique pour cheveux gris afin de retrouver leur couleur naturelle. $1 chez Desjardins — Ottawa: Lafond et Simard, Hull. 64

Radios 66

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 66-J.N.O.

AC-DC. RADIO SALES SERVICE. Nous vous prêtons un radio, pendant que le vôtre est en réparation. Ouvrage garanti. Tél: 5-6943, le soir 3-3382. R. Huot, prop. 66- 1 an

Graveurs 75

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures (flan par pression directe) et stéréotypie. 118, rue Slater. 3-5545. 75

Peintre décorateur 77

POUR vos travaux de peinture et posage de tapisserie. Tél: 2-5693. 77-J.N.O.

POUR ouvrage de peinture et de tapissage, signalez 5-7579. 77- 17 juillet/47

TOUS DES VETERANS PEINTRES-DECORATEURS — travaux exécutés immédiatement, estimés gratuits. Ecrire, case 118, Le Droit. Le soir, signalez 2-0471. 77- 13 août 1947

Auvents 93

LES auvents complètent le foyer. Téléphonez pour estimations et échantillons. C. S. Petch & Fils, Ltée. Tél: 5-1461. 93-J.N.O.

AVIS AUX CREANCIERS

AVIS est par les présentes donné que toutes les personnes qui ont des réclamations contre la Succession de feu LOUISA CLOUTIER, ci-devant de la cité de Montréal, province de Québec, veuve, possédant certains biens dans la cité d'Ottawa, qui décéda le ou vers le 5 juin 1946, sont priées de déposer chez le procureur des exécuteurs soussignés le ou avant le 18 octobre 1946, un état complet de leurs réclamations ou des sécurités en leur possession et qu'après cette date les exécuteurs feront le partage des biens de la défunte parmi les ayants droit à iceux, ne considérant que les réclamations dont avis aura été donné tel que susmentionné.

Daté à Ottawa, ce 10e jour de septembre 1946.

ERNEST SEGUIN et
DORALICE SEGUIN,
Exécuteurs,
Par: WALDO GUERTIN, c.r.,
leur procureur,
18, rue Rideau,
Ottawa, Ont.

Nous utilisons dans notre usine:
1. L'énergie Porto
2. Des marteaux pneumatiques
3. Tous les appareils les plus récents pour carrosserie et garde-boue.
Cela vous épargnera du temps et de l'argent.
Gabeldu Motors Ltd
Angle Sparks et Lyon
Tél. 5-4325

La ville n'a pas encore approuvé l'achat de OLHP

L'achat de l'Ottawa Light Heat and Power Company par la Commission Hydro Electric d'Ontario ne sera pas réalisé avant que le conseil de ville approuve la transaction, déclarait, hier, un directeur de la compagnie.

Ce directeur répondait à une question d'un membre du Board of Trade au cours d'une assemblée de cette organisation, convoquée pour discuter l'offre de la Commission Hydro Electric d'Ontario pour l'achat de certains intérêts de la compagnie Ottawa Light Heat and Power. Le membre demandait si la transaction avait été signée entre la Commission et la compagnie.

"Nous n'avons pas encore reçu d'offre, déclara alors le directeur de la compagnie, et je ne crois pas qu'ils nous approcheront avant que la ville ait approuvé cette transaction."

Le sujet sera étudié plus tard par le Board of Trade et une résolution pour ou contre la transaction sera adoptée.

VENTE DE PROPRIETE PAR SOUMISSION

Immeuble et dépendances situés à 183, avenue King Edward, comprenant deux chambres à coucher, vivoir, boudoir et cuisine. Présentement occupé par un locataire, loyer $25.0 par mois. Une soumission écrite devra parvenir au soussigné le ou avant le 18 septembre prochain, accompagnée d'un chèque visé par une banque, payable à la Succession Louisa Cloutier, représentant 20% du prix d'achat. La vente est sujette à un prix fixé par la succession. La vente ne sera pas obligatoirement adjugée au plus haut, au plus bas ou à tout enchérisseur. Conditions sur acceptation, comptant.

Daté à Ottawa, ce 10e jour de septembre 1946.

WALDO GUERTIN, c.r.,
Procureur de la succession.
18, rue Rideau,
Ottawa, Ont.,

SALON DE COIFFURE
Mme Léonie FILION
279, rue Montcalm
Ouvert tous les jours et trois soirs par semaines. Lundi, mercredi, vendredi.
Téléphonez pour rendez-vous à 5-1706 et demandez Mme Léonie FILION

A vendre
VENANT D'ARRIVER
Visières **Polaroid**,
Ventilateurs, Phares
Tapis tout laine
WAVERLEY MOTORS LTD.
146, rue Albert. 2-2755.

PRETS PROMPTS ET CONFIDENTIELS
L'INDUSTRIAL LOAN vous offre
SERVICE EN 24 HEURES
PROTECTION DE LA VIE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES sur prêts de moins de $300
TAUX REDUITS — 1½% par mois sur prêts de $300 et plus
PRETS PLUS CONSIDERABLES — $300 à $1,500
TERMES — 15 à 24 mois pour rembourser
INDUSTRIAL LOAN & FINANCE CORPORATION
Appelez M. Duplessis à 3-1149 pour autres informations.
Bureaux dans l'immeuble Transportation, 48, rue Rideau

Le Service Public du Canada demande

Un Directeur Adjoint, homme, $4500-$5100, Division de la Collaboration entre les citoyens, Secrétariat d'Etat.

FONCTIONS:

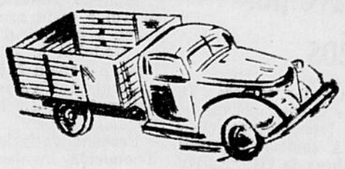
Preter son concours relativement à l'organisation et au fonctionnement de ce service; recueillir et disséminer les renseignements, destinés à créer plus d'entente entre les Canadiens établis et les nouveaux venus; surveiller les contacts avec la presse de langue étrangère; maintenir des relations avec d'autres services administratifs comme l'Office National du Cinématographe, le Ministère des Affaires Extérieures, le Service d'Information Canadien et la Société Radio-Canada.

QUALITES REQUISES:

Diplôme universitaire avec formation post-universitaire en économie, sociologie, histoire du Canada ou éducation; aptitude reconnue et d'un ordre supérieur pour les spécialistes que comportent les fonctions mentionnées; une haute appréciation des exigences, responsabilités, privilèges et avantages de la citoyenneté canadienne; aptitude personnelle. De préférence, les candidats à cet emploi doivent avoir acquis la plus grande partie de leur instruction et de leur expérience au Canada.

Cet emploi est continue et ce concours (No 46-3604) vaudra pour la permanence.

Les candidats peuvent se procurer des formules de demande aux bureaux de poste, aux bureaux du Service National du Placement et de la Commission du Service Civil. Les formules doivent parvenir à la Commission du Service Civil, Ottawa, au plus tard le 19 septembre 1946.


"Roulez sur des PNEUS recommandables"
ACHETEZ DES
ATLAS
chez
BAKER BROTHERS
253, RUE RIDEAU. Téléphone, 2-7393, RUE DUKE et BOOTH

Le Feuilleton du Droit

Le Prince des Ombres

par Jean Demais

2 —

Le médecin, qui semblait un homme de coeur et de bon sens, était rien moins que rassurant. Il disait que les progrès de la santé de Mme Le Bihan étaient beaucoup plus lents qu'il ne l'eût cru... à peine perceptibles. La pauvre femme ne s'en doutait guère. Ses nerfs étaient au moins aussi atteints que ses poumons. Il fallait avant tout la rassurer, lui donner confiance. Mais, en mettant les choses au mieux, elle devait rester une bonne année loin de Paris.

Le projet de la semaine de cinq jours sera soumis aux électeurs en décembre

La question de l'établissement d'une semaine de cinq jours pour les employés municipaux a de nouveau été étudiée, à l'assemblée du bureau des commissaires hier après-midi, lorsque l'avocat de la ville, Me Gordon Medcalfe, a demandé quels seront les employés couverts par le projet de loi qui sera présenté aux électeurs de la capitale en décembre prochain.

Le projet de loi qui sera soumis aux contribuables aux élections municipales du mois de décembre est le suivant: "Etes-vous en faveur d'établir une semaine de cinq jours pour les employés municipaux de la ville d'Ottawa".

Me Gordon Medcalfe, dans une lettre adressée au bureau des commissaires, a demandé ce qu'il adviendrait des membres de la police d'Ottawa et des employés de l'hôpital municipal. On sait que les pompiers de la ville d'Ottawa sont déjà considérés comme employés municipaux.

Les membres du bureau ont décidé de demander l'opinion des commissaires de police et des directeurs de l'hôpital municipal en rapport avec l'établissement de la semaine de cinq jours. Ceux-ci devront en plus préparer le coût approximatif de ce changement.

Le commissaire Grenville Goodwin a dit que le bureau n'avait aucun pouvoir sur la commission de police et les directeurs de l'hôpital municipal. Les salaires et les heures de travail sont fixés par les commissaires de police et les directeurs de l'hôpital. "Si la semaine de cinq jours est établie pour les employés municipaux, je crois cependant que la commission de police et les directeurs de l'hôpital imiteront ce geste.

Le commissaire Finlay McRae a suggéré que l'on fasse une nouvelle enquête en vue de déterminer les frais. Il a prétendu que les estimés préparés au début de l'année ne seraient probablement pas les mêmes qu'aujourd'hui.

Le commissaire E.-A. Bourque a proposé au cours de l'assemblée qu'une enquête soit tenue sur les terrains de jeux de la capitale en vue de déterminer ce qu'ils possèdent en équipement. Il mentionna en particulier qu'il n'y avait presque rien pour amuser les enfants sur un terrain de jeux, situé sur l'avenue King Edward, et qu'il n'y avait pas de patinoire dans Ottawa est.

Le maire Lewis souligna que l'enquête avait été faite, il y a quelque temps. Le commissaire Finlay McRae a demandé en quoi consistait l'Association récréative d'Ottawa et quels étaient ses devoirs en rapport avec le département des terrains de jeux de la ville. "La dernière fois que nous avons entendu parler de cette commission, a dit le commissaire, c'est le jour où ses membres ont nommé un directeur des sports avec un salaire de $4,000 par année". Le maire Lewis concéda qu'un rapport devrait être envoyé régulièrement au bureau en ce qui regarde le travail accompli par cette dernière.

L'Ottawa Local Council of Women, dans une lettre adressée au bureau a demandé que l'on continue la double collecte des déchets par semaine jusqu'au premier novembre. Le commissaire des travaux publics a dit qu'il était maintenant impossible de reprendre cette mesure avant l'été prochain, puisque la majorité de ses employés travaillaient maintenant à autre chose.

Le docteur T.-A. Lomer, directeur du bureau de santé de la ville d'Ottawa, a dit que quoiqu'il avait toujours proposé une double collecte de déchets à partir du premier mai au 30 septembre, il était assuré qu'une double ou une simple collecte des déchets par semaine n'avait aucun rapport avec la paralysie.

La somme de $1,000 a été accordé au comité spécial sur l'élimination de la fumée dans la capitale enfin que ses membres puissent continuer leur enquête déjà commencée.

L'échevin Martin Walsh, président de ce comité, a dit qu'ils avaient l'intention de tenir une assemblée entre quelques experts en fumée et des ingénieurs de plusieurs compagnies en vue de discuter des différents problèmes. Il mentionna aussi que des représentants de la ville de Hull seraient invités.

Matière à procès dans l'accusation de conspiration

Le grand jury décida, après de très courtes délibérations, qu'il y avait matière à procès dans l'accusation conjointe de conspiration portée par Me Byron Howard, cr., avocat de la couronne, contre Harold S. Gerson, James-Scotland Benning, Eric-George Adams, Frederick-W. Poland et Matt-Simmo Nightingale, ainsi que dans quatre autres actes d'accusation, déposés par Me Raoul Mercier, c.r., substitut du procureur général de la province d'Ontario.

L'accusation conjointe de conspiration fut déposée lundi à l'ouverture des assises d'automne, présidées par le juge K. McKay. Un jury de treize hommes écouta, hier, Igor Gouzenko, ancien commis à l'ambassade de Russie, qui donna des détails au sujet de cette accusation et il ne fallut que quelques minutes au jury pour rendre sa décision. Gouzenko arriva d'une façon soudaine à la cour de comté, un peu avant l'ouverture de la séance, accompagné de plusieurs constables de la Gendarmerie Royale. Le jury entendit son témoignage à huis clos.

A la suite de cette décision du jury, les cinq, qui optèrent pour un procès devant jury, seront jugés au cours de séances spéciales des assises qui s'ouvriront le 30 septembre prochain sous la présidence du juge McFarland.

Les autres actes d'accusations qui furent acceptés par le jury sont ceux portés contre:

Léo Lanouette, 23 ans, accusé de vol avec violence, à la suite d'un vol à main armée au dépôt de bière de la rue Wellington, le 5 juillet dernier.

Nicholas Minille, 28 ans, accusé de vol à main armée et d'enlèvement, à la suite d'un incident qui se produisit le 13 juillet dernier, lorsque Donald Laprade, chauffeur de taxi, fut enlevé et amené à Britannia où on lui pris son automobile.

Fernand Farlette, 23 ans, accusé d'homicide involontaire, après la mort du sergent Edward-Michael Maloney, sur l'ave. Daly, en face de l'hôtel Albion, le 20 juillet dernier.

Garland Knox, 24 ans, de City View, accusé de viol contre une jeune femme d'Ottawa.

La première cause à être entendue est celle de Nicholas Minille.

La Humane Society n'approuve pas les rodéos

L'incident du taureau du Rodéo qui fit une excursion dans les rues d'Ottawa lors du spectacle à l'Auditorium a soulevé les critiques des membres de l'Ottawa Humane Society, à leur réunion mensuelle, tenue hier après-midi à la bibliothèque Carnegie, rue Metcalfe.

"Nous n'avons pas d'objections particulières à la plupart des numéros du spectacle, mais nous nous opposons en général aux rodéos, a dit le secrétaire général, K.-G. Switzer.

La société nous a communiqué hier qu'elle mettait en vente son immeuble du no. 49, rue Mann, au coût de $1.400. Elle a l'intention de demander au gouvernement de lui en faire don parce qu'elle n'a pas les fonds nécessaires pour l'acheter mais qu'elle en a grandement besoin pour poursuivre son travail dans la ville.

On a appris également que la société lancera une grande campagne de souscription le printemps prochain, probablement en avril.

AUX ATELIERS
J. P. LAURIN
103, rue Georges, Ottawa,
vous avez le choix de Monuments en Granit Supérieur importé de la Suède et de la Finlande.

LA COMPAGNIE FUNÉRAIRE RACINE LIMITÉE
127, rue Georges Tel. 3-5694 OTTAWA

OTTAWA LIGHT HEAT & POWER Co. Ltd.
Siège social: 56, rue Sparks.
Téléphone:
Jour 2-4801
Soirs et congés, 2-1138
Succursale:
92, rue Principale, Hull.
Téléphone:
Jour 2-5883
Soirs et congés, 2-1138

Une bibliothèque sera construite dans Ottawa-sud

La somme de $3,000 sera payée par la bibliothèque Carnégie à la ville d'Ottawa pour l'achat d'un lot, à l'interception de la rue Bank et de Echo Drive, qui sera employé pour la construction d'une nouvelle bibliothèque, avons-nous appris lors d'une réunion du bureau de direction hier soir.

Le secrétaire F.C. Jennings déclara que l'achat fut apprové par le conseil de ville et que le bureau de direction avait déjà payé 10 pour 100 du prix. Le nouveau lot s'unit à celui déjà possédé par la bibliothèque et ils forment un total de 200 pieds de façade. On considère les plans de construction.

Le bureau de direction de la bibliothèque fut informé qu'une revision des octrois du gouvernement aux bibliothèques publiques sera faite et qu'avec le nouveau système le gouvernement accordera un octroi plus élevé, en proportion d'une plus grande appropriation municipale.

L'architecte J.-A. Ewart, chargé de faire enquête sur l'éclairage, déclara qu'il n'était pas adéquat et qu'un rapport détaillé sera présenté lors de la réunion d'octobre, du bureau de direction.

La résignation de Mlle Gwen Manchester, chef de la bibliothèque d'Ottawa-sud, fut acceptée et Mlle Carol Hicks occupera ce poste.

Il y a eu une diminution de 8,400 livres dans la circulation au cours des mois de juin, juillet et août en comparaison de la circulation de l'année précédente. Un total de 2,217 nouveaux livres furent classifiés.

L'assemblée était sous la présidence de M. Fulgence Charpentier.

Le P. Y. Isabelle, o.m.i., est nommé à un poste à Rome

Le R. P. Yvon Isabelle, O.M.I., du Scolasticat Saint-Joseph d'Ottawa-est, vient d'être nommé au poste de secrétaire-archiviste de la Congrégation des Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée, avec résidence à Rome. C'est le T. R. P. Hilaire Balmès, O.M.I., qui a annoncé cette obédience par câblogramme vendredi dernier.



LE R.P. ISABELLE

Le R. P. Isabelle est bien connu dans la région. Né dans la paroisse Notre-Dame de Grâces à Hull le 6 avril 1919, il est le fils de feu le docteur Josaphat Isabelle et de Madame Isabelle. Après son cours classique à l'Université d'Ottawa et au Juniorat du Sacré-Coeur, il se présenta au Noviciat des Oblats à Ville La-Salle, où il prit l'habit religieux le 1er août 1937. Il y prononça ses premiers voeux le 2 août 1938, et revint à Ottawa, au Scolasticat Saint-Joseph, pour y poursuivre ses études en philosophie et en théologie. C'est là qu'il fit son oblation perpétuelle le 8 septembre 1941. En 1944, le 3 juin, il reçut l'ordination sacerdotale à la Basilique d'Ottawa, des mains de S. E. Mgr Albini Leblanc, alors évêque de Hearst. L'année dernière il reçut sa première obédience pour le Scolasticat Saint-Joseph; il y enseigna la liturgie tout en suivant des cours en vue de l'obtention du doctorat en théologie. Il est déjà licencié en philosophie et en théologie.

Le R. P. Isabelle quittera bientôt le Canada pour aller prendre possession de sa nouvelle charge à la Maison Générale des Oblats à Rome.

Mgr A. Vachon chez les Dionne à Corbeil, Ont.

La famille Dionne, à Corbeil, Ont., était tout heureuse de recevoir, lundi dernier, Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, qui a conféré le baptême au nouveau-né des parents des quintuplètes. Son Exc. Mgr l'Archevêque d'Ottawa était accompagné de son secrétaire, M. l'abbé Aurèle Poirier.

Afin de permettre aux jumelles et aux autres enfants de la famille d'assister à la cérémonie solennelle, la famille Dionne invita Mgr Vachon à conférer le baptême à l'enfant, le mardi 3 septembre. Mgr Vachon a, dans le passé, visité plusieurs fois la famille Dionne.

La cérémonie s'est déroulée dans le grand salon de la maison des Dionne. La marraine était Rose Dionne; le parrain, Ernest; la porteuse, Thérèse; et les servants: Oliva et Victor. Le nouveau-né a reçu au baptême les prénoms de Joseph-Alexandre-Claude.

Les jumelles, revêtues de robes de cérémonie, ont suivi l'administration du sacrement avec un grand intérêt et furent vivement impressionnées. Elles assistaient pour la première fois à une cérémonie de ce genre.

S. E. Mgr Vachon a fait part qu'il avait baptisé ce treizième enfant vivant des Dionne avec d'autant plus de plaisir qu'il était lui-même le treizième de sa famille.

Tentative de vol

Des voleurs ont tenté, la nuit dernière, de s'introduire dans le magasin Atlantic & Pacific, à 1111, rue Wellington, mais sans succès. Ils ont vainement essayé d'enfoncer la porte, à l'arrière de l'établissement. Le détective A. Leblanc fait enquête.

Vol avec effraction

Un vol avec effraction a été perpétré, la nuit dernière à la boutique de Baker Brothers, 5, rue Duke, alors que des voleurs se sont emparés d'une quantité de boites d'accumulateurs, évaluée à $20. Le gardien de nuit en faction a déclaré qu'il ne s'était pas aperçu de la présence des voleurs. Le détective Leblanc fait enquête.

AVIS SPECIAL

Que feriez-vous en cas d'accident ou de maladie soudaine? Vous pouvez prendre des connaissances qui soulageront la souffrance, ou peut-être épargner une vie, en suivant les cours de premiers soins ou de garde-malade au foyer de St-John Ambulance. Les cours sont donnés en anglais ou en français, et la cotisation, comprenant tout le nécessaire des cours, est seulement d'un dollar. Inscrivez-vous maintenant en téléphonant à 2-0691, car les cours se constituent maintenant.

L'ASSOCIATION D'EDUCATION

Les élèves franco-ontariens ont fait preuve de leur générosité: $5,955.25

Souscriptions des paroisses de Field et Lafontaine.

$5,955.25. Voilà le magnifique montant qui a été contribué par les petits Franco-Ontariens en faveur de leur Association d'Education et l'oeuvre des bourses scolaires. Le sou scolaire prend donc une importance surprenante car les élèves ont contribué cette année $1267.09 de plus que le total du sou scolaire pour 1944-1945. Jugez par là qu'il existe un réveil consolant, un enthousiasme prometteur, quelque part sur le front scolaire. C'est en effet à propos de versements volontaires à l'Association, par le Sou de l'école mensuel, que des milliers et des milliers de petits compatriotes apprennent à estimer l'Association pour son long passé de vaillance et de désintéressement. Merci à tous ces jeunes défenseurs de la cause française. Une grande part de ce succès revient, en toute justice, à MM. les inspecteurs aux dévoués instituteurs religieux et laïques. Nous désirons leur exprimer toute notre sincères gratitude pour cette franche collaboration.

Nous sommes heureux de publier aujourd'hui la souscription de deux endroits: les paroisses de Field et Lafontaine. Il nous fait plaisir d'adresser, par l'intermédiaire du journal "Le Droit" nos plus sincères remerciements à la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises de Field et à Monsieur le Curé Marchildon de Lafontaine qui ont bien voulu, encore cette année, organiser la collecte en faveur de l'Association d'Education et l'oeuvre des bourses scolaires. Un merci très sincère aux organisateurs et donateurs de ces endroits.

Paroisse de Field par Fédération des Femmes C.F. par Mme Osborne $100.00

Paroisse Ste-Croix de Lafontaine par M. le curé Marchildon $100.00

Un commerce nouveau d'orientation au service des anciens combattants

Je ne l'avais pas vu depuis plusieurs mois et notre dernière rencontre s'était faite au Fort Frontenac, à Kingston, où le major Wilfrid Picard était stationné et prenait son tour de garde.

C'est derrière son pupitre dans la petite chambre de son nouveau bureau, que je le retrouvais cette semaine, classant soigneusement un tas de paperasses. Il n'avait rien perdu de sa nature enjouée. Il demeurait tel que je l'avais connu à l'Université, nerveux et heureux, mais il devenait maintenant mêlé aux grand problèmes de la vie et avait décidé de livrer complètement la sienne au secours des autres à qui il pourrait aider. C'est bien ce qui l'avait décidé à ouvrir, avec l'appui du Better Business Bureau et du ministère des Affaires des anciens combattants, quelques semaines auparavant, son Canadian Confidence Bureau. à 172, rue Rideau.

Le 19 janvier 1940, Wilfrid Picard s'engagea comme soldat dans l'infanterie canadienne. Il monta rapidement jusqu'au rang de sergent-major, puis se rendit à St-Jérôme et à Sherbrooke pour préparer sa commission d'officier. Après avoir gagné sa deuxième étoile au camp de Borden, le 21 août 1943, il devint instructeur au camp de Cornwall. De là, il fut nommé à Ottawa au quartier-général de la Défense nationale à Ottawa, au bureau de l'état-major.

Après avoir été attaché au brigadier Bean, commandant du quartier général à la base de la 6e division du Pacifique, il traversa outre-mer et devint officier de l'état-major canadien en Allemagne Le 2 janvier il était promu au rang de major à Amsterdam et conserva ce rang jusqu'à ce qu'il quittât l'armée le 14 août dernier.

Au cours de son stage dans l'armée, le major Picard se rendit compte des nombreux problèmes que les anciens combattants doivent résoudre en quittant le service. Il prépara un plan de secours par lequel il pourrait leur aider à équilibrer leur budget, à trouver des logis, à régler leurs difficultés de foyer. "J'ai remarqué l'excellent travail qu'on accomplissait de cette façon dans plusieurs villes d'Europe et c'est là que j'ai décidé d'ouvrir un bureau du genre à Ottawa à mon retour", me dit M. Picard.

Déjà une foule de personnes sont venues le voir pour lui confier leurs problèmes de tous genres. "On ne s'imagine pas les problèmes étranges qui peuvent embêter les gens, dit-il. Je me sens comme une sorte de recommodeur qui recolle les pots cassés et je suis heureux de ce nouveau métier. Tout se fait en grand secret et rien ne me réjouit tant que de voir les gens sortir du bureau après une dernière séance, allégés de soucis et retrouvant la joie de vivre".

Ce service d'orientation est tout à fait nouveau au pays et réussira sans doute à rendre de grands services aux anciens combattants revenus à la vie civile et pris par des problèmes de toutes sortes. Pour les autres, il peut servir à la fois d'agence et d'orientation où tout s'exécute dans le plus grand secret.

Le major Picard est le fils de M. et Mme Eugène Picard, 118, rue Henderson. Au cours de la guerre, ses cinq frères portaient l'uniforme. Le major Roger Picard, attaché au Royal 22e le sergent-major Gérard Picard, aux magasins militaires, le caporal Maurice Picard, à l'état-major, l'aviateur-chef Guy Picard, dans les Cadets de l'Air, et le soldat Jean Picard, dans le corps de réserve des signaleurs.

Guy Beaulne

En correctionnelle

La séance de correctionnelle de ce matin était présidée par le magistrat Glenn-E. Strike.

Wm. L. Parrott, 225, rue McLaren organisateur du festival des Kinsmen, qu'on accuse, en vertu de l'article 229 du code criminel, d'avoir tenu une maison de jeu, a comparu en correctionnelle, devant le magistrat Strike, ce matin. L'accusé est représenté par Me R.-W.-D. Afflek. La cause est remise à une semaine avec l'entente qu'elle sera remise de nouveau, jusqu'à ce que Me Raoul Mercier puisse lui-même s'occuper de la cause, une fois les assises terminées.

Donald Doxtater, 18 ans, 25, rue York, et Byron Cavanagh, 26 ans, 103, rue Rochester, accusés de vol d'une auto évaluée à $350, propriété de Maurice Meloche, n'ont pas plaidé ce matin. La cause est remise à mercredi prochain et un cautionnement de $500 fut fixé.

Adolphe Gareau, 19 ans, 243, ave Hinchey, qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir volé une quantité d'ustensiles de cuisine et des cigarettes, le tout évalué à $35, la propriété de Bowles' Lunch, n'a pas reçu sa peine ce matin. Sa cause a été renvoyée a mercredi prochain.

Jean Pauzé, 29 ans, sans adresse connue, qu'on accusait, la semaine dernière, de tentative de vol avec effraction à l'église Ste-Thérèse, a reçu sa peine, ce matin. Il est condamné à passer huit mois définis et deux mois indéterminés, à une maison de correction de la province d'Ontario.

D. Christopher, 20 ans, 18, rue Henry, accusé d'avoir volé une quantité de pommes, évaluée à $0.65, a plaidé coupable et il se verra imposer une peine demain.

Plusieurs provinces convoqueraient des sessions spéciales

Plusieurs législatures tiendraient des sessions spéciales au cours de l'automne afin de mettre à l'étude la question des relations entre le gouvernement central et les provinces relativement aux impôts et cela à la lumière des développements dans ce domaine depuis la dernière conférence fédérale-provinciale qui s'est terminée, par la faillite des délibérations.

Le gouvernement du Manitoba a déjà indiqué son intention de convoquer une session d'automne en vue d'étudier une nouvelle entente à conclure avec le gouvernement fédéral ou des mesures à prendre pour rentrer de nouveau dans certains domaines fiscaux abandonnés sous l'empire des stipulations de l'accord de 1942 en matière d'impôts. Le Manitoba, la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick sont les seules provinces qui aient déjà ouvert des négociations avec le fédéral en vue d'une nouvelle entente en matière d'impôts.

Si les autres provinces n'entament pas bientôt des négociations dans le même sens, on croit qu'elles convoqueront également une session d'automne en vue de prendre les mesures nécessaires pour la mise en vigueur de régimes d'impôts qui existaient antérieurement à l'entente précitée.

Les accords fédéraux-provinciaux du temps de guerre par rapport aux impôts expirent à diverses dates jusqu'à la fin de mars 1947. Cela porte à croire que les gouvernements provinciaux convoqueront pour la plupart une session d'automne afin de faire connaître leur position respective en vue de leurs budgets pour le prochain exercice financier.

Les autorités fédérales ont déja fait savoir qu'une nouvelle conférence fédérale-provinciale n'était pas nécessaire, à moins que les provinces se réunissent et fassent au gouvernement central des propositions qui, à leur avis, seraient acceptables par tous les gouvernements en cause.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)



Pronostics:
NUAGEUX ET FRAIS



MINIMUM (ce soir) 35
MAXIMUM (demain) 60

Ottawa et la région: Nuageux avec averses cet après-midi, plus clair ce soir. Jeudi, clair et frais. Gelées dans les régions basses ce soir. Vents du nord-ouest à 15 milles, devenant légers ce soir.

Vancouver 56, 76; Edmonton 51, 71; Régina 42, 72; Winnipeg 35, 65; Toronto 55, 75; OTTAWA 59 76; Montréal 62, 70; Québec 54, 57; Saint-Jean 56, 59; Moncton 64, 67; Halifax 62, 65, Charlottetown 61, 65.

Nécrologie

M. Gordias Jobin

M. Gordias Jobin, d'Ottawa depuis 9 ans, est décédé subitement le 10 septembre à Sarsfield (Ont.), à l'âge de 78 ans. Il était né à Navan le 7 février 1868, et fut cultivateur de Léonard (Ont.). Ses parents, Narcisse Jobin et Marie Sauvé, l'ont précédé dans la tombe, ainsi que son épouse, Katherine Tanguay, décédée il y a 23 ans. Il laisse pour pleurer sa perte, sept filles: Mme Zénophile Giroux (Marie-Louise) de Sarsfield ((Ont.); Mme Fortunat Morin (Hermeline) de Montréal; Mme Charles Houlerice (Fabiola, de Cornwall; Mme Ernest Carrière, (Albina) d'Ottawa; Mme Clodemire Proulx, (Aline), d'Ottawa; Mme Albert Ladouceur, (Exilda), d'Ottawa; Mme Eugène Landry, (Rose) d'Ottawa; un frère, M. Procule Jobin, de Hammond (Ont.); trois soeurs: Mme Hermeline Tessier, de North-Bay, Ont., Mme Marie-Louise Tessier, Vernon, E.-U., Mme Levina Moreau, de Detroit, Mich.; 49 petits-enfants et six arrières-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 septembre. Le cortège funèbre quittera les salons Gauthier, 259, St-Patrice, pour l'église St-Hughes de Sarsfield, où le service sera chanté. Inhumation au cimetière paroissial. "Le Droit" offre ses condoléances à la famille éprouvée.

SPECIAL
offert aux écolières
jusqu'au 18 septembre
PERMANENTE A L'HUILE 3.00
En apportant cette annonce le prix sera réduit à 2.00
Cette offre est pour faire connaître la qualité de cette permanente
SALON BROSSEAU
286, rue Dalhousie — Tél. 4-2757
Ouvert tous les soirs par appointement



ASSURANCES
IMMEUBLE
LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Tél. 19 — Rockland, Ont.

ECOUTEZ
Radio-Lacordaire
à CKCH

Samedi	14	7.45 p.m.
Dimanche	15	6.00 p.m.
Lundi	16	8.00 p.m.
Mardi	17	8.15 p.m.
Mercredi	18	7.30 p.m.
Jeudi	19	7.30 p.m.
Vendredi	20	9.30 p.m.
Samedi	21	7.45 p.m.
Dimanche	28	6.00 p.m.
Dimanche	29	6.00 p.m.

SOUPER
du bon vieux temps au profit du club de crosse Guigues
SALLE ECOLE ROUTHIER
Samedi le 14 Septembre
à 7 h. 30 p.m.
Orchestre Brisebois
Billets 50c
En vente à la pharmacie Horace Desjardins, rue Dalhousie

ARTISTES GRAVURE, PHOTOGRAPHIE BLEUS ET PHOTOSTATS PHOTOGRAVURE
Signalez 2-1587
CRABTREE GRAVURE LIMITED

Exigez
L'EAU DE JAVEL ORIENTAL
purifie, blanchit, désinfecte
CHEZ TOUS LES BONS EPICIERS
EMILE CHARETTE, prop.
583, rue St-Patrice, Ottawa
Tél: 3-9992

Jouissez de la vie avec des pieds confortables
ParX Foot Oil
Huile pour
CORS, CALLOSITE, PIEDS FENDILLES
SANS emplâtres collants
SANS coussinets
SANS caustique brûlant.
Dans les pharmacies et magasins à rayons de cette ville.

Projetez un repas
dans une de nos spacieuses salles à manger privées. Vos amis apprécieront votre bon goût.
Service de restaurant toute la nuit durant
"The Cathay"
Le palais du Chop Suey
RUE ALBERT
(Juste à l'est de la rue Bank)

Concert Couronné
VENDREDI, 13 SEPT
CHATEAU LAURIER
L'Ottawa Music Club présente un récital de piano par
JEANNE LANDRY
PRIX D'EUROPE, 1946
BILLETS: $1.00, — Chez Orme, Desmarais et Robitaille, Mlle Bourguignon., 802, Somerset-Ouest, et Pharmacie Victoria, 1059., Wellington.

AVIS
Le Dr M. GENDRON, sera absent de son bureau
du 11 au 25 septembre inclusivement.

La
PLUME ROUGE

S'EN VIENT EN VILLE!

R.-J. BASTIEN
OPTOMETRISTE
Specialiste pour la vue
9, rue NICHOLAS
(vis-à-vis Ogilvy)
En affaires depuis 30 ans

Venant d'arriver
UNE GRANDE CONSIGNATION

MOBILIERS STUDIO
Velours, tapisserie et soie
$99 à $179
SWEDLOVE FURNITURE CO.
Bras de bois et chromés
374, rue Dalhousie

"LES AIGLONS"
troupe de comédiens routiers de Paris
présentent
LE MEDECIN MALGRE LUI
de Molière
LA FLEUR DE L'ETERNELLE FELICITE
de Boris Simon
ACADEMIE DE LA SALLE
CE SOIR A 8 H. 30

Pour un rendez-vous, signalez 3-4505 ou écrivez pour des formules de rendez-vous.
Ulric ST-AMOUR, Optométriste
Examen de la vue
Chambre 100 — Immeuble Transportation
48, rue Rideau, tél. 3-4505, Ottawa


LAPOINTE
La plus vieille poissonnerie recommandable d'Ottawa
Poisson frais tous les jours
Maintenant 2 magasins pour vous servir
Marchy By 3-6221
SPECIAL
Huitres fraiches par quantités
Toutes de saison
841, Bank 5-1404